

GALA STAR OF BALLET ST PETERSBURG



Further information: 582-1010
15 May at Cas Di Cultura
Ticket available:
Valero Blvd. & Valero Esso Ville

Berdad
nunca a
perhudica
ningun hende
ningun
causa
ni ningun
nacion

Diario

www.diario.aw

Un Bandera... Un Escudo... Un Himno... Un DIARIO

Telefon 582-6747 • Fax 582-8551 • P.O. Box 577 • Engelandstraat 29 • noticia@diario.aw
CELEBRANDO 35 AÑA CU PUEBLO Aña 37 • No. 105876 • 1,50 Florin
DIABIERNA 6 MEI 2016

CRIMEN

**ATIA preocupa
cu brote di
inseguridad y
violencia na
Aruba**

Criminal peligroso Baba Ras a wordo saca for di KIA y manda pa exterior

VIVIENDA

Segun Minister Sevinger 33% di tereno cu tin ta destina pa traha cas

WIN TUNG HOME CENTER

RUDOLF ARENDSSTRAAT # 4 • TEL: 588-9991 • 588-9992

Hopi mueblenan cu style nobo a yega!

Bin Probecha e

EXTRA DESCUENTO

Riba Mueblenan pa dia di Mama!

Tambe nos tin gran variedad di articulon pa cas.
Nos ta vende y instala graniet. Nos tin kashi cushina di palo.



VANDALISMO

**Reginald
Danies mes a
core entrega su
mes na Polis
diaranzon
anochi**

ISLAND ASIA STORE

Avenida Milio Croes # 122 DAKOTA • TEL: 583-8888

**CONTAINER A YEGA
HOPI MERCANCIA NOBO**

Semper cu
miho prijs!

Feliz Dia di Mama

**10% OFF TUR MERCANCIA NA DI 2 PISO
VALIDO PA 4, 6, 7 Y 8 DI MEI 2016**



Control your AC with smartphone from anywhere!

Save money, gain comfort!
Make your air conditioner Smart!

AUTHORIZED SERVICE CENTER • AUTHORIZED DEALER
FRIO MAX
A R U B A

AIR CONDITIONING AND REFRIGERATION

SEROE BLANCO 14 A • TEL. 583-3163 • WWW.FRIO MAX.COM

AWG WAS 425,- NOW 318,75,-
SAVE 106,25



**SAVES
MONEY**

Cool your house only
for the period when
you're at home and
turn it off when no
one is around.

UEFA
CHAMPIONS
LEAGUE

WIN YOUR ULTIMATE MATCH EXPERIENCE

FRIDAY MAY 6
6:00 pm - 9:00 pm

ZEEROVERS | CAS CASUELA

Heineken®
open your world

main street

Panache

May 4, 6 and 7

50% off

Everything

crazy

sale

Awo cu 2 florin mas, bo por gana e **MEGA PLUS**

* Afl.

410.000,-

* Afl. 310.000,- + Afl. 100.000,-
extra

Obtenibel na cualkier rebendado di Lotto. sorteo ta awe nochi

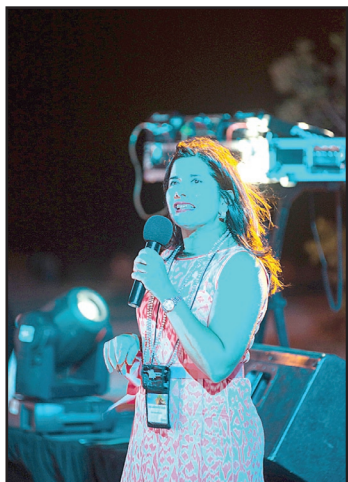
A.T.A. a duna inicio na ATCA 2016

ORANJESTAD(AAN)-- Aruba Tourism Authority, conhuntamente cu AHATA, partnernan hotelero y turistico di nos isla, a duna inicio na ATCA 2016, e conferencia anual pa partnernan strategico den mercadeo y benta di Aruba pa e mercado di Norte America. Cu aplauso y un tremendo recepcion riba e prestigioso beach di Ritz Carlton Aruba, a duna un bon bini na diferente partnernan norte americano, incluyendo tour operadornan, representantenan di hotelnan y aerolineanan pa e conferencia aki. Durante e tres dianan intensivo di e conferencia cu tema di "Felicidad", lo comparti detayenan relevante di interes cu ta parti di e exito di turismo di Aruba.

Esaki lo ta di e casi 30 biaha cu e conferencia aki ta tuma lugar, aunke varios di e invitadonan ta caranan conoci pa ATCA, den cada edicion A.T.A. ta haya e oportunidad y ventaha unico di por muestra e partnernan strategico tur avance y inovacion andando pa cu e producto Aruba cu aña tras aña ta den evolucion continuo. Mirando cu Aruba Tourism Authority su transformacion pa un "Destination Marketing and Management Organization", A.T.A. a cuminsa asumi un rol mas activo y extenso den e area di desarrollo di e producto Aruba. Y lo presenta e diferente proyectonan relaciona na e expansion di servicionan.

Mas di 20 tour operador di Merca y Canada, y tambe partnernan strategico ta participando den ATCA. E industria turistico global, muy en especial e mercado caribense, ta conociendo retonan nobo. E hecho di por tin e companianan importante aki riba nos isla ta duna A.T.A. e ventaha di por sinta cu nan pa asina fortalece y mehora strategianan di benta y mercadeo como destinacion pa e siguiente lunanan di 2016 y asina inicia negociacionnan pa 2017.

Durante e prome anochi e participantenan a disfruta bou di un cielo yena cu strea, musica y saborea un momento agradabel hunto cu representantenan turistico local, na



unda relacionnan solido y importante ta wordo manteni cu hospitalidad y amabilidad cu solamente Aruba por ofrece. Den transcurso di e tres dian-

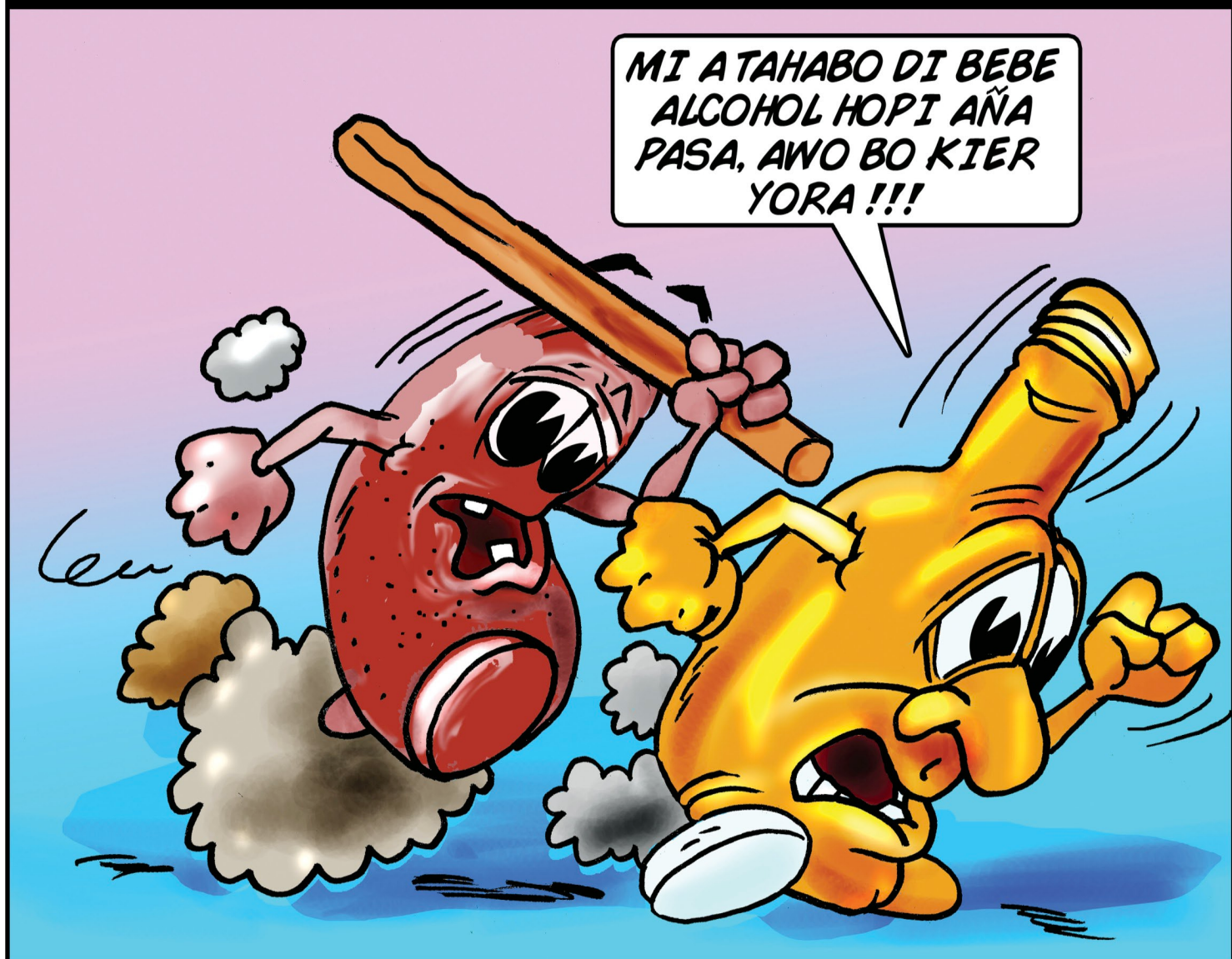
an di ATCA 2016 e tour operadornan Norte Americanonan lo ta participando den sesionnan yama "Marketplace" na unda nan lo tin oportunidad di encontra y conoce mas di partnernan local den seccion hotelero y tambe companianan di actividad, transportacion y evento.

ATCA ta un di e eventonan importante cu Aruba Tourism Authority ta organisa anualmente y ta comproba di ta uno sumamente efectivo den crea, mantene y fortalece relacionnan cu partnernan strategico, algo sumamente beneficioso pa Aruba su turismo.



BAO PALO NO TIN PIEZA TAMPOCO!!

MI A TAHABO DI BEBE
ALCOHOL HOPI AÑA
PASA, AWO BO KIER
YORA !!!



ATIA preocupa cu brote di inseguridad y violencia na Aruba

ORANJESTAD (AAN): Asociacion ATIA a tuma nota cu recientemente Aruba ta worde asota pa un gran cantidad di incidentenan di inseguridad, cu ta crea preocupacion y hasta panico cerca comercio y pueblo en general. Den ultimo parti di luna di April, Aruba a conoce varios incidente sumamente preocupante. Alaves ATIA tambe a tuma nota di e reaccion di Minister Dowers riba esaki.

Locual ta pasando ta hopi alarmante y ATIA ta sigur cu e tin e atencion necesario di nos autoridadnan, pero ta

evidente tambe cu violencia mester worde frena a todo costo. E incidentenan di e ultimo simannan ta muestra cu tin un gran cantidad di persona arma na Aruba, cu no ta basila pa usa esaki den actonan violento of pa atraca persona den nan cas of negoshi. Comercio y pueblo en general ta hopi preocupa cu e brote di violencia desconoci pa Aruba, cu ta asotando nos isla durante e ultimo dianan aki, y ta preocupa cu esaki lo continua y escala si no tuma accion drastico di inmediato. E efecto cu inseguridad ta trece cune pa cu nos

economia no por ser medi, specialmente ariba un isla cu pa mas cu 90% ta depende di turismo. E tranquilidad y seguridad di Aruba ta un di e factornan principal cu Aruba como destinacion ta asina popular. E eventonan di ultimo simannan por tin un efecto si e racha di violencia aki continua y haci su entrada den nos sector turistico. Comercio y pueblo ta exige mas proteccion contra esnan cu ta kere di por cambia e paz y tranquilidad cu nos ta custumbra cune.

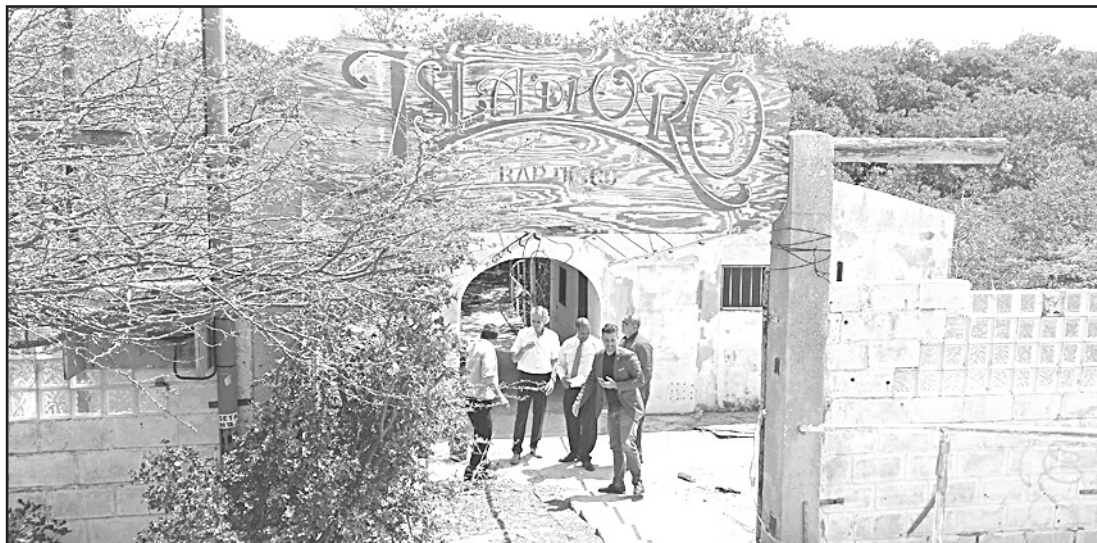
ATIA ta pidi pa di inmediato gobierno y e partner-

nan encarga cu seguridad y ilegalidad informa comercio y pueblo en general kico e plannan ta pa frena e brote di violencia aki, y con nos ta bay stop e fluho di personanan no documenta y ilegal pa sigui drenta Aruba. Seguridad ta un asunto cu ta toca henter comunidad y nos tur mester bin hunto pa asisti nos cuerpo policial y tur otro instancia cu ta percura pa seguridad ariba nos isla. ATIA ta urgi gobierno pa pone fondonan disponibles pa Ministerio di Husticia pa asina por tin mas inversion. ATIA semper ta dis-

puesto pa scucha y comparti informacion, coopera y bin cu sugerencia pa soluciona asuntonan di vital importancia pa nos pais. ATIA ta sinti cu locual ta pasando ta ataca e fundeshi di nos pais y pa e motibo ey ta expresa su preocupacion publicamente pa asina a corto plaso spera cu gobierno por anuncia accionnan specifico con ta bay reestablece seguridad ariba Aruba. ATIA ta conta cu un reaccion positivo na unda ta dispuesto pa participa cu ideanan y sugerencianan pa cu e situacion cu na primera bista ta muestra alarmante.

Segun Minister Sevinger 33% di tereno cu tin ta destina pa traha cas

66% di tereno ta destina pa natuur landelijk gebied únicamente

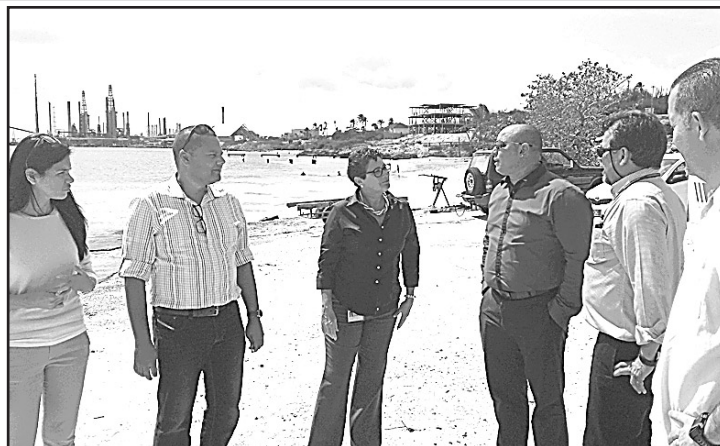


ORANJESTAD (AAN): Pasobra tin hopi demanda, nos lo bay over di dje, manera stipula den ROP te awor aki 66% ta mara na natuur-gebied landelijk.

Kiemen unicamente 33% di e pais aki ta destina pa traha cas, cu ta satura caba. Awo bo ta puntra bo mes, na e 10 mil personanan cu ta wardando tereno pa traha cas, mester bisa nan "sorry mi no por hasi nada pa bo pasobra e ROP no ta dunami espacio".

Nan lo contestabo: bon mi a eligi bo pa bo por hiba un maneho pa mi por haya un vivienda; mi no a elihí bo pa bo bisami cu ROP no ta dunabo espacio y ami no lo haya vivienda nunca mas

Esaki ta e ROP cu nos tin desde 2009 cu a pasa via un Landbesluit. Y esaki ta loke e ROP ta bisa: 'De ROP is een beleidsplan van de overheid, en verschaft zelf geen



bindende voorwaarden voor het gebruik van het grond." Kiemen e ta bisabo cu e ta e vision di e Gobierno y den e caso aki e Gobierno anterior a introduci'e, y no ta critica e Gobierno anterior, nos ta di acuerdo cu 80, 90% di loke tin skirbi. Permitimi duna un ehempel. Tin un mapa cu si bo mira loke ta berde scur ta natuur-gebied cuta un area hopi grandi, loke ta verde cla ta natuur-gebied y landelijk.

Kiemen cu den e area aki bo por tin un cas aki aya. Ta haya por ehempel na Bubali, vivienda, vivienda, mei mei di dje tin un eigendom terrein. Y e eigendom terrein ey a wordo pinta color berde. Ami no ta di acuerdo cu esaki. Pasobra bo tin infraestructura den un bario, bo tin casnan traha rond di dje, awor bo tin eigendom di un hende cu gobierno anterior a dicidi di haci'e natuur-gebied.

Criminal peligroso Baba Ras a wordo saca for di KIA y manda pa exterior



ORANJESTAD(AAN): E criminal Baba Ras cu a haya un castigo di 18 aña di prison a worde saca for di KIA atrobe den forma di urgencia pa su mesun seguridad.

E criminal aki ta di e area di Madiki y ta sintando castigo di prison pa un caso serio di tiramento den Tanki Leendert.

Pues e Drive-By Shooting cu a costa bida di un homber inocente riba caminda. E victima cu Baba Ras mes tabata busca pa tira a haya un tiro den pia e tempo ey. Baba Ras no ta un desconoci di Polis. El a yega di cay sera caba pa casonan serio unda arma di candela tambe tabata envolvi.

E ta un miembro di gang di Madiki cu tin guerra cu otro gang cu tambe ta di Madiki. Despues di haya un castigo di 18 aña di prison, el a bay sinta su castigo na Hulanda.

A mande Hulanda pa eynan e por ta mas sigur y evita cu e por worde likida. Su presencia ta trece basta tension. E ta back na Aruba pasobra a atende su caso den apelacion. Awor ta sperando e sentencia di tres huez. E ta para ariba di no a tira mata e persona. E mesun anochi di e caso el a keda deteni na Seneblar.

El a worde laga back den libertad e tempo ey pero a bolbe cay sera despues unda awor el a worde sentencia. Ta sperando e decision den e caso di apelacion. Cu Arrestatie Team a transporta e acusado criminal Baba Ras di KIA pa aeropuerto. Eynan riba e avion di Insel Air y acompaña pa Autoridad, el a worde hiba pa un pais bisina ruman den cercania pendiente su sentencia final. Di eynan lo bay dicidi kico lo haci cune. Kizas e lo worde manda Hulanda pa sigui sinta su castigo y asina tin mas garantia cu e lo keda na bida.

UN POCO DI TUR COS

Skirbi pa: Jossy Mansur

Bo tabata sa cu na Japon, hendenan a cuminsa protesta contra canchanan di golf? E motibo ta cu ya Japon tin 1700 cancha di golf, y tin 300 mas bao construccin!

E Budistanan ta pertenece na un religion cu ta siña cu e caminda pa salvacion ta atraves di etica y disciplina manera siña pa Buda. E ta un religion grandi di Oriente.

Di acuerdo cu un survey haci na Merca, e tiendanan pa departamento mas grandi ta: J.C. Penny, Mervyn's, Dillard's, Macy's Northeast, Nordstrom.

E Templo di Artemis (Diana) na Efesus a ser construi di marmol di Paria y e tabata mas di 400 pia largo cu mas di 100 columna di 60 pia halto. Construccin a ser cuminsa alrededor di aña 350 Prome cu Cristo. A tuma 120 aña construye. El a ser destrui pa e Gotonan na aña 262.

Bill Joyce, tercera base pa New York Giants, tin na su haber e record di mas triple hit den un solo wega. El a bati 4 di nan den e wega di dia 18 di Mei, 1897.

Galileo (1564-1642), un científico Italiano, a construi un telescop na aña 1609 y a bira asina e prome gran observador di streynan utilizando tal instrumento.

Na Merca (y por ta na henter mundo) tin un solo caso registra den cual un olifanti (cu tabata pertenece na un circo) a ser horca! E caso a sosode dia 13 di September, 1916, na Erwin, Tennessee. Su crimen? El a mata un trainer cu a hale na e cabuya mucho duro ora cu e tabata hibando e pa bebe awa na un rio. Cu un grua di 100 ton nan a hise mara na un cadena di 7/8 inch diki. E cadena a kibra prome biaha, pero den e di dos e olifanti a muri horca.

Ronnie Shakes: "Despues di diesdos aña di terapia, mi siquiatra a bisa algo cu a trece lagrima den mi wowonan. El a bisa: 'No hablo ingles'."

E artistanan cu ta gana mas placa, segun e revista Forbes na 1991, ta: Bill Cosby (\$58 milyon), New Kids on the Block (\$54 milyon), Kevin Costner (\$50 milyon), Oprah Winfrey (\$42 milyon) y Johnny Carson (\$30 milyon).

E companianan mas grandi na Merca ta: General Electric, Exxon, IBM, Phillip Morris y American Tel & Tel.

Testigonan di Jehova ta un movimiento religioso funda pa e Americano C.T. Russel, durante e ultimo añanan di 1800. Nan ta kere cu Cristo a bolbe invisiblemente na 1874, y cu Armageddon (un fin catastrofico di mundo) ta cerca.

Dennis the Menace: "Un sonrisa no ta sirbi pa nada si bo no por dirigie na un persona."

Ty Cobb, outfielder pa Detroit, tin na su haber e record di mihor averaje na bate pa peloteronan di 40 aña, registrando .357 na aña 1927.

E Mausoleo na Helicarnassus ta un di e siete maravilianan di mundo. El a ser eregi pa Reina Artemisia na memoria di su esposo, Rey Mausolus di Caria (na Asia Menor), kende a muri na aña 353 Prome cu Cristo. E tabata 140 pia halto. Tur loke a resta di dje ta algun pida cu actualmente ta den British Museum, y e palabra mausoleum cu a pasa forma parti di e idioma Ingles.

Reginald Danies mes a core entrega su mes na Polis diaranzon anochi

ORANJESTAD(AAN):

Reginald Danies awor no ta un tata buscando husticia so pa su yiunan. Awor Reginald Danies a bira tambe un sospechoso DOOR DI A causa daño na propiedad di hende. Su actuacion a pone cu hopi hende cu tabata para cu su lucha a bira lomba pe. Husticia a prevalece den su caso pero parce cu esaki no tabata suficiente. E atencion cu el a haya den media a pone kizas cu awe e kier keda cu e atencion aki. E tin hende cu ta pusha pe tambe cu tambe constantemente ta busca atencion riba rednan social. Riba ordo di fiscal analizando e cantidad di keho, a bay over na duna ordo pa su detencion. Ora Reginald Danies a tende, e mes a core yega warda di Playa diaranzon anochi y entrega su mes na Polis. Reginald Danies ta un conoci di husticia. Mester bisa tambe cu despues di detencion di e sospechoso den caso di su yiunan, Reginald Danies no a stop cu sushamento di mura. El a pasa diferente parti y den conferencianan mes a admiti di ta cometiendo e ac-



tonan aki. El a bay asina ley di anuncia unda su siguiente spotnan pa susha lo por ta. Den mayoria di e casonan tin kehonan cu a wordo entrega. El a cuminsa causa un rabia den comunidad mirando cu su actuacion tabata musta mas bien uno infantil. El a laga sa cu e lo sigui tempo cu ainda e homber no tabata deteni. Despues cu e homber Juancho a keda deteni toch el a sigui y esey a pone cu e mensahenan a pone tambe cu casi tur hende su tras a bira lomba pe. Turistanan hasta tabata puntra ta kende of kico e cos aki ta? Tabata

contesta nan mesora cu ta trabou di un solo hende cu no por splica kico final di su meta ta pasobra e sospechoso mes ta deteni. Casi sigur Reginald Danies lo bay duna su declaracion na autoridad y admiti su culpabilidad total. Esey nifica cu e chens di sali den libertad e weekend aki mes ta hopi grandi. Si fiscal haya tur cos y declaracion haci, nifica cu nan por lagu'e bay cas atrobe pasobra no tin nada mas pa investiga. E pregunta ta si e lo bay cubri e gastonan di tur e daño cu el a comete riba propiedadnan priva y publico.

Red Fish ta ofrece tur dia pisca fresco y tambe cuminda criollo. Scohe for di nos pisca hasa henter, of pa liber.



Nos menu ta inclui mochi di pisca hasa pa liber, shrimp hasa pa liber, pisca henter. Funchi pa acompaña bo plato hunto cu banana hasa. Ademas di cuminda di lama, nos ta ofrece mas opcion manera Filet Mignon, Sate di Galiña y mas.

RED FISH
Quality Seafood Restaurant

[Orange Plaza Mall]
Italiestraat #50
☎ 297 280 6666

Habri pa Lunch & Dinner
11:30 AM pa 10:00 PM
Sera riba Dialuna

f RedFishAruba





Mother's Day SPECIALS



Hand Stick Mixer
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-



**5 Speed 700 watts
Blender**
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-



12 Cups Coffee Maker
WAS: Awg. 75,-
NOW: Awg. 45,-
SAVE: Awg. 30,-



Water Kettle
**Available in White
and Black**
WAS: Awg. 95,-
NOW: Awg. 57,-
SAVE: Awg. 38,-



**Grill and Sandwich
maker**
WAS: Awg. 150,-
NOW: Awg. 90,-
SAVE: Awg. 60,-



Food Processor
WAS: Awg. 325,-
NOW: Awg. 195,-
SAVE: Awg. 130,-



**Aroma Fresh-50 Air
Purifier**
WAS: Awg. 175,-
NOW: Awg. 105,-
SAVE: Awg. 70,-



**6-slice Convection
Toaster Oven**
WAS: Awg. 250,-
NOW: Awg. 150,-
SAVE: Awg. 100,-



2 Slice Toaster
WAS: Awg. 75,-
NOW: Awg. 45,-
SAVE: Awg. 30,-

Electrolux FRIGIDAIRE

FRIO^{MAX}
A R U B A



20" Silver
Was:
Awg. 695,-
NOW:
Awg. 556,-
SAVE:
Awg. 139,-



24" White
Was:
Awg. 755,-
NOW:
Awg. 604,-
SAVE:
Awg. 151,-



20" Stainless Steel
Was:
Awg. 795,-
NOW:
Awg. 636,-
SAVE:
Awg. 159,-



**Frigidaire 6,000 BTU
Window-Mounted Room
Air Conditioner**
WAS: Awg. 600,-
NOW: Awg. 540,-
SAVE: Awg. 60,-

• Certified Technicians • Certified Service Center • Extended Warranties • Preventive Maintenance • Original Factory Parts •
Competitive Prices • Energy Star Products • Financing Available



SEROE BLANCO 14 A - TEL. 583-3163 • OPENING HOURS: MONDAY - FRIDAY: 8 AM - 5 PM NON-STOP
• SATURDAY: 8 AM - 12 NOON • PARTS - SALES - SERVICE - QUALITY • WWW.FRIOMAX.COM

SAT. 07 May.2016 - 6:00PM - 9:00PM

Happy Mother's Day Celebrations

Aruba's Biggest **PALM BEACH PLAZA MALL** Shopping Mall

- Live performance local artist Francis Jacobs
- Back in time flashback music • Arubian traditional dance show
- Special discount

Palm Beach Plaza Mall next to Marriot Hotel / Tel: +(297) 5860045 / FREE PARKING

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Personal di Douane a haya arma **Tin poco Douanero pa demasiado trafico di hende na waf di Barcadera**

ORANJESTAD(AAN): Antes tabata tin poco boto cu poco hende, awo tin hopi boto y hopi mas hende. Awe, miembronan di SADA ta sinti nan mes sigur si, debi cu nan tin algo pa defende nan curpa cune, esta nan arma. Aunke cu e parti aki ta keda toch irresponsabel pasobra falta hopi manpower riba Barcadera. Tin ora tin 30 lancha ta dreña.

Antes e tabata worde regula, dependiendo e grandura di e boto, caminda cu 3 pa 4 hende ta yega den e boto.

Awendia ta haya un lancha di 8 pia cu 8 hende riba dje. Y si haya 30 lancha cu cada un 8 hende, ta bisa cu tin basta hende ta cana riba waf. Esey ta locual ainda ta tratando pa e director regula esaki, pasobra con cu bay bin, e no ta sigur. Berdad ta cana arma, pero no ta sigur cu tin por ehempel riba un dia 200 pa 300 hende ta cana y tin solamente 2 pa 3 ambtenaar.

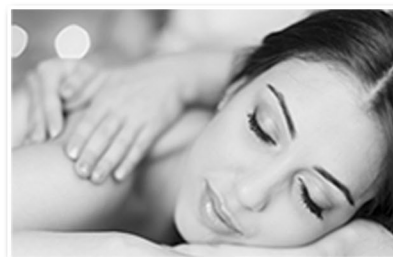
E parti aki ainda ta bezig cune y ta haya cu ta tardando



un poco. Ta purba pa papia cu e director pa asina yega na un acuerdo cla. Tin di comprende for di personanan di APA cu tin un palabracion riba mesa, pero pakico e no ta worde cumpli, no sa.

Tin un palabracion cu si tin tanto luga pa boto mara na e pier, ta tanto boto mag yega. Esunnan cu yega no tin luga, tin cu bay back. Pero awor aki esaki no ta sosodiendo. Pesey aña pasa a ilustra con e barconan ta mara. Tin 10 lancha ta mara banda di otro y ta algo cu no ta safe. E Ambtenaar riba pier no tin un bista ora cu esun cu ta yega afo, kico tin. Ta haya cu jammer ainda ta tranca. Ta wak cu e director no ta moviendo riba esaki y SADA tin cu bay cerca minister un biaha mas riba e parti aki, segun Maduro.

BIN BUSCA BO SPA GIFT CERTIFICATE PA DIA DI MAMA CUMINZANDO NA Afl. 50



Of tuma ventaha di nos **Paketenan Special:**

SUPER MOM

Facial
Reflexology
Manicure
Afl. 150

AMAZING MOM

Choco Scrub & Wrap
Bath Soak
Massage
Afl. 175

SHE'S WORTH IT

Facial
Massage
Mani & Pedi
Afl. 200

Rejuvenate
BEAUTIFUL SKIN & SLIMMING TREATMENTS
Medi Spa
(587.4800) Bubali 11M

Show MOM Some Love



Sale
225,-
AWG

BLU Super Camera



Sale
297,-
AWG

BLU Studio Energy



Sale
289,-
AWG

BLU VIVO Selfie



Sale
759,-
AWG

BLU Pure XL



Sale
299,-
AWG

Samsung Grand Prime



Sale
990,-
AWG

Samsung S6

SAMSUNG
Galaxy S7



SPECIAL PRICE



Sale
99,-
AWG

Logic Tablet T7 Quad

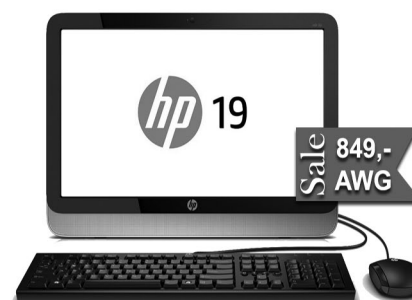


Sale
179,-
AWG

BLU TouchBook G7
Wi-Fi | 3G

Sale
269,-
AWG

Samsung Tab 4 Wi-Fi



Sale
849,-
AWG

HP 19 All in One Desktop
AMD Processor
4GB Ram | 1TB HDD
Windows 10

Sale
699,-
AWG

HP 15" Laptop
Quad Core A6 2.0GHz
4GB Ram | 500GB HDD
Windows 10

Sale
169,-
AWG

Nikon Camera S2900



Sale
259,-
AWG

Haier 24" LED TV



Sale
389,-
AWG

Haier 32" LED TV



Sale
629,-
AWG

Samsung Smart 32" LED TV



Sale
899,-
AWG

Samsung Smart 40" LED TV



Sale
149,-
AWG

Pioneer Car Stereo



Sale
89,-
AWG

JBL CLIP
Portable Bluetooth Speaker

Sale
249,-
AWG

DAK POWER 2



Sale
899,-
AWG

MagicSing
2000 + Songs

CONAIR

Curling Iron
Starting From
61,- AWGWave Ultra
Starting From
99,- AWGCeramic
Flat Iron
Starting From
36,- AWGSpin Air
Brush Styler
Starting From
144,- AWGWet/Dry Shaver
Starting From
65,- AWG

Playa - Havenstraat #12 - Tel: 582 -7070
San Nicolas - Bernardstraat #119 - Tel: 584 -4040

Free parking in Kong Hing Parking Lot
www.samsaruba.com

**TOP
SELLERS
APRIL 2016**

Maggys
Perfumes, Cosmetics & Salons
Your Beauty Emporium Since 1955



MALE

- ① Dior - Sauvage
- ② Montblanc - Legend Spirit
- ③ Paco Rabanne - Invictus
- ④ Giorgio Armani - Armani Code Profumo
- ⑤ Hugo Boss - Boss Bottled Unlimited

FEMALE

- ① Bvlgari - Goldea
- ② Dolce & Gabbana - Dolce Rosa Excelsa
- ③ Paco Rabanne - Olympéa
- ④ Dior - J'adore EdP
- ⑤ Carolina Herrera - 212 VIP Wild Party

★★★★
Paseo
Herencia Mall
Perfumery & Salon

★★★★
Express
Sta. Cruz
Salon

★★★★
San
Nicolas
Perfumery

★★★★
Main
Street
Perfumery

529-2113

Dior CHANEL CLARINS GUERLAIN SISLEY LANCÔME SHISEIDO www.maggysaruba.com Maggysaua

Fraccion di PDR no tin tempo mas sinta (perde tempo) cu Minister di Husticia!

ORANJESTAD (AAN) – Fraccion di Partido Democracia Real no tin tempo di sinta mas (perde tempo) cu Minister di Husticia. Asina mr. Andin Bikker, lider di PDR a duna di conoce den conferencia di prensa semanal. Bikker a señala cu nan tin seis bayendo pa siete aña den Parlamento, cu ta senjalando cu e dignatario no ta capacita pa e trabaho aki, y PDR a hasta purba yude diferente biaha. For di Hulanda bin cu varios plan, unda cu por ehemplo Den Haag a ofrece, gratuitamente, y no tin mas barata cu por nada, asistencia riba e sistema di “Crime Alert” cu ta uno cu ta funcionando perfectamente rond mundo, pero e minister di husticia no kier a tuma esaki den consideracion. PDR a bin cu un amienda y incluso un presupuesto alternativo, pa informa pueblo riba e Ley di Defensa Propio, el a pone un banda y na 2012 a bin splica cu e tin otro prioridadnan. Parlamento a dune un opdracht pa pa pasa un amienda y despues e ta gewoon bisa cu e tin otro prioridadnan. Despues di seis



pa siete aña cu e gobernacion aki ta bayendo, hecho ta cu no tin un plan, ni maneho, ni vision pa loke ta trata husticia y pueblo y nos turismo, indirectamente, tambe, ta birando victima di esaki.

PDR ta mira cu e unico alternativa cu e tin ta, via medianan di comunicacion y conferencia di prensa, nan trece dilanti cu pueblo ta harta di criminalidad y a bisa ta basta.

E parlamentario a agrega cu gobierno mester cuminsa ripara cu e cosnan aki ta inacceptable y e ta reitera “cu un pueblo no ta un pais y un pais no ta un hende”. Parlamentario mr. Bikker ta spera cu e mensahe yega cerca e mandatario.



Mueble y mas

**STOEL DI ZOYA CUMINSANDO
DI AFL 275.-**

INCL DELIVERY Y BBO/BAZV

**SPECIAL
PA DIA DI
MAMA!!**



DEN DIFERENTE MODELO



**RECLINERS CUMINSANDO
DI AFL 645.-**
INCL DELIVERY Y BBO/BAZV

**f Check y like nos
riba facebook**

Meiveld 3A-1 • orario: dialuna pa diasabra 9 - 6pm • tel. 582-1671



MEP ta reta Otmar Oduber; publica e carta completo

ORANJESTAD (AAN): Segun un comunicado di MEP, Minister Otmar Oduber a perde tur credibilidad desde cu mas di un aña pasa caba e ta menasa cu su retiro.

E aña aki cos a bira mas serio y hasta Otmar Oduber a bai Gobernador pa entrega su carta

di retiro cu ta contene 8 punto dicon e mester retira como minister. Eynan el a declara cu Mike Eman no ta sirbi como lider, y cu su coleganan Sevinger, Hooyboer y especialmente Dowers ta strob'e den su trabou. Pero algun siman despues, Otmar Oduber a trek in

su retiro. Pero te dia di awe e no kier publica e carta ey!

Segun e comunicado, siman pasa e minister a bolbe demostra falta di curashi, y a core yama un conferencia di prensa den pura pa anuncia cu Ministerio Publico lo a declara cu e no a hasi nada malo den e escandalo di STRAWBERRY GATE. Sinembargo e minister no kier publica e carta completo.

Ta masha hopi cos cuestionabel a pasa den e STRAWBERRY GATE.

Segun MEP, ta trata di un persona hopi cerca di e minister, cu ta conoci como e criminal mas peligroso di Aruba, cu e minister a dicidi di paga por lo menos \$11,000 pa planta strawberry na Aruba. E placa a somenta y ni un mata di strawberry a wordo planta! Unda e placa ta? Dicon e minister no a screen su amigo prome cu el a firma contract cun'e? segun e comunicado cu a sigui puntra; Y ki dia e minister ta duna cuenta kico su relacion ta cu sr Ospino Span? Tur ta preguntanan cu e minister debe pueblo un contesta!

Ta logico cu ningun hende ta kere su palabranan mas, pasobra e ta un minister cu ta gusta ganja y na mas di un ocasion a manipula cu pueblo. Den e caso aki ta mesun cos.

Minister Otmar Oduber, si bo kier scapa e tiki credibilidad cu bo a resta, stop di sconde informacion y publica bo carta di retiro y e carta di ministerio publico integralmente! MEP a termina cune den e comunicado

Cambio den orario di servicio na Departamento di Asunto Economico

ORANJESTAD (AAN): Departamento di Asunto Economico ta informa pueblo di Aruba y en particular su clientela cu e seccion di permiso pa negoshi (Vestigingsvergunning) lo ta sera tur diamars y diaranzon merdia pa publico.

Gerencia di Departamentu di Asunto Economico ta spera cu lo tuma bon nota di e cambio menciona.

Innovation that excites

NEW NISSAN VERSA.

IT'S GOT IT ALL, INCLUDING HAPPY DRIVER

Push Start Engine Button. Audio Display. Air Bag System.

STARTING FROM AFL 35,800

Today, things are different. Small is big. Smart is sexy. And living richly isn't about how much you spend. The perfect car for your fresh point of view? The 2015 Versa. With a spacious interior, advanced technology, and performance that's as responsible as it is responsive. Change is good. Especially when it looks like this.

Pictures for illustration purposes only. Equipment and dimensions vary depending on the version to be purchased. Features and specifications are subject to change without prior notice according to market needs.

PURE DRIVE

Nissan.aw

TOPCAR

Caya Ernesto Petronia 21, Oranjestad, Aruba
Tel: +297 528-9500 Email: info@topcar-aruba.com

f NissanAruba

MOTHER'S DAY WEEK

OPENING HOURS EVERYDAY FROM 10AM-8PM

THURSDAY CLOSED

SUNDAY OPEN 10AM-2PM

Prome Minister Eman den cumbre riba energia cu Vice Presidente Biden di Merca



ORANJESTAD(AAN): Prome Minister Mike Eman diaranson tabata den dialogo cu Vice Presidente di Merca Joe Biden durante e U.S.-Caribbean-Central American Energy Summit teni na Washington D.C. E Vice Presidente di Merca, a invita prome Minister Mike Eman y minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente, Minister Mike de Meza, pa atende e encuentro aki unda a reuni cu diferente hefe di estado

di e region di Caribe y Centro America y otro ehecutivo di sector priva di Merca cu tin hopi interes pa inverti den implementacion y investigacion.

Maneho di Gobierno a ser elogia pa Vice Presidente Biden y a usa Aruba como ehempel pa desaroyo sostenibel. E ambicionnan di Aruba di uza 100% fuentenan alternativo pa produccion di awa y coriente ta algo cu a atrae hopi admiracion pa nos isla.



FLOSSY'S BOUTIQUE

Pariba di Abraham de Veer School
na San Nicolas

Desde 28 di april te cu 7 di mei 2016

Descuento di 10% te cu 25% riba articulonan pa Mama.

Tambe tin set di carson y saya na Afl.25,-

Blusa na Afl.10,- / 50% riba mercancia selecta.

Flossy's Boutique ta desea tur Mama un felis Dia di Mama.



Heli Tours Aruba

We are looking for:

Front Desk Agent

- High school education
 - 18 - 35
- Male or female
- High communication skills
- Flexible to work different schedules
- Minimal speak Spanish, English and Dutch.

**Please send CV before May 16, 2016 at
marketing.helitours@yahoo.com**



ROMAR DA VITTORIO ROMAR

Special Menu pa Dia di Mama na Hostaria da' Vittorio

Restaurant Italiano dilanti Setar Teleshop na Palm Beach

Pa e prome 60 Mama nan Hostaria da' Vittorio, sponsored by:

ROMAR TRADING

Lo ricibi 1 botter di: Champagne, Moscato Abazzia

MENU:

Appetizer:

Insalata Cesare

Cesar Salad

of

Calamari Fritti

Fried fresh squids served with marinara sauce

of

Tortino di Melanzane

Baked eggplant, tomatoes, Parmesan and mozzarella

Main Course:

Filetto di Dentice aglio e olio accompagnato con tre verdure

Red Snapper fillet baked fresh garlic and olive oil served with three vegetables

of

Linguine dello Scoglio

Linguine prepared with extra virgin olive oil, garlic, parsley, fresh cherry tomatoes, clams, mussels, squid, baby octopus and shrimps

of

Spaghetti con polpette

Spaghetti served with homemade meatballs

of

Scallopine di Vitello ai funghi con tre verdure

U.S. Veal Scaloppine sautéed in extra virgin olive oil with fresh mushrooms, served with three vegetables

of

Petti di Pollo al vino gratinati con mozzarella, parmigiano e salsa di pomodoro accompagnato con penne pomodoro

U.S. Chicken breast au gratin with mozzarella, parmesan cheese & marinara sauce served with Penne pomodoro

Dessert:

Millefoglie con crema di cioccolato

Millefoglie served with a cream of chocolate

Prijs: \$35,=+ Service charge + Tax

Horario di 11:30 am te cu 11:00 pm (straight)

A LA CARTE MENU TAMBE TA DISPONIBLE

PA RESERVASHON PLEASE JAMA TELEFOON: 5863838.

Tur mama lo ricibi un rosa tambe

Chef Vittorio ta desea pa tur Mama pasa un dia inolvidabel na su Restaurant Italiano

SONY
CYBER Shot
20.1 Mega Pixel
AFL
179,-



SAMSUNG
GALAXY J3
AFL
449,-



GoPro
Be a HERO.
HERO 4 Session
Water Proof Camera
Built in Wifi & Bluetooth
AFL
449,-



Inverter Front Load

Washer
LG
Life's Good
-18 Kg
-Direct Drive
1979,-


Mother's Day Gift

Semi Automatic Washing Machine
LG
Life's Good
-13 Kg
625,-



Inverter Top Load Washer
LG
Life's Good
-22 Kg
-Direct Drive
1949,-



Inverter Refrigerator

Top Mount
LG
Life's Good
-14 Cuft
-1.2 A
-Moving Ice Tray
1249,-



Inverter

Dish Washer

LG
Life's Good
-Stainless Steel
1875,-


50" Full HD Smart Tv

LG
Life's Good
-WiFi
-3X HDMI
-3X USB
1249,-


Inverter Refrigerator Door In Door

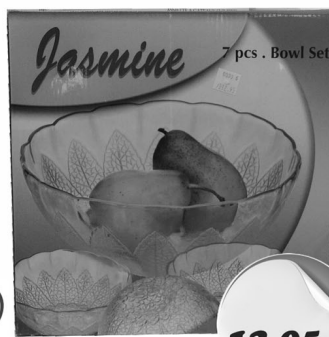
LG
Life's Good
-31 Cuft
-Custom Chilled Drawer
-5 Door / 3.1 A
-Ice and Water Dispenser
Special


Inverter Refrigerator Side By Side

LG
Life's Good
-27 Cuft
-Tall & Wide
-3.1 A
-Ice and Water Dispenser
3399,-




LIKE US WWW.FACEBOOK.COM/LUCKYSUPERSTORE

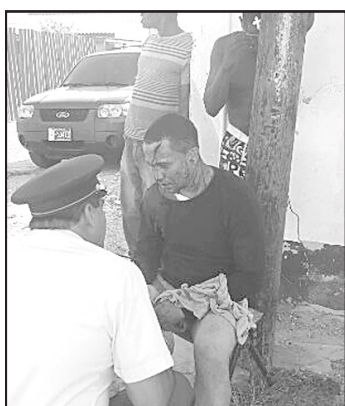
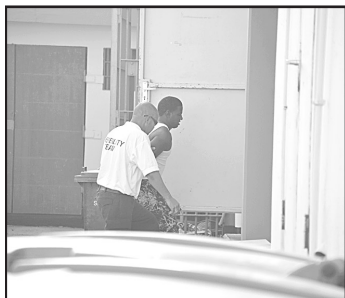
Candle Holder**14.95,-****Water Fountain****69.95,-****7pc Bowl Set****12.95,-****Cookware Set****70.00,-****Anna & Elsa Pillow****29.95,-****Sofa Cover****82.95,-****Set Di Comedor****325,-****Wall Clock****8.95,-****6pc Glass Set****11.95,-****24pc Cutlery Set****21.95,-****LUCKY**

LUCKY SUPER STORE
JOHN G EMANSTRAAT #71 TEL:-582-3001

LUCKY ELECTRONICS
HAVENSTRAAT #27 TEL:-582-9630

GROUP OF STORES
LUCKY SUPER STORE LUCKY ELECTRONICS
TEL:582-3001 TEL:582-9630

El a bay dal droga den Chollerhouse... Arubiano cu a bin pasa vakantie na su isla a haya hinca y cap serio na curpa



a base di informacion a cuminsa busca tres sospechoso principal den e vecindario. E local di vakantie na Aruba tabata tin \$2.000 den su keds.

Durante e atake cu arma blanco a laga e victima malamente herida pero tambe sin keda na pia y sin carson. Den boxer short el a keda sinta wardando yudanza. E caso no tabata un tiramento pero mas bien un hende cu a drenta pa huma porkeria den chollerhouse y keda herida y horta.

Durante e buskeda pa e sospechosonan den Village y vecindario a logra pone man riba dos sospechoso. Nan ta cuadra cu e descripcion duna. Un di nan hasta su number a worde menciona y polis a topa cune tambe.

ORANJESTAD(AAN):† Un homber di Aruba, kende ta biba na Inglatera y ta e dianan aki cu vacacion riba su isla natal, a keda herida basta serio cu cortanan na curpa.

E ta na Aruba hospedando na RIU Hotel y durante su vakantie a haya bon di bay San Nicolas. Eynan el a drenta Chollerhouse den Caya St. Lucia pa asina huma porkeria.

Den e proceso e otronan cu tabata eyden a lanta riba dje y cuminsa purba horta su cosnan, y nan a logra tambe. Nombenan conoci pa Polis a worde menciona den e caso aki.

DIARIO a nota cu na prome instante a meld cu tin un tiramento. Ora Polis a yega banda di e area di e melding a resulta cu no tin nada. A keda busca y den Caya St. Thomas a bin topa e victima cu hinca y corta den pecho y na cabez a pidi presencia di ambulance cu urgencia.

Investigacion ta cuminsa y asina a saca afo cu ta den e chollerhouse di Caya St. Lucia e caso a pasa. A rondona e area mesora cu mas polis y

BARGAIN CITY

PARKING LOT CERTIFIED
MEGAMALL

FREE PARKING

50% OFF

riba articulonan selecta!!

Un siman dedica na tur Mama di Aruba

Dialuna
2 di Mei pa
Diadomingo
8 di Mei



Tur Mama
ta haya
un regalito

Appetizer

Fried Calamari • Fish Croquet
Onion Soup • Shrimp Cocktail
Seafood Chowder
Mixed Green Salad

Dessert

Chocolate • Ice-Cream
Caramel Flan
Coffee or Hot Tea

Kids Menu \$12 pa mucha te cu 10 aña

Entrée

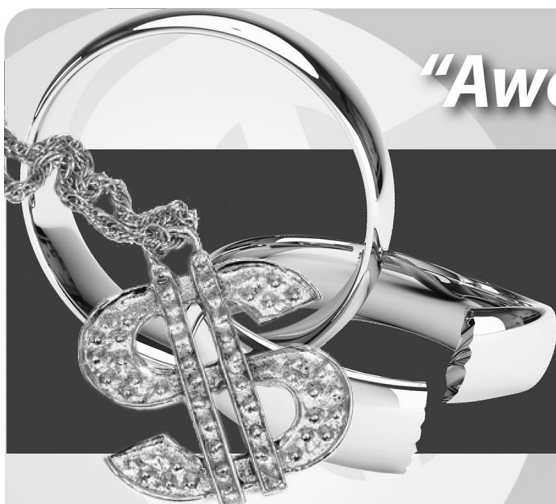
Fresh Catch of the day
Jumbo Shrimp
Tenderloin Kebab
Chicken Pasta Thermidor
Special pa mami paso e merece
esaki y mucho mas!

\$29.95
Excl BBO
& BAZV

Dialuna pa Diasabra
5PM pa 10:30PM

Diadomingo 8 di Mei
11AM pa 11PM

Klipstraat 12 - Tel: (297)5832515 - www.driftwoodaruba.com



"Awor si mi por paga mi debe!"

Nos ta cumpra ORO

Valoracion gratis sin compromiso.
Pago inmediato cash.
Posibilidad di recuperacion.
Bon servicio.
Total discrecion

f eltriunfocomprayventa

EL TRIUNFO
COMPRAYVENTA
Un cambio sigur!

Playa Schoolstraat 1 local 3 (edif. Doña Clara) tel. 588 6223 / 588 6224 • Paradera 27(rotonde) tel. 582 6222 / 582 6223
www.comprayventaeltiunfo.com

SUNDAY 10-2

FREE PARKING

KE KE MEGA MART

#1 Mega Store!

Cura Cabai # 141 (Na Ex-Dowco) Tel: 584-5180 Fax: 584-1359

Mother's Day Special

Diabierna, Diasabra y Diadomingo

SALE TA SIGUI!

Tur cos pa cas 20%

Tur electronics 20%

T.V. Video, CD Player, Microwave, Frigidaire, Freezer, Rice cooker, Sandwich maker, Radio y hopi cos mas 20%

Shimis 50% Off
Big size blouse 15/25
Short 15/20
Saya 5/10/15
Bata 10/15
Jeans 3 pa 99,-

Paña pa mucha 10,-

Sapato, keds 20%

Tas 20%

Set di bachi 20%

Tur maleta 20%

PA HOMBER

Short 10,- / T-shirts 10,-
Polo shirts 10,- / Camisa 10,-
Jeans 4 pa 100,-
Jockey 3 pa 10,-
Boxer 5,-
Sapato, slof 10/15/20
T-shirt pa gym 10,-
Transpak 15,-
Holoshi 25,- / Cartera 15,-
Cadena stainless steel
Renchi y hopi mas.

Garnier presentando su linea innovador y accesibel pa cubri tur tipo di necesidad di beyesa



ORANJESTAD (AAN): Durante un anochi cu toke blauw den Blue Sensations, e producto di beyesa di renombre internacional, Garnier, a lansa su ultimo producto- y empakanan nobo. Un total di 60 representante di diferente botica y supermercado tabata presente, pa asina descubri y cera conoci cu e ultimo tendencia cu Garnier tin pa ofrece.

Lizayra Tromp Polak, sales & marketing manager, a elabora ampliamente riba e productonan, enfocando riba e detayenan cu Garnier ta tene cuenta cu ne, na momento cu e crea su linea y asina brinda satisfaccion y resultado completo na su usuario.

E linea nobo **Garnier Go Strong** den su tono blauw, ta specialmente diseña pa brinda bo cabey e forza cu e tin mester y asina duna cada centimeter di bo cabey e potencia den briyo, crecimiento y vitalidad. Loke ta haci **Garnier Go Strong** unico ta su ingrediente extracto di

casca di lamunchi y green tea. E formula ta uno cu ta penetra profundamente y ta fortifica cada drachi di cabey for di raiz te punta y ta reforsa e substancia natural di cabey pa un miho calidad.

Un producto di Garnier cu tambe ta hayando hopi atencion ta esun di **Micellar Cleansing Water**, cu no ta djis cualkier tipo di awa. E *all-in-one cleanser* aki ta contene un formula, cu ta liber di kimico y ta formula cu awa mineral y micelles cu efectivamente ta remove makeup di bo cara, mientras e ta laga bo cutis luci suave y delicado. Su tecnologia micellar ta funciona manera un magneet, capturando y kitando tur sushi, azeta y makeup cu ta penetra den bo porionan, sin cu bo mester scrub bo cara. Micellar Cleansing Water ta bin den dos diferente opcion: boter roos cu ta pa kita makeup y sushi y boter blauw ta kita hasta 'water-proof' makeup.

E publico presente a keda encanta cu e productonan nobo aki y ta completamente convenci di e excelente calidad cu Garnier ya ta conoci p'e. P'esey mes Garnier conhuntamente cu e team dinamico di Medicosmetics Aruba N.V. ta invita un y tur pa tuma e reto di uza su productonan, specialmente Go Strong y su Micellar Cleansing Water y asina abo tambe forma parti di e revolucion den cuido di cabey y cutis.

SHOP AT DUFY THIS MOTHER'S DAY AND GET A
♥ FREE FACIAL OR MAKE-UP SESSION



GIFTS WITH PURCHASE AND A CHANCE
TO WIN A DUFY BASKET



MOM'S
WORTH
EVERY
SCENT
at

DUFY

VISIT US AT CAYA BETICO CROES 29 OR AT ROYAL PLAZA MALL

Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551

Dshop

**MOTHER'S DAY
WEEK**

OPENING HOURS
EVERYDAY FROM
10AM-8PM

THURSDAY
CLOSED

SUNDAY OPEN
10AM-2PM

Campaña pa donacion via Text Banking....

Aruba Bank ta sostene Cruz Cora durante Luna di Mei

ORANJESTAD (AAN): Luna di mei ta luna dedica na Cruz Cora Aruba. Rond mundo Cruz Cora ta trece speranza y ayudo humanitario na personanan den necesidad. Durante di e luna aki Aruba Bank ta dedica su mes na sostene e metanan splendido di Cruz Cora na Aruba.

Cruz Cora ta depende di voluntarionan, y fondonan pa haci un diferencia den nos comunidad y yuda esnan cu mas mester di dje. Ta pesey mes cu Aruba Bank ta facilita donacion di su clientenan cu tin Text Banking. For di nan celular



nan por manda e palabra REDCROSS (espacio) y e SUMA di nan donacion, por ehempel, REDCROSS 10, na 7777 pa haci nan donacion.

Aruba Bank ta conoci pa contribui na multiple instancianan y organizacionnan den e comunidad Arubano. En coneccion cu nan aporte pa comunidad nan lo usa e luna di mei pa honra y celebra e heroenan local cu ta yuda sostene e mission di Cruz Cora.

Aruba Bank ta encurasha

tur cliente di Aruba Bank cu tin Text Banking pa haci nan contribucion y alavez ta encurasha esnan cu no tin e servicio di Aruba Bank su Text Banking ainda pa aplica online

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

MOTHER'S DAY CHAMPAGNE BRUNCH

Sunday, May 8th
11am to 2pm
Grand Caribbean
Ballroom

ENJOY LIVE MUSIC AND UNLIMITED
CHAMPAGNE AND MIMOSAS

BRUNCH FEATURES:

Eggs Station, Breakfast Favorites, Seafood Station,
Soup Station, Salad Station, Hot Buffet, Carving Station,
Dessert Station and Kids Station

ADULTS: \$55. Ask about our special prices for kids & teens!

Buy your brunch tickets before May 6th
and be entered into a raffle for great prizes!

For reservations, contact Marvinia Richardson
at 526 6607 or marvinia.richardson@hilton.com



TA BENDE



**2007 Ford F-250 Super Duty XLT. 6.0 Turbo Diesel
4x4, crew cab, long bed. Hopi bon condicion.
Ta inclui 4 tire nobo y lift kit 6 inch completo.
Afl.62.500,= or best offer!!**

Tel. 742-0575



SALE

20%

pa miembro

15% + 5% na punto

15%

no-miembro

Celebracion **Dia di Mama**

7 MEI 2016

Shaba • Camacuri • Savaneta

Promocion ta valido riba 'Departamento di Housewares & Small Appliances', solamente valido riba e fecha menciona y tanten cu tin den stock.

Do it Center®

facebook

You Tube

Instagram

Preparando pa un anochi di informacion diasabra awor

Ainda por inscribi den Nature's Discount Health Challenge



ORANJESTAD (AAN): Despues cu a lansa e programa aki den me-
dionan di prensa, hopi ta esnan cu a tuma e oportunidad di tuma nan
salud mas na serio y cuminsa prepara e curpa y mente pa haci cam-
bionan saludabel. Nos ta masha contento cu e acogida di hende cu a
habri wowo pa nan salud y cu awor ta cla prepara pa tuma e reto di
12 siman den cual nan tin cu cumpli cu 8 accion/tarea tur dia. E meta
di e accionan aki ta pa genera costumbern nan saludabel cu lo ponebo
sinti mihor, drumi mihor y consecuentemente baha peso tambe.

Inscripcion ta habri ainda na tur 3 tienda di Nature's Discount na
Pos Chikito, Seroe Blanco y Palm beach. E costo ta unicamente Afl.
50,- y ta inclui un Goodie Bag, diferente actividadnan y eventonan
gratis, charla cu presentador internacional, premionan tur siman y
tur esaki bou guia profesional di Rene Wild y motivacion y inspira-
cion di Julie-Julie. Un combinacion perfecto di curpa y mente pa
logra e meta di por hiba un bida mas saludabel.

Abo ta aden caba? Diasabra awor di 7 di Mei, Aruba henter ta in-
vita pa un anochi di informacion na Plaza Betico Croes pa 7:30pm.
Motiva bo pareha, sera bo grupo of convence bo coleganan pa join!
Nos ta wardabo!





**CLINICA CHIROPRACTICO
VAN PUTTEN**

"DOLOR AWE, TRATA AWE"

**Pa tur bo dolornan di
lomba, nek y cabes.**

Caya Frere Alexius 24 • 583-9724 / 737-4440

Nos ta traha cu mayoria seguro:
AZV (Land) / APFA +2 / PLA / APNA

Happy Mother's Day

Appetizers
Choice of:
Soup of the Day or Calamari Breaded or Caesar Salad
or Pasteis de Bacalhau or Criollo Sushi Roll for two persons

Entrees
Choice of:
Stuffed Chicken Gostoso
Stuffed with Spinach, Ricotta Cheese
& Mozzarella topped with white
Mushroom Sauce served with Pasta
or
Filet of Grouper
Pan fried and served with a choice of:
Aruban Creole Sauce or Butter and
Garlic Sauce or Meuniere Sauce
or
Surf & Turf
Beef Tenderloin 6oz. & Shrimp Tempura served with sautéed Cherry Tomatoes,
Mushrooms and Basil in a light Tomato Garlic Sauce
*Most entrees are served with rice, fried plantain and fresh vegetables

Desserts
Choice of:
Flan or Quesillo di Coco or Ice Cream or Chocolate Cake

Afl. 55,00 p.p.
Plus 15% service charge



**Gostoso
Restaurante**
PORTUGUESE, ARUBIAN & INTERNATIONAL CUISINE

**Caya Ing. Roland H. Lacle #12 (Hospitaalstraat #12), Oranjestad
(P) 297 588 0053**



BINGO

CAIQUETIO
HUNGA BINGO Y YUDA OTRO

**DIABIERNA
Mei 6, 2016**

**PRIJS: FLS 15,00 PA 4 CARCHI PA WEGA
BINGO TA CUMINSA 8PM EN PUNTO**

Wega #1: FLS 200,00	Wega #6: FLS 250,00
Wega #2: FLS 200,00	Wega #7: FLS 250,00
Wega #3: FLS 200,00	Wega #8: FLS 400,00
Wega #4: FLS 250,00	Wega #9: Progresivo
Wega #5: FLS 250,00	Wega #10: FLS 2000,00

**Wega 9# Bingo Progresivo ta cuminsa na FLS 5000.00
den e prome 50 yamada, 51 yamada of mas FLS 700.00**

***** POWERBALL *****
TA CUMINSA NA FLS: 500,00

**LO TIN DOOR
PRIZES**

**E PROME 144
PERSONA NAN LO HAÑA
UN REGALDO**

CLUB CAIQUETIO PARADERA
18 AÑA PARIBA

TA CUMINSA BENDE Y REGISTRA CARCHI PA 5PM

Rene Herde: Peliger pa pueblo!!!

Populismo bashi

ORANJESTAD (AAN): E minimo cu Bo mester spera cu miembronan di Parlamento ta cu nan ta presenta na trabou. E di dos exigencia minimo ta cu nan ta lesa y studia nan documentonan. Siman pasa a trata e didos fase di **reforma** di e fondonan di seguro social cu ta specialmente importante pa trahadornan

cu un entrada bou di 55 mil florin pa aña. Esey ta mas cu 65% di trahadornan na Aruba. Sinembargo e fraccion di MEP of esnan di e fraccion cu a presenta e dia ey a presta pa discuti e tema y presenta mocionnan cu a muestra cu nan no a lesa nan documentonan y nan a djis lansa ideanan pa hala atencion. No tabata



tin niun seriedad den nan comportacion. Tur loke nan a haci ta pa purba gana simpatia pero den un forma irresponsabel. Nan actuacion a wordo cualifica como **POPULISMO BASHI**.

BASHI

Atrobe no ta tur shete miembro di MEP a presenta

na trabou. Algun a bin y a bay prome cu e reunion a caba. Majoria di miembronan di MEP NO A NI LESA nan documentonan. Esey tabata bisto. Nan tabata uza cifranan robez y no por a ni haya e cifranan corecto den nan documentonan. Nan no a trata e esencia di e ley, pero a concentra riba un parti chikito so y negligia e parti grandi y e esencia. Esta con ta salba e fondonan pa trahadornan por conta riba esakinan awor y den futuro. Na fin di e reunion MEP a presenta tres mocion cu a demostra cu nan NO ta na altura kico SvB ya a haci y ta haciendo. Nan NO tabata sa cu apensa tres luna pasa SvB ya a aumenta e pensioen di behez cu 2.4%. Nan a propone un calculacion di loke e trahado tin cu haya ora cu e haya cessantia, sin tene cuenta cu e cambio di ley cu AVP a presenta ta pa duna e trahado 50% mas ora e haya placa di cessantia por ehempel pasobra su compania a bay bancarota. MEP a presenta tres mocion puramente pa purba gana simpatia di trahadornan, sin tene cuenta cu e consecuencianan pa e fondonan y pa e trahadornan mes a lo largo. Nan djis NO kier a bay di acuerdo cu e ley y a busca excusanan pa vota contra!

PENSIOEN DI BEHEZ

Aunke e pensioen di behez no tabata tema di e reunion, MEP a propone reduccion di e edad di pensioen, lubidando cu ta e lider di MEP mes a conseha pa hisa e edad di pensioen pa 65 aña. Si gobierno di Aruba a sigui su conseho, awe un cantidad di hende cu ya ta cu pensioen lo mester a traha hopi aña mas. Esaki ta loke Bo ta yama **POPULISMO SIN CONTENIDO**. O sea bisa y propone cosnan irresponsabel djis pa gana simpatia politico. Ta bon cu trahadornan y nan sindicatonan no ta cay pa e tipo di propaganda politico cu na caminda por perhudica e trahadornan mes!



Go Further

Relax...

Ford Premium Maintenance Plan has you covered



CALL NOW 524 4477



FIGO
AWG 472 p.m.**

ECOSPORT
AWG 679 p.m.**

ESCAPE
AWG 980 p.m.**

Premium Maintenance from Ford Protect not only covers your routine oil changes, it covers multi-point inspections, as well as preventive care and replacement of normal "wear and tear" items that require periodic attention. A properly maintained vehicle lasts longer and runs more efficiently than one that isn't maintained. And the great thing about it is that Ford is now offering you this plan **completely free of charge for a limited time only**.

* See dealer for detail as certain rules and restrictions apply. **Exclusively for customers who complete the application process and are approved via Caribbean Mercantile Bank N.V.

Simoons

JEWELRY

Rapido y Experiencia Amplio

Experto den
Monta Piedra,
Graba, Laba y
Drecha Joyas.

SCHOOLSTRAAT # 1
EDIFICIO DONA CLARA
LOCAL 2
TEL: 588-6465

RESULTADO DI SORTEONAN PA CORTESIA DI CADENA ALEXANDER SORTEO 04 MEI 2016

DIARIO	KORSOU	SUPER 4	CATACHI	ZODIAC
5737 0905 3945	6779 8608 7737	7090	MERDIA 8256 3514 3934	ANOCHI M 7415 3853 2747
LOTTO DI DIA MEI-08-18-19-28-30 BIG 4 M 2838 A 0043				
6571 VIRGO 5788 SCORPIO				

LOTTO

E LOTERIA DI ARUBA
— Resultado Diarazon 4 mei 2016

09 18 20 24 25

1^{er} Premio: No tin ganador Jackpot

2^{do} Premio: Tin 1 ganador Match 4

3^{er} Premio: Tin 6 ganador Match 4

4^{to} Premio: Tin 135 ganador di Afl. 12,00

Joker
28

Proximo sorteo 07 MEI 2016
Afl. 4,00 pa ticket
AFL 190.000,00

1 Premio: 5 Bon
2 Premio: 4 Bon + Joker Por yama 583-4475 pa haya e resultado.
3 Premio: 4 Bon
4 Premio: 3 Bon
Letter ganador pa ticket gratis: **(D)**



FLORIDA LOTTO

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 4 Mei 2016

03 - 10 - 27 - 34 - 40 - 47

6 Number Bon: \$ 6.000.000,00 No tin ganador.
5 Number Bon: \$ 3.915,50 ..Tin 23 ganador.
4 Number Bon: \$ 71,50 ..Tin 1.132 ganador.
3 Number Bon: \$ 5,00 ..Tin 23.271 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 7 Mei 2016:
Siguiente Prome Premio: \$7 miyon.



POWERBALL

Resultado di sorteo

Sorteo Diarazon 4 Mei 2016

30 - 47 - 57 - 66 - 69 POWERBALL: 3

5 Number + Powerball \$ 361.500.000 No tin ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 ..Tin 2 ganador.
4 Number + Powerball: \$10.000 ..Tin 32 ganador.
4 Number Bon: \$100 ..Tin 935 ganador.
3 Number + Powerball: \$100 ..Tin 2.441 ganador.
3 Number Bon: \$7 ..Tin 60.904 ganador.
2 Number + Powerball: \$7 ..Tin 51.301 ganador.
1 Number + Powerball: \$4 ..Tin 413.109 ganador.
Powerball solamente: \$4 ..Tin 1.074.395 ganador.

Siguiente sorteo: Diasabra 7 Mei 2016:
Siguiente Prome Premio: \$415 miyon.



NY MEGA Millions

Resultado

Sorteo Diamars 3 Mei 2016

28 - 29 - 33 - 36 - 45 MEGABALL: 15

5 Number + Megaball: \$128.000.000 No tin ganador.
5 Number Bon: \$1.000.000 ..Tin 2 ganador.
4 Number + Megaball: \$5.000 ..Tin 28 ganador.
4 Number Bon: \$500 ..Tin 459 ganador.
3 Number + Megaball: \$50 ..Tin 2.043 ganador.
3 Number Bon: \$5 ..Tin 28.110 ganador.
2 Number + Megaball: \$5 ..Tin 47.546 ganador.
1 Number + Megaball: \$2 ..Tin 387.553 ganador.
Megaball solamente: \$1 ..Tin 998.878 ganador.

Siguiente sorteo: Diabierna 6 Mei 2016:
Siguiente Prome Premio: \$138 miyon



Bo kier bende bo auto?
**Trece bo auto...
NOS LO PAGABO
CASH!**

Sabana Blanco
Tel: 522-6200
garagecentral.com

Garage **Central**
Aruba N.V.

TELEFON

Polis Central 100
Bombero 911
Polis Oranjestad 527-3140
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Noord 107
Tipline di Polis 11141
Hospital 527-4000
Dificultad di Bida 582-3145
Veterinario 585-0400
Taxi (TAS) 587-5900
Taxi (ATT&T) 582-2010
Taxi (PTS) 588-0035
Taxi (Diamond) 587-2300
Kankerbestrijding 582-0412
Stichting SAMBA 582-0903

—ORANJESTAD—

BGD Oranjestad 527-2782
Clinica Veterinario 582-1720
Animal Shelter 582-1623

—SAN NICOLAS—

Centro Medico 524-8833
BGD San Nicolas 527-2782
Serlimar 584-5080

—BOTICA—

4 Centro Medico 584-5794
Aloë 584-4606
Central 585-1965
Dakota 588-7364
Del Pueblo 582-1253
Eagle 587-9011
Ferguson 583-0702
Kibrahacha 583-4908
Maria 585-8145
Noord 586-4606
Oduber 582-1780
Paradera 588-6638
San Lucas 584-5119
San Nicolas 584-5712
Santa Anna 586-8181
Santa Cruz 585-8028
Seroe Preto 584-4833
Trupiaal 583-8560

—FUNERARIAS—

Ad Patres 584-2299
Aurora 588-6699
Olive Tree 584-8888

—FUNDACION—

Fundacion Anti-Droga
Aruba (FADA) 583-2999

Fundacion
Respetami 582-4433

Na estado? Fundacion
CIZKA 583-0331

Fundacion Diabetico 593-0507
Arubano 593-4928

Twelve Step Meetings AA
NA AL ANON OA 583-8989

Fundacion Amor Pa
Prohimo 568-4739 / 564-8849

NA Acceptance Group
565-7500

Fundacion Centro Ecologico
Aruba 562-8984

Bureau Sostenemi 588-1010
Abuso y maltrato contra menor

Fundacion C.V.A. pa prevencion
y cuido di Stroke 567-7004

Falta...

— 50 dia
Pa concierto di Enrique
Iglesias na Aruba.
— 233 dia
Pa Celebra Pasco di
Nacemento na Aruba.
— 240 dia
Pa yama bon bini na 1
Januari 2017.
— 509 dia
Pa eleccion general di
Aruba na 2017.

EMERGENCIA

Diabierna 6 Mei 2016

DOCTER NA WADA SAN NICOLAS:

Dr. Boderie
Pa emergencia yama 911
NOTA: Servicio nocturno
di docter ta conta di 7'or di
anochi te 7'or di mainta.

ORANJESTAD:

Dr. Wijngaarde
Pa emergencia yama 911
NOTA: Huisartsenpost na
Eagle, Docter tey di 7:00
pm te cu 11:00 pm

BOTICA NA WADA

PARIBA DI BRUG:
Botica 4 Centro Medico
Bernhardstraat 55
Telefon 584-5794
PABAO DI BRUG:
Botica Santa Cruz NV
Santa Cruz 54-A
Telefon 585-8028

e-CONTACT

E-mail Redaccion:
noticia@diario.aw

E-mail Avisos:
aviso@diario.aw

E-mail Deporte:
deporte@diario.aw

DIARIO

PRIS: 1,50 Florin ehemplar
ABONO: 35 Florin pa luna

EDITOR
Agencia Arubano
di Noticia

DIRECTOR
Josy M. Mansur

DIRECTOR ASISTENTE
Luis M. Mansur
Josy E. Mansur
Eduardo Mansur
Damilice Mansur

HEFE DI REDACCION
Josy M. Mansur

REDACTOR Coordinativo
Aureen Werleman

REDACTOR Ehecuto
Hubert Naar
Nilton Lacle
Yorlany Oduber

REDACTOR
Mercedes Abdul-Hamid
Josefina Croes
Django Simoons
Giovanni Lane
Tania Cunha (International)
Mary Vrolijk

REDACTOR DEPORTE
Robby Bureson
Ricardo Jimenez
Michael Carty

REPORTERO
Hubert Tiel
Marianellys Berry
Gina Bureson

AVISOS Y ARTE
Franklin Peña (hefe)
Susy Maduro (Project Manager)
Miguel Garcia
Glenn Gonzaga
Robert Simoons
Charlene Croes
Vivian Jeand'or

DISTRIBUCION
Yvonne Tromp (hefe)

ADMINISTRACION
Miriam Alders (hefe)
Freddy Barreto (hefe di personal)
Irene Croes
Susette Croes
Astrid Petrochi
Jeandella Croes

RECEPCIONISTA
Vivian Maduro

LAYOUT
Alex Croes
Julien Tromp
Silvestre Quimper

IMPRESION
Carlos Montañez (hefe)
William Quiceno
Raul Valencia

SUPERVISOR TECNICO
Michael Kock

ADRES
Engelandstraat 29
P.O. Box 577,
P.O. Box 695
Telefon: 582-6747

e Stoel
cu mami
ta soña
cu ne



12
Luna
Sin intereses

Riba **TUR**
nos producto

Crown

Mervin Wyatt-Ras:

Dos comision Parlamentario a pidi pa yama reunion cu ministernan tocante e tema di abuso sexual di menor



ORANJESTAD (AAN): Despues cu a trata e Manifesto entrega na Parlamento dia 27 ultimo dor di fundacion Lisette Gomez y sr. Danies, Parlamento den un reunion di dos comision hunto, esta esun di Justicia, presidi pa sra. De Sousa Croes, y esun di Asuntonan Social y Salubridad, presidi dor di Wyatt-Ras a dicidi di yama ministernan pa un Bijeenkomst.

Lo yama e ministernan encarga cu Justicia, Asuntonan Social, Salubridad y Ensenjanza. Aki lo haci follow up riba diferente peticion haci den e Manifesto di dia 27 di april y e sugerencianan haci dor di Parlamento na gobierno dia 6 di december 2010 y otro puntonan adicional cu a ser tresi padilanti.

Na e ocasion aki fundacion Lisette Gomez tabata presente pa aclarea e Manifesto.

Puntonan cu a ser papia di dje ta entre otro e ley di iniciativa di Ombudsman y Kinderombudsman cu pronto lo ser trata de reunion publico, meldcode, Buro Vertrouwensarts, comision di Reino 2014, registracion di abusadornan, educacion sexual desde edad di kleuter, registro di abusadornan, aplicacion di castigonan abou y castigo minimo, mas comunicacion y coordinacion entre instancianan, rol di Sostenemi, prevencion pa cliente bai di un instancia pa otro sin haya oido, kibra taboe y silencio, transparencia di instancianan pa duna informacion riba peticion di e mayor y educacion en general.

Leynan a cambia durante anjanan. Na 2003 castigonan a bira mas haltu y a introduci sistema di boet pa abusadornan. Ademas a surgi mas proteccion pa victimanan mucha homber, hende muher den matrimonio, esnan cu un handicap y esnan fuera di "bewustzijn". Ademas pornografia infantil a bira castigabel. Na 2012 nos leynan a bira mas skerpi cu cambio denCodigo Penal. Aunke e castigo maximo ta 16 anja, e abusadornan te ainda ta haya castigonan bao di 3 anja. Mayornan y nos pueblo a lanta pa critica esaki y pesey mes nos mester tin oido pa hecho aki. Alavez tin cu mehora ayudo, fortifica cooperacion y transparencia y stimula prevencion for di tempran. Nos

mester laga politica un banda y trata e issue na un forma profesional. Pesey mes lo yama e ministernan den un setting di Bijeenkomst unda por cuestiona gobierno y nan por contesta/reacciona. E reunion aki lo mester wordo transmiti pa garantisa transparencia. Tanto colega de Sousa-Croes y Wyatt-Ras a firma un carta y entreg'e na Griffier pa yama dicho reunion a corto plazo, den nomber di coleganan di e comisionnan cu a bai di acuerdo cu esaki.



Haya MAS cu simplemente interes reduci cu hipoteca di RBC!



BISHITA NOS SHOPPING NIGHT

Pa un solo dia RBC Royal Bank lo tin e mihor oferta riba hipoteca durante su **SHOPPING NIGHT!**

Pasa bishita nos **diaranson 11 di mei 2016**, na **RBC Sasaki Branch** entre **5'or di atardi te cu 8'or di anochi!**

Aplica awo y ricibi:

- > Interes reduci di 6.95% APR.
- > Bo taxatierapport paga te cu un maximo di Afl. 250 y
- > Chens pa gana Afl.2.500 cash

Pa mas informacion yama nos RBC Service Line na 588.01.01.

It's All About You

E interes efectivo despues di campaña ta bira 7.75% APR p.a. | Pa Hipoteca ta obligatorio pa sera un Seguro di Candela na nomber di RBC Royal Bank (Aruba) N.V. | Gastonan di Seguro di Candela ta basa riba e balor di e cas | Gastonan di administracion ta equivalente na 1.5% di e balor di e prestamo cu'n minimo di Afl. 500 | Den caso di cancelacion di e prestamo mester paga un boet di 4 luna di interes adicional riba e balansa di e prestamo cu'n minimo di Afl. 500 | RBC Royal Bank (Aruba) N.V. ta reserva su derecho di aprobacion | Condicionnan general lo keda aplicabel | Oferta ta valido solamente dia 11 di mei 2016.

®/TM Trademark(s) of Royal Bank of Canada. Used under licence.



Royal Bank

MOTHER'S Day Specials



**SPERONE
CHILL**

**NOW
19.99
awg**



I HEART WINES

Chardonnay, Pinot Grigio,
Sauve Blanc,
Cabernet Sauvignon
Reg. Price: 11.89 awg

**NOW
9.99
awg**

**MOTHER'S DAY HEART
SHAPED CHOCOLATES**



**ONLY
8.99
awg**

BAKERY SPECIAL



personalized mother's
day cakes also available
STARTING AT 40 Awg.



**ROOMBOTER
APPELTAART**

Reg. Price: 9.49 awg

**NOW
7.49
awg**

MOTHER'S DAY WHIP CREAM CAKE

Reg. Price: 34.99 awg

**NOW
29.99
awg**



GET A CHANCE TO WIN!
A 500 awg gift certificate
to shop at ZARA with
your purchase of baileys!

BAILEYS 75 cl
Reg. Price: 55.29awg

**NOW
49.99
awg**



Great Variety

**Flower
BOUQUETS**

AVAILABLE IN STORE



Starting Friday May 6 till May 8, 2016 or while supplies last.
Limited Offer Check them out now!

www.lingandsons.com



lingandsons



lingandsons



**THE #1
SUPERMARKET
IN ARUBA**

Diadomingo awor

Iglesia Piedra Plat cu sirbishi special pa mama

ORANJESTAD (AAN): Gracia Abundante Curaçao cu lo predica. Tambe lo tin un tempo di oración pa tur e mamanan presente, y na final un tempo social cu algo di come y bebe. Famianan completo ta keda invita pa e sirbishi aki. Adres di iglesia: Piedra Plat 139-d. (Efesionan 6:2) Honra bo tata y bo mama.



**KOORYMAN**
DEAL OF THE WEEK

TOASTER OVEN

- 110 V
- Funcion pa toast, bake y broil cu capacidad pa 4-slice di pan
- Temperatura te 250° Celsius
- Tray pa captura tur garna



~~79.99~~
69.99
of 2800 Fun Miles



KOORYMAN MEGASTORE HABRI NON-STOP di 7am - 6pm y ZON 9am - 2pm
Kooyman Megastore • Av. E. J. (Watty) Vos 20
www.kooymanbv.com • facebook.com/kooyman.megastore.aruba

Telefonnan di DIARIO
582-6747
Fax 582-8551

Seaport Casino
ta presenta

BIGGER BETTER BINGO

Mother's Day Edition

(DOOR PRIZES)
4x AWG 500,-

POWER BALL AWG 4.500,-
(si esaki no wordo gana prome)
Bingo package = AWG 55,- (incl. progresivo)

Wega 1	AWG 1500
Wega 2	AWG 1500
Wega 3	AWG 1500
Wega 4	AWG 1500
Wega 5	AWG 1500
Wega 6	AWG 3000
Wega 7	AWG 3000
Wega 8	AWG 3000
Wega 9	AWG 5000
Wega 10	Progresivo
51 te cu 54 jamada AWG 2000,-	
55 te cu 56 jamada AWG 1500,-	
57 jamada of mas AWG 1000,-	
Wega 11	AWG 20.000

DIADOMINGO
8 MEI, 2016
Cuminsando 6:00PM
Renaissance Convention Center

VCC

International NV

Real Software, Real Support



Testdrive our New HRM

Complete Solution for
Payroll and
Human Resources



Payroll Pro
Real Software, Real Support

VCC International

ARUBA
(297) 583-7072

www.vcc-int.com

BONAIRE
(599) 717-6067

info@vcc-int.com

CURAÇAO
(599) 738-7067

Join us on

Mother's Day

Waka Waka
SAFARI RESTAURANT

3-COURSE DINNER

INCL. WELCOME COCKTAIL FOR MOM

♥ \$29.95 ♥

excl. 15% service charge & 3.5% tax

APPETIZERS

COCONUT SHRIMP

Jumbo Shrimps breaded with sweet coconut, deep fried golden and crispy served with Banana-mayo sauce.

-or-

PUMPKIN SOUP

Light and Healthy Aruban Pampuna soup, with fresh cream and seasoning crouton on the top.

-or-

MOM'S SALAD

Mixed lettuce, marinated cucumbers, Cherry tomatoes, fresh strawberries, caramelized walnuts and gouda cheese cubes.

-or-

KESHI YENA

Tender chicken fillet with raisin, olives, capers, cashew nuts, marinated with creole sauce and cover with Gouda cheese au gratin.

MAIN COURSES

LAND & SEA

The Best of both side..Grill tenderloin steak and Jumbo Shrimps served with Chimichurri and garlic sauce, fresh vegetables of the day, Potatoes au gratin.

-or-

RED SNAPPER MANGO

Red Snapper herbs marinated, pan fried and served with Caribbean mango sauce, fresh vegetables and Tiger Rice.

-or-

CHICKEN SKEWERS

Tender chicken fillet, between fresh peppers, onions, tomatoes, grilled and served with mushroom sauce fresh vegetables of the day and Mashed potatoes.

-or-

SHRIMPS CHARDONNAY SAUCE

Jumbo Shrimps sautéed with Olive Oil, fresh garlic and Chardonnay creamy sauce, served with fresh vegetables and tiger Rice.

DESSERTS

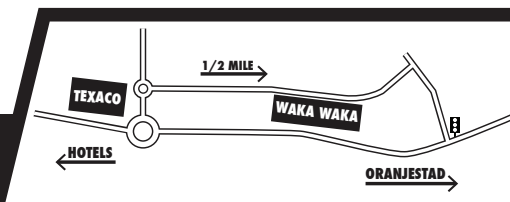
COCONUT QUESILLO with Vanilla Ice Cream

-or-

CHOCOLAT MOUSSE with fresh strawberries

-or-

TIRAMISU



Reservation is recommended!

OPEN FROM 5PM-10PM, MONDAYS CLOSED

Located only 5 MINUTES away from all major hotels, adjacent to ABC Tours at Schotlandstraat 61, two blocks away from Ling & Sons. For reservations call 582 5600 (limited space) www.wakawakaaruba.com facebook.com/ArubaWakaWaka

Edward Maduro di SADA:

Ainda tin mas punto pendiente pa loke ta waf di Barcadera

ORANJESTAD(AAN): Tabata tin cosnan pendiente na waf di Barcadera. Ta un caos total na waf di Barcadera y Douane tabata pendiente pa cierto desaroyonan pa loke ta seguridad, Boto, armamento.

Edward Maduro, presidente di Sindicato SADA, a splica cu en berdad tabata tin hopi punto riba mesa cu tabata pending pa basta tempo.

Pa loke ta situacion a Barcadera, por a tuma nota cu por fin Barcadera a worde arma, manera cu tabata e preocupacion presenta na minister, a cumpli cu e parti aki. Pero tin hopi punto cu ta pending. Por bisa cu locual ta e botonan cu ta dreña, ainda no a bin cu regulacion fiho, con y ki ora ta regula e boto nan entrada na waf di Barcadera.

Awor aki nan ta cana kibra ki ora nan kier, den marduga y no tin un bista claro ki ora an ta yega. Por ehempel na aeropuerto tin un bista, un schedule cu ta prepara cuanto vuelo tin pa dia, ki ora nan ta yega. Pero na Barcadera no tin esaki. Esaki ta un parti cu ta haya cu ta un tiki fastioso.

Nan no tin un bista ki ora nan ta yega. Esey ta e parti cu ainda ta pending cune, pa loke ta trata e lancha y barconan cu ta dreña. Maduro a agrega cu e trabaonan



cu tabata andando riba waf, ta yega nan parti final. A muda di nan edificio bieu y a bay den e edificio nobo, pero ainda no a haya un oportunidad pa bay wak esaki personalmente. A haya algun keho di coleganan cu tin algun cos no tabata bon y nan ta sinti cu tin cierto discrepancia di e chef actual eyriba.

Lamentablemente SADA no a bay wak e situacion pa wak pa nan mes kico ta e preocupacion di e trahadornan. A pidi director permiso pa bay tira un bista eyriba, mirando e kehonan cu a dreña, pero ainda ta wardando riba e OK di e director pa bay wak e luga con el a keda y wak kico ta e kehonan cu e trahadornan tin.

KENRO Jewelers

Feliz Dia di Mama

E anja aki tur jui por cumpra un regalo pa su mama Keri,

Nos a traha prijs special pa tur regalo.

Desde fls. 15,00 bai ariba boi mester por logra di hanja algo pa un di bo sernan keri.

Esaki ta un special ariba un surtido di Silver, bijoux (enchapa) y algun stainless steel.

Oro y diamante ta bai na 10% di descuento.

Telefonnan di DIARIO 582-6747

Fax 582-8551

PASATEMPO

Bo horoscopo di dia

Conceptis Sudoku

By Dave Green

3			7		2			8
		7		4		6		
	8						5	
2								4
	4						8	
9								6
	9						4	
		2		5		1		
7			6		9			2

Difficulty Level ★★★★★

5/06

©2016 Conceptis Puzzles, Dist. by King Features Syndicate, Inc.

Aries



21 Mar- 19 Apr

ARIES - Dia hopi provechoso pa estrecha vinculonnan y fortalece esnan ya haci. Number di suerte: 63 - 89

Taurus



20 Apr - 20 May

TAURO - Probecha di e dia di awe pa firma acuerdonan. Bo ta yega na areglonan hopi probechoso pa tur involucra. Number di suerte: 04 - 85

Gemini



21 May - 21 Jun

GEMINIS - = Un mihor acercamiento cu bo ser stima ta bringa bo momentonan di gran comunicacion y ternura. E mandatonan pa futuro bo por programa bo mes. Number di suerte: 38 - 75

Cancer



22 Jun - 23 Jul

CANCER - Kere den posibilidadnan, ta e unico manera. Ta un gran momento pa realiza un biahe romantico. Number di suerte: 80 - 81

Leo



24 Jul - 23 Aug

LEO - Parehanan cu ta cuminza por tin algun duda te ora cu tempo nan ta cuminza relaciona nan mes. Mester busca conseho. Number di suerte: 73 - 79

Virgo



24 Aug - 22 Sept

VIRGO - Cuida cu e cambi odi clima, cuida bo salud. Busca un mihor alimentacion of algun suplemento. Number di suerte: 29 - 17

Libra



23 Sept - 22 Oct

LIBRA - Sea sincero cu bo talentonan y bo portunidadnan. Confia y conoce bo mes pa logra exito. Number di suerte: 84 - 71

Scorpio



23 Oct - 22 Nov

SCORPIO - E momentonan di calmo durante e siman aki ta scars. Asina ta trata di tuma tur cos un poco mas suave of bo forzanan ta caba. Number di suerte: 12 - 10

Sagittarius



23 Nov - 20 Dec

SAGITARIO - E ambicion pa placa y e busqueda di un mihor posicion di trabao por afecta bo relacionnan social. Number di suerte: 80 - 74

Capricorn



22 Dec - 20 Jan

CAPRICORNIO - Comporta bo mes manera e ganador cu bo ta, cu alegria y grandeza. No confundi bo mes cu cosnan ireal. Number di suerte: 17 - 30

Aquarius



21 Jan -19 Feb

ACUARIO - No traha pa mata bo mes, bo salud ta den wega. Medita riba posibiliddnan di cambio. Number di suerte: 88 - 92

Pisces



20 Feb - 20 Mar

PISCIS - Disciplina ta hopi importante pa no sali di e reglanan. Mantene bo mes na reglanan cu bo a firma ta bon. Number di suerte: 31 - 75

BUSCA PALABRA

U S P Y G J C R X B D O A F V
D O O T W P N O V D I N Z E S
Q R D A O W M D X R F T N N C
S P A V O C H A O S E F A O G
P R L Q E B A T U C R Y N M D
L E S B G R A S Q J E F E E G
N N A A K G E I R U N B D N F
W D R Q I N A K A O C T R O I
Z I T L D Z G N I W I Z O X A
A J B X H Z K O C J A A D F B
B O E V O Y Y C O J K Q T P T
W A P L A S T A N T E E S V A
T R A I C I O N A Q H X R Z T
A T E K A P M E F M G Y T A N
A I C N E T N E S X Y K U Y H

- APLASTANTE
EMPAKETA
ORDENANZA
TRAICIONA
- CONKISTADOR
FENOMENO
SENTENCIA
TRASLADO
- DIFERENCIA
OBLIGATORIO
SORPRENDI
VEREKIJKER

1	6	9	7	4	2	8	3	5
5	7	8	1	6	3	2	9	4
4	2	3	5	8	9	6	7	1
9	5	2	6	3	7	4	1	8
3	4	1	9	2	8	5	6	7
7	8	6	4	5	1	3	2	9
6	9	4	2	7	5	1	8	3
8	1	5	3	9	6	7	4	2
2	3	7	8	1	4	9	5	6

Difficulty Level ★★★

5/04

Dicho di dia

Laga loco, pa loco lagabo

Tanten bo ta anda cu sorto di hende asina,
bo no ta cambia.

ANUNCIO

Ayera nochi dia 3 di Mei 2016 a ser horta un cacho di raza **Bullterrier**, color Blanco na **Wayaca 331**. Su nomber ta **Tanka**, manera ilustra riba e potret. E cacho aki tin un valor sentimental pa su doño y ta wordo considera parti di e famia, si tin cualkier persona cu por trese e cacho aki pa su doño lo tin **un recompensa di Afl. 2.500,=**. Si tin un persona cu cualkier informashon valioso di e ladron nan aki lo tin un recompensa adicional.



Esnan cu tin e informashon valioso aki por tuma contacto libremente cu e doño na # 5928843

Luna di colecta di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba

Tur aña nos ta recauda fondo pa por sigui eherce nos trabou den comunidad pa nos Informa y Educa riba Prevencion di cancer.

Den tur fin di simannan di april te cu 15 di mei nos boluntarionan lo ta para na diferente localidad rond di Aruba cu e schort cora y e collectebus shinishi.

Yuda nos sigui yuda comunidad di Aruba.

Danki pa bo sosten!

Koningin Wilhelmina Fonds

Fundacion pa preveni y combati cancer



Alto Comisario Dolfi Richardson: Polis na Aruba no ta sinta man cruza

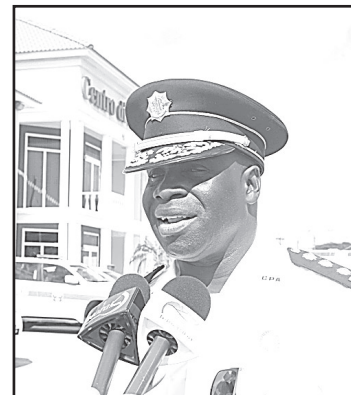
ORANJESTAD(AAN): Tin biaha den comunidad tin cierto desaroyonan y preocupacion cu ta reina riba cierto crimennan cu ta tuma luga. Polis no ta para keto, tin reunion y ta atacando e situacion, pero no ta tende di esaki.

Segun Alto Comisario di Polis, Dolfi Richardson, berdad tin hopi preocupacion den comunidad via medianan social y tin cu tene cuenta cune como Cuerpo Policial. Apesar cu tin cifra cu ta monitorea e desaroyo cu tin criminalidad den nos pais, pero ta conciente como organizacion cu e percepcion tambe ta contribui na e sentido di inseguridad di nos comunidad. Pesey toch como Cuerpo ta pone atencion na esaki.

Apesar cu ta monitorea e estadistica di crimen, ta mira aki aya un aumento, pero ta wak tambe un rebaho di nos criminalidad. Ta di compromete cu tin cu tene cuenta cu e sentimento y pesey Cuerpo Policial ya caba algun siman pasa cu na diferente ocasion a sinta cu diferente hefe di departamento unda cu ta bay delinea un maneho cu kier bay bin cune pa e proximo dianan aki.

Ta delinea cierto areanan di problema cu ta mirando cu ta tumando luga. Pa duna un ehempel a wak cu e atraconan a cuminsa subi, apesar cu a ripara tambe cu nan ta haciendo uzo di arma cu eigenlijk cu no ta berdad, pero e momento ey e victimanan ta impacta nan y pesey ya caba a sina cu e diferente hefenan pa bin cu un plan di accion riba tur e areanan aki.

Tin cu bisa cu e input cu ta hayando di e diferente hefe y coleganan ta hopi bon y tin e confianza cu den e proximo dianan cu e presencia policial no ta para keto y Cuerpo Policial ta un biaha mas decidido pa pone un paro na e desaroyo aki. Cada ciudadano riba nos pais tin cu sinti su



mes sigur, pasobra te ainda por controla e criminalidad. Tin cierto retonan y cu locual cu ta bezig cune, sa di zorg pa trata di mantene e desaroyo aki of pone un paro na e desaroyo aki. Tin biaha no ta tende cu tin detencion.

Segun comisario, hopi biaha ora ta tende e storia of critica den direccion di Cuerpo Policial. Polis ta resolviendo hopi caso. Si tin cu haci un miho papel den informa comunidad di e exitonan di cuerpo. Den e ultimo lunanan a kita basta arma for di caminda, pero e informacion ey no ta yega den prensa. Kico ta yega den prensa of kico ta ripara, cu tin un sucedido, pero ta raporta hopi di e sucedido ey. E ta crea un impresion cu e parti negativo ta haya publicidad, pero tin bon trabao cu cuerpo ta haciendo.

Principalmente den oranan di anochi, tin diferente instapen cu tur e diferente teamnan, unda ta bezig ta cerando basta hende. Pero net lamentablemente e noticianan ey no ta yega den publicidad. Tin cu bira un tiki mas pro activo den e parti ey pa informa comunidad cu cuerpo no ta para keto. No kere ningun momento cu nan ta sinta man cruza. Cada crimen cu sosode, e comisario ta tum'e personal. Ta mira cu cada colega den nan wowo ta dicidido. E momento cu declara polis guera, nan ta bay guera. Aruba ta un destino turistico y pesey no kier bin cu medidanan cu ta impactante. Ta hopi facil pa pone polis na cada skina cu arma grandi, pero esey no ta e bista cu nos kier pa ventila como comunidad, siendo un destinacion turistico. Tin cu tene cuenta cu e diferente posibilidad como organizacion. Manera palabra simannan atras, lo bay bin cu un adaptacion di nan maneho pa fortifica e presencia policial den cierto luganan riba nos isla, segun comisario Richardson.

L' Amethyst Boutique

CAYA FRERE LAURENTUIS # 23 - TEL: 5821509

Nos collection pa e temporada di ricibimento y dia di mama a jega.

Nos a ricibi bunita bistir nan, blusa, carson y hopi mas. Nos ta invita nos clientela nan pasa hasi nos un bishita. Nos ta ofrece e plan di lay away y cadeau bon.

Nos Horario: Dialuna 3-7 • Diamars te Diabierna 10-2 / 3-7
Diasabra 10-6 (Non-Stop) Tlf 5821509



Criminalidad tin nos pueblo cansa, harta y fada segun mr.Andin Bikker

ORANESTAD (AAN) –Fraccion di Partido Democracia Real, a tene su conferencia semanal di prensa diamars, den su sede na Boegoeroei, y un biaha mas su prome tema tabata e situacion di criminalidad cu tin na Aruba y un gobierno cu ta haci nada pa frena esaki.

Parlamentario mr. Bikker a expresa cu nos comunidad ta cansa, fada y harta di e situacion aki y cu nos gobierno mester saca su conclusion.

PDR a tuma nota cu den fin di siman tabata tin por lo menos cuater atraco y hasta den un caso e atracadornan a bisti uniform di polis, pa comete nan delitonan.

Parlamentario Bikker a subraya cu minister di husticia, mientras tanto, te ainda no tin un plan di accion y cada bez ta cana rond ta busca excuse. Tambe den tempo di eleccion e prome minister a cana rond ta priminti cu e ta bay soluciona e problema di criminalidad cu e tempo ey cu e momento ey tabata hopi pisa caba, pero aworaki e situacion a bay for di man.

E parlamentario a reitera cu hasta Minister Otmar Oduber a menciona e asunto aki como un di e nuebe puntonan cu el a pone riba un carta pa Gobernador, dia 6 di Januari, cu si no ta haya solucion dia 1 di Maart e ta pidi su retiro, pero e situacion no a cambia y e minister ainda tey, pesey e ta pidi e minister di turismo pa invita resto di gabinete Eman 2 pa bay cune pasobra esaki no ta tolerable mas. Segun mr. Bikker esey tabata un mocion di desconfianza di e minister pa su colega di Husticia dentro di e varios mocionnan di desconfianza cu a wordo presenta contra dje den Parlamento.

Andin Bikker no ta comprende pakico minister di husticia of inhusticia no a saca su conclusion “pasobra un persona no por ta un pais ni un pais no ta un persona”.

E Parlamentario a indica cu pa motibo cu nos tin un gabinete cual fraccion ta keda sostene e minister como mayoria, nos pueblo tin cu keda sufri pa via di esaki. E ta cuestiona cu pa colmo prome minister Eman ta spaar fly miles, pasobra



atrobe e tin tres siman for di Aruba y e ta puntra di unda ta sali cu desde cu el a drenta gobernacion biaha e ta biaha, y awor pa tres siman si no ta mas.

“Si no ta biaha y saca potret tur caminda, ora e ta na Aruba chapi e ta chapi den cura cana rond, haci tur cos menos bin Bestuurskantoor y den Parlamento practicamente e no ta bin.

“Den salubridad nos ta gastando hopi placa, pero hopi hende ta bay afo busca su salud pasobra nos salud publico no ta hayando atencion y e no ta caminda mester ta.

“Asina ta riba otro sectornan tambe, y esaki ta algo hopi hopi serio, segun Bikker, y el a ripiti den nomber di nos pueblo cu nos comunidad ta harta di tanto criminalidad cu ta sutando nos pais y esaki no por sigui asina mas” ta palabranan di e Parlamentario.

“PRD ta para pa loke e ta bisa y si tin mas mocion di desconfianza contra e minister di Husticia nan ta para su tras, pasobra no por sigui acepta loke ta pasando aworaki” el a conclui.

Mother's Day Special Menu



Appetizers (Choose One)

Shrimp Cocktail Caesar Salad Escargot Bourguignon
Native Seafood Soup OR Mushroom on Deck

Entrees:

Land & Sea: *A perfect combination of Tenderloin, Grouper and Garlic Shrimp*

Grilled Chicken Breast -*Served with sweet and sour sauce*

Twin Tenderloin Buccaneer: *Topped with Mushroom sauce & Mozzarella Cheese*

Shrimp Delight: *Garlic Shrimp or Shrimp Creole*

Pirates Catch of the Day: *Red Snapper or Mahi Mahi served with creole sauce*

All entrees served with Plantains, Fresh vegetables and Rice

Dushi Dessert & Served with coffee or tea

Children Menu: *Avg. 22.50*

Fish creole & Fries

Macaroni & Cheese with fries

Chicken Nuggets & fries



Join us May 8th
open from 11:00am until 10pm
Avg. 55.00 + bbo and 15% gratuity

For reservations please call 5866172
or email us at info@buccaneeraruba.com



MOTHER'S DAY SPECIALS

All Store 20% to 50% OFF
From April 15th to May 7th

LG Smith Bvd 126. Antraco Retail Center. Follow us in: [f](#) LaVie Aruba, Surprise Aruba

Surprise LaVie
HOME+DECOR

Mientras cu awor e ta sera pa intento di mata

A pospone caso di atraco arma contra sospechoso

ORANJESTAD (AAN): E homber Z.T. a presenta dilanti Hues pa e caso penal cu Ministerio Publico a cuminsa contra di dje. Sinembargo e caso no a worde trata pasobra e pro-

cesverbaal oficial di Polis no ta cla.

ACUSACION:

E acusacion cu Fiscal a presenta contra Z.T. ta cu dia 26 di October 2015, hunto cu otronan el a haci

un atraco arma riba un persona caminda a bay cu un cartera cu 80 Dollar.

Segun e turista, e trio a bin riba dje y nan a saca un of mas arma riba dje. Nan a bay cu su cartera conte-

niendo 80 Dollar.

Fiscal tambe ta acusa Z.T. di cu riba e mesun fecha e tabatin un arma di candela, hunto cu otronan.

CASO POSPONI:

Fiscal a informa Hues

cu e caso ta pro-forma y e motibo pa esaki ta pasobra cu e procesverbaal no ta cla ainda. Fiscal a bisa tambe cu tin dos complice mas y lo ta mihor trata e caso di tur tres hunto.

CASO INTENTO DI MATA:

Ademas di esey, Fiscal a informa Hues cu actualmente Z.T. ta encarcela pa un caso di intent di mata. Fiscal a bisa cu Z.T. a hinca un persona.

Abogado mr. Zara a reclama cu e no sa nada di e caso di hincamento. Fiscal a splica cu awor ta atendiendo e caso di atraco arma. Despues lo bin cu e caso ey tambe.

Hues a propone pa pospone e caso pa dia 3 Juni 2016 pa 8.30 di mainta.

E intension ta cu e dia ey, Z.T. y e otro dos complicenan tambe lo presenta den Corte pa asina trata e caso completo. Mientrastanto Z.T. ta keda encarcela.

Predicador invita pa Kapel di Marinierskazerne

ORANJESTAD (AAN): Di adomingo 8 di Mei venidero, oud-vlootpredikant Martien van der Hout hunto cu pater Paul, lo ta encarga cu un servicio di misa den Kapel di Marinierskazerne.

Dominee van der Hout tabata di 1991 te cu 1994 e vlootpredikant na Kazerne.

Durante e servicio, nan lo duna honor na Joan Driessen, kende aña pasa den e temporada aki a fayece. E tabata pa 45 aña largo e pianista den kapel di Kazerne.

E servicio lo cuminsa pa 9:30 am, y tur hende ta bon bini. Na final lo tin chens di dal un coffie y bolo.

GARAGE CENTRAAL Prewned



More options



Mechanically checked



Backed by warranty



Financing available

Hyundai Tucson GLS



2011, Automatic
Loaded with features!

Price **Afl. 27.500**
Down / Monthly **Afl. 9.200 / 715**

Hyundai Veracruz Deluxe



2015, Automatic
Luxurious 4x4 vehicle!!!

Price **Afl. 55.000**
Down / Monthly **Afl. 18.333 / 1.413**

Prijs pa luna a base di financiamiento na 3 aña cu downpayment (2 aña cu downpayment pa auto cu prijs bou di Afl. 10.000), inclui BBO cu BAZV.

Honda CR-V



Year **2010**
Transmission **Automatic**
Price **42.500**
Down **Afl. 14.200**
Monthly **Afl. 1.226**

Kia Sportage



Year **2010**
Transmission **Automatic**
Price **26.500**
Down **Afl. 8.900**
Monthly **Afl. 688**

Mako 264 Boat



Year **2006**
Price **120.000**
Down **Afl. 40.000**
Monthly **Afl. 3.061**

Volkswagen CrossFox



Year **2013**
Transmission **Manual**
Price **29.980**
Down **Afl. 9.995**
Monthly **Afl. 779**

Autonan disponibel na fecha di publicacion. Consulta cu nos Sales Associates pa mas informacion, of bishita nos website: www.garagecentraal.com

Kia Cerato

GREAT CONDITION



Year **2012**
Transmission **Automatic**
Price **19.500**
Down **Afl. 6.500**
Monthly **Afl. 513**

Harley Davidson Sportster 1200



Year **2012**
Transmission **Manual**
Price **18.500**
Down **Afl. 6.167**
Monthly **Afl. 488**

Nissan Versa

JUST IN



Year **2014**
Transmission **Automatic**
Price **23.500**
Down **Afl. 7.850**
Monthly **Afl. 614**

Ford EcoSport



Year **2015**
Transmission **Automatic**
Price **37.500**
Down **Afl. 12.500**
Monthly **Afl. 969**

CHECK OUT RIGHT NOW OUR STOCK ONLINE @ GARAGECENTRAAL.COM

Garage Centraal
Aruba

Sabana Blanco z/n · Tel: 522 6200 · Sales: 522 6260 · garagecentraal.com

Telefonnan di
DIARIO
582-6747
Fax
582-8551

Economic CENTER

Love you M M

Flower wall décor fl. 118⁰⁰ fl. 106²⁰

Family photo décor fl. 140⁷⁰ fl. 126⁶³

Butterfly décor fl. 209⁰⁰ fl. 188¹⁰

Sun / moon décor fl. 152⁰⁰ fl. 136⁸⁰

Butterfly wall décor fl. 145⁰⁰ fl. 130⁵⁰

Olive leaves décor fl. 52⁹⁰ fl. 47⁶¹

Mirror fl. 154⁷⁰ fl. 139²³

Corner rack fl. 222²⁰ fl. 199⁹⁸

Table lamp fl. 271⁰⁰ fl. 243⁹⁰

Fruit décor fl. 82⁷⁰ fl. 74⁴³

Wall clock fl. 106²⁰ fl. 118⁰⁰

Bistro 3 pcs set fl. 365⁴⁰ fl. 406⁰⁰

Wall décor fl. 69⁷⁰ fl. 62⁷³

Rocking chair fl. 297²⁰ fl. 267⁴⁸

Gift Certificate Available

Seroe Blanco 8y - P.O.Box 1349 Oranjestad Aruba
e-mail: economic@setarnet.aw Tel: 583-7132 / Fax: 582-1770
Horario: 8:00am - 12:00m / 2:00pm - 6:00pm Diasabra 9:00am - 5:00pm

Vice Presidente di Parlamento Chris Dammers Cambio di ley di SVb lo percursa pa multa pisa pa dunado di trabao

ORANJESTAD (AAN): Si-
man pasa Parlamento a trata
algun cambio di ley relaciona cu
SVb y hunto cu algun reforma
adicional na e ley aki, no sola-
mente ta consolida e fondo pero
na mes momento ta percursa pa
siguridad pa trahadonan pa si-
gui cobra ora cu nan bira malo
y tambe ora cu nan perde nan
trabao door cu e negoshi a dal
porta cera.

Vice Presidente di Parlamen-
to, Chris Dammers ta enfatisa
riba e importancia di e amienda
y reforma cu a worde presenta
y aproba na interes di fondonan
di SVb y interes di e clase tra-
hado.

“Pa hopi tempo SVb a bin ta
luchando cu e fenomeno di du-
nadanon di trabao, doñonan di
negoshi cu no ta cumpli cu nan
responsabilidad di inscribi nan
trahadonan na SVb y na mes
momento cumpli cu pagonan na
fondo di malesa y di retiro.

Fraccion di AVP a presenta
un amienda pa atende cu interes
di hopi trahado cu no tabata
inscribi na SVb y cu ta worde
perhudica na momento cu nan
tin cu ta ausente for di trabao pa
malesa y awor e dunado di tra-
bao ta obliga pa haci esaki y si
e no cumpli cu e parti di ley aki,
e lo ricibi un multa hopi pisa pa
no cumplimiento.

Pa añanan largo esaki a bin
ta tumando luga pero awor cu e
cambio di ley aki, e dunado di
trabao ta obliga na cumpli cu e
parti aki caminda ta sigura in-
teres di tur pero tur trahado.

Na mes momento a introduci
varios reforma cu ta percursa
pa SVb su fondonan ta sano
y por cumpli na tur momento
cu interes di nos trahadonan.

Prome cu e reforma aki, SVb
tabata uzando reserva di AOV/
AWW pa cubri otro tereno y
tambe SVb a haya su mes ta fia
placa pa atende cu fndo di en-
fermedad y accidente ya cu e
primanan cu tabata drenta, no
tabata suficiente pa cubri e gas-



tonan.

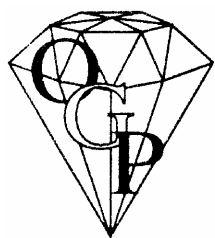
Na mes momento e fondo di
cesantia tabata e unico fondo
cu tabata stabiel pero cu tambe
tabata haya su contratiempo na
momento c’un negoshi dal su
porta cera.

Pero cu introduccion di varios
reforma AOV ta bay crea su pro-
pio reserva for di 2017 caminda
e lo por cubri e gastonan ora
c’un trahado bira malo of sufri
un accidente y no por traha.

Pues ta cambianan hopi im-
portante cu ta na interes di e
clase trahado y cu lo percursa pa
mas siguridad den nan entrada
ora cu pa un of otro motibo nan
lo no por traha pa un periodo.

Loke ta serio den henter e pro-
ceso aki, ta e hecho cu fraccion
di oposicion di MEP, ningun
momento a mira e importancia
di sostene e cambianan aki cu
ta na interes di e trahadonan y
simplemente pa hunga nan we-
ganan politico, a oponer na en-
tre otro cambianan den e ley di
SVb cu ta consolida e fondonan
di SVb pa añanan cu ta bin.

Cambianan cu gobiernonan di
MEP nunca kier a atende pero
cu tabata di vital importancia pa
sigura interes di nos trahadonan
pero caminda miembronan di e
fraccion geel, a haya cu ta mas
importante pa nan opone cual-
quier intencion di fraccion di AVP,
pa Sali na vanguardia di interes
di nos hendenan,” Vice Presi-
dente Chris Dammers a musta.



Oduber's Golden Palace & Boutique N.V.

Cumana 71 • Tel: 5832731

Special pa Dia di Mama

40% & 50% riba tur

joyas di oro, plata, gold plated, steel, holoshi
varios oferta riba paña y tas pa damas
tambe nos por haci reparacion riba bo joya y graba

Orario di 9 AM pa 6 PM



AVON

Gisal N.V. ta ofrece hopi Gift-set
pa Dia di Mama,

tambe hopi colonia frances na bon prijs; ademas
nos tin hopi handbag cu nan cartera! Pasa pa bo
mira pa bo mes; tambe nos a caba di ricibi
polshorloge nobo. Nos tin prijs special riba tur
producto; y tur producto di AVON ta
obtenible cerca nos

GISAL N.V.



Belgiestraat 6 den e di dos retonde panoord
di Wendy's na Eagle! Horario 8-5:30PM non-stop
Tel: 582-6015 Tambe nos ta habri diasabra dia
7 di mei '16 te cu 3'or atardi

Parlamentario mr. Xiomara Maduro:

MEP a sostiene e subida di suma di cesantia pa yuda tur hende cu ta perde trabou

ORANJESTAD (AAN): Contrario na tur locual cu e exponentenan di AVP, parlamentarionan di AVP y Ministernan Paul Croes y Schwengle ta bisa, MEP a bay na fabor di e amienda cu SVB a traha pa Fraccion di AVP den cual entre otro ta hisa e suma di cesantia. Prueba di esaki ta compania e articulo aki. Lamentabel ta cu AVP y sigur Ministernan Croes y Schwengle a bolbe demostra cu nan ta gañando e Pueblo djies pa probecho



politico y no tin e hombra of e sinceridad pa por declara e berdad cu MEP a sostiene e subida di cesantia pa asina por yuda tur hende cu ta perde trabou incluso e trahadornan di Aura Casino.

Amienda traha pa SVB

Manera cu nos a informa poco dia pasa, e cambionan di e Ley di SVB ta puramente dirigi pa legalisa e 'triki' financiero pa libra Gobierno di paga 60 miyon na e fondo di SVB. Pa lombra wowo di Pueblo a core hinca facettanan positivo den e ley y pesey na ultimo ora Fraccion di AVP a presenta un amienda, cu porcierto a wordo traha pa e profesionalnan di SVB, pa asina desvia atencion di e 'triki' aki y evita cu oposicion bay contra pa legalisa e 'triki.' Nos di Fraccion di MEP a sostiene e amienda pa asina por hisa e suma di cesantia, ya cu ela wordo traha pa SVB cual ta segura cu su ehecucion den practica lo bay bon y banda di esaki nos a sostiene e amienda ya cu e ta yuda tur esnan cu ta perdiendo nan

trabou, incluso e trahadornan di Aura Casino.

Paul a laga trahadornan di Aura na caya

E ta un berdadero berguensa pa mira con Minister Paul Croes ta haci politikeria cu e dolor di e trahadornan di Aura Casino. Pasobra e mandatario NO a yuda nan pa nan por a cobra nan salario atrasa. E motibo ta obvio, ora cu e ta goza na hotel y den ballroom cu ki cara of autoridad moral e por bay defende e trahadornan dilanti nan doño di trabou??? Pero awor cu SVB a traha e amienda aki, Minister Paul Croes a wante cu dos man ya cu e por bay gaña cu ela yuda cu placa di cesantia, siendo cu e trahadornan tabata tin derecho caba riba pago di cesantia. Cu e amienda di SVB ta subi e suma no ta un logro di Minister Paul Croes, pero mas bien e ta un muestra cu Paul a laga e trahadornan di Aura Casino na caya y awor ta djies haci politikeria cu nan dolor.

Nos ta contra pa legalisa

STATEN VAN ARUBA		
STEMMING		
AGENDAPUNT: 3.10-3.11.2016		
VERGADERING NO. 15, D.D. 22 August 2016		
	VOOR	TEGEN
1. drs. M.E. Lopez-Tromp		
2. J.F. Arendse-Royes, B.Ed.		
3. Ing. G.R. Dammers		
4. drs. G.R. Herdt		
5. E.C. Jansen-Van't Hof		
6. J.C.G.P. Kelly		
7. D.R. Remijn, B.Sc.		
8. N.C. Rios		
9. A.M. Smeek		
10. mr. D.G. de Santa-Croes		
11. M.A. Tromp		
12. C.N. Vroegind		
13. drs. M.E. Wyatt-Rios		
14. G.F. Beufl		
15. G.F. Croes		
16. D.P. Ochoa, B.Ec.		
17. C.N. Vroegind		
18. mr. X.F. Bello-Maduro		
19. mr. J.E. Thijssen		
20. mr. E.C. Weaver-Croes		
21. mr. A.C.G. Bikker		
UITSLAG STEMMING: VOOR: 11, TEGEN: 10		
HOOFDDELIJKE STEMMING: 11-10-1		

'triki'

For di ora cu Gabinete Eman a presenta e cambionan di Ley di SVB pa por legalisa e 'triki' financiero den cual Gobierno ta libra su mes di un debe na e fondo di SVB pa asina por muestra cifranan mas bunita na CFT, nos Fraccion di MEP a bisa cu nos no lo duna sosten na e tipo di 'trikinan' aki cu na fin di dia ta sali nos Pais caro. Nos a premira cu AVP lo bin cu e wega conoci di bin hinca cosnan positivo den e ley pa asina evita oposicion di vota contra y pesey nos a splica Pueblo e wega aki adelanta y a adverti pa no cay den e trampa aki. Pero awe e votacion riba e amienda ta comproba cu e djacanan di AVP a cay den nan mesun trampa.

HOOIBERG STORE
Happy Hour
Diabierna 6 mei 2016
Ambiente den man di:
BADU
7or pa 11or

SALINA

PARADERA #27, PARADERA, ARUBA
TEL # 583 9427 / 583 9430. FAX # (297) 583 9408
E-mail: salinaaruba@yahoo.com

SALINA-2

SCHELPSTRAAT # 9, ORANJESTAD, ARUBA
TEL # (297) 583-0671. FAX # (297) 583-9408
E-mail: salinaaruba@gmail.com

HAPPY MOTHERS DAY

20 %

Descuento riba

Cosnan di cas

Room Mats, Bathroom Mats, Comforter Sets, Bed Sheets, Mattress Protectors, Pillow Cases, Window Curtains, Shower Curtains, Shower Curtain Liner, Towels Kitchen Curtains, Pillows, Towels, Wash & Hand Cloth, Sofa Covers, Place Mats

OPEN MONDAY – SATURDAY, 9.00am – 7.00pm NONSTOP

Choller jaloers a dal choller N. cu palo pa motibo cu L. a drumi cu su homber

ORANJESTAD.(AAN); Pa-
truya San Nicolas, diaranzon
marduga a bay na altura di e
caminda di Lago weg cu ta
bay Pastoor Hendrik straat
unda lo tabatin un muher ta
spera riba asistencia di polis.
Patruya cu a yega na e lugar
indica a atende e muher N.
naci na Curacao di 51 aña
conoci pa husticia como adic-
to na droga.
E muher a declara cu e chol-
ler di inicial L. a dal e cu pida
palo riba cabez.
Esaki a sosode debi cu L. ta
"jaloers" y a bin haya sa cu N.
a drumi cu su homber choller
di inicial A.J.
Den marduga N. a presen-
ta cerca un otro choller, e
homber G. y L. a bin compaña
cu e choller J.K. na cas di G.
y a menase cu un cuchio y un
pida palo.
Patruya a recomenda N pa bay
na despacho di recherche pa
entrega keho oficial. Patruya
despues a hiba controla den
e area pero nan no a localiza
choller L.

We Are Looking For Store Managers & Assistant Store Managers in Aruba (Penha Main St, Penha Palm Beach Plaza & Victoria's Secret)



Penha stands as a strong company combining years of experience with a keen focus on trends and developments in the market of beauty products. With stores in Curaçao, Aruba, St. Maarten, Cayman Islands and St. Thomas (US Virgin Islands), it's clear that Penha has evolved into an important and reliable player in the market. You can find brands such as Estee Lauder, Clinique, MAC, Bobbi Brown, Lancôme, Chanel, Dior, Shiseido, La Prairie and Victoria's Secret all under one roof.

Job Responsibilities:

- Ensure store sales targets are met and implement strategies to improve sales
- Coach staff to consistently deliver effective selling behaviours resulting in high customer engagement
- Complete management reports on actual sales and targets. Review, analyse and utilize reports; implement action plans focusing on deficient areas
- Ensure availability of merchandise by maintaining inventory and stock levels
- Control inventory levels by conducting physical counts and spot checks
- Maintain optimal staff scheduling for the store
- Manage the store team in an effective manner to ensure that staff are motivated, engaged, performing and working as one team

Job Requirements:

- Education - MBO
- Strong people management skills
- Professional attitude and ability to be flexible and deal with change
- Maintain a cohesive, cooperative work environment through team building and motivation
- Strong sales and customer service skills
- Flexible to work in other locations

Please send your resume to:
n.dijkhoff@jlpenha.com &
Marlon.Candelaria@jlpenha.com

SAN MARINA

Mothers DAY SUPER SALE

20% - 70% off

Caya Betico Croes from 9.30 am - 7 pm
Palm Beach Plaza from 2 pm - 10 pm
Palm Beach Plaza Sunday 8th May from 5 pm - 10 pm.



Nature's Discount® Health Challenge

Ta presenta e charla Bo salud

Orador: Rene Wild
Nutricionista y Personal Trainer
Fecha: Diasabra 7 mei, 2016
Ora: 7:30 - 9:00 pm
Luga: Plaza Betico Croes

**Check* bo Cholesterol,
Sucu y Presion GRATIS!**

* Chekeo cuminsando for di 6PM pa e prome 100 hende

Ricibi informacion ariba e programa cu lo permiti bo pa
BAHA PESO, SINTI MIHO Y MAS ENERGIA

ENTRADA GRATIS!

**Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

PPG Paints



I ♥ MY
MOM

35% off

585-0500 *Cumana 1 (Dilanti Clifix) * www.ppgpaints.com

Minister Benny Sevinger ta controla trabaonan na e edificio di MFA na Paradera



ORANJESTAD (AAN): Simanpasa Minister Sevinger acompaña pa ingeniero Junior Tromp a haci un bishita na e edificio di MFA Paradera den construcción.

MFA Paradera ta parti di un visión di gobierno pa construi y renoba 5 hulp-

bestuurkantoor, y asina brinda un mihor servicio na e habitante mas cerca di su barrio. Architect Joel Croes a ricibi Minister Sevinger y tawata duna splicacion di e trabaonan andando.

Por a ripara cu ya e edificio den construcción ta na segundo piso y grand parti di e edificio ta gepleister caba, ambos piso di e edificio ta basha caba. Minister Sevinger tawata hopi satisfecho cu e avance di e trabaonan.

MFA Paradera ta un edificio cu multiple función y e ta di dos MFA den construcción, siguiendo e prome cu ya ta den uso cual ta MFA Noord.

MFA Paradera mester remplasa e hulp-bestuurkantoor na Paradera, esaki mester haci pa e habitante mas fácil pa paga su awa, coriente y telefoon.

E edificio di MFA mester sirbi tambe pa habitantenan di bario por cobra onderstand, y haci uso di algún servicio di Hulp-bestuurkantoor anterior, manera papel di censo y pago di belasting.

Chofer su number ta pa hunga

Camera a capta pickup ta lastra "generator" bay cune



ORANJESTAD (AAN): Bay ta ladron! E chofer di e Pickup color blanco aki, ta hopi sinberguenza!

Ta hopi esfuerzo ta worde haci pa hobennan por hunga bala sanamente, anto bo tin hende sin escrupulo cu no ta busca pa haci cos nan drechi den bida, ta wak y mik y ta horta den e caso aki un "Generator di Luz", instala special pa hungadornan di bala por haci deporte sano riba entree otro

riba veld di "Jong Aruba".

Ta asina cu Diamars anochi a worde reporta na Central di Polis cu presencia di patruya ta worde solicita na ex-velde di SV Jong Aruba Lifida, cu awor ta yama veld di SC United situa na Boegoeroei. Paso aki un Light-Tower Generator a worde horta.

Patruya noord a acudi na e tereno y e presidente di Sport Club United a declara cu Dialuna anochi riba 2 di Mei 2016 pa alrededor di 10:10 pm nan a



pasa controla, y tur cos tabata OK cu un e Mobile Light Tower-er poni riba e tereno.

Dia 3 di Mei 2016 mainta pa 8:00 am el a bin busca e Mobile Light tower y mesora el a constata cu nan a bay cu esaki. Videocamera den area, a capta imagen con pa 10:25 pm, un Pickup blanco single-cab tabata lastra bay cu e Light Tower cu el a caba di horta, bayendo pariba riba caminda di Noord

pa Sabana Liber.

Keho ta entrega official y ladron su number ta den tombola.

Esnan cu tin informacion ta ser pidi pa yama Tipline na 111-41, of Polis na telefon 100.

Looking for Houses

To sell in price range
Afl.200.000 - Afl.400.000

Contact Niele at Remax Advantge Realty.
For more information: 592-9780

Deals on Wheels NV, d.b.a. THRIFTY Car Rental

Looking for a:

**** Car Washer ****

Requirements:

- Required to work shifts and week-ends
- Valid driving license
- Must have own transportation
- Must be 23 years or older
- Multi-lingual: Dutch, English and Papiamentu
- Arubans preferred or valid working Permit

Apply personally at our office:
Wayaca # 33-F, Tel: 583-4042

THE SLIDING & SWING GATES OPENER EXPERTS

COMMERCIAL - INDUSTRIAL - RESIDENTIAL

- Emergency service on all makes and models
- Installation & service by the pros

- One year warranty!
- Made in Italy

Open hours:
Mon.-Fri. 8:30-12:30 / 2:30-6:00
Sat. 8:30-12:30

E. & E. Trading Co. N.V.
Av. Papa Juan Pablo II (Rondweg)
Ex deposito/yard di Brenchie's Dakota
T: 588-2828 F: 582-9397
E: e.e.trading@gmail.com
www.eetradingaruba.com



Boeny

RESTAURANT & BAR
Surinamese Indonesian Restaurant
Inverband met Moederdag, 8 mei '16
Indische Open Buffet

Bij: Boeny Restaurant & Bar
Op: Zaterdag 7 Mei / Tijd: 7pm t/m 10pm
Adr: San Barbola # 4 (naast Cliffix)
Reserv: 5870995 - 7444366

JulieJulie
Perfect Me!



Rene Wild
Nutricion & Movecion

Nature's Discount®

Health Challenge

BAHA PESO - SINTI MIHO - DRUMI MIHO

**8 accion tur dia pa 12 siman
lo cambia bo bida pa semper**

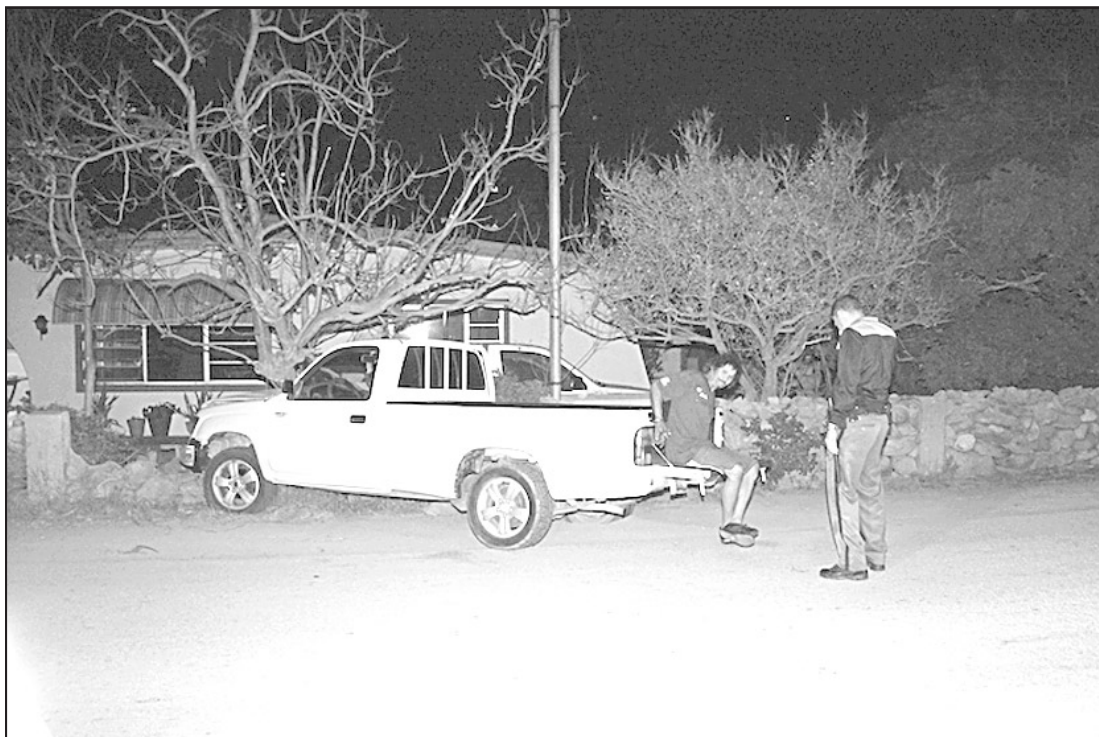
- ✓ Guia y motivacion profesional
- ✓ Diferente actividad y evento GRATIS
- ✓ Tur siman diferente premio atractivo
- ✓ Charla cu presentadornan internacional y mucho mas!!!

BOTA ADEN?

**Inscribi awe mes na Nature's
Discount, e programa ta
START OTRO SIMAN Dialuna**

Pa mas detayes pasa na un di e sucursal nan di Nature's Discount

Chauffeur bou influencia cu su pickup a basha cura di transhi na Cas Ariba



ORANJESTAD (AAN): Diahuebs marduga na Cas Ariba habitantenan a lanta for di soño ora a scucha un desordo basta fuerte pafo di cas.

Nan a bay pafo, y a tuma nota cu un pickup a dal y basha nan cura di transhi abou.

E chauffeur tabata bou influencia di alcohol y a keda deteni ora cu Polis a yega.

TE CU
70% OFF
P A

Dia di 
Mama

WEMA
Nos A Bin Pa Keda!

VALSPAR
15%

CORELLE DINNER PLATE SETS
20%

HONEY-CAN-DO ORGANIZING ITEMS
20%

AVANTI BATHROOM ACCESSORIES
70%

KNACK3 INC. PLASTIC DINNERWARE
30%

Y MUCHO MAS.

SOLAMENTE NA WEMA BOULEVARD
VALSPAR TIN DISCUENTO NA TUR WEMA
DESCUENTO TA CABA DIA 15 DI MEI

NEW COMMERCIAL BUILDING FOR RENT AT PRIME LOCATION ON AV. MILO CROES 78, ORANJESTAD

Ready to use, fully air-conditioned, inclusive light-fixtures, with spacious showroom and storage space (180m²), office spaces (95m²), five bathrooms, handling space (60m²) and ample parking space.



For more information call 582-1039 / 582-1040.

Treat your MOM to a wonderful
Champagne brunch on Mother's day
enjoying the best beach view on Aruba

All you can eat unlimited buffet 10 am - 2 pm

us \$ 34.95

(+15% service charge and taxes)

MOM 60+ 25% senior discount

Kids HALF PRICE 5 to 12yrs

Complimentary for kids under 5yrs

Omelet station, seafood, salad bar, pasta station, fruit display, cold cuts, hot entrees, desserts, coffee, tea, Mimosa, champagne, orange juice



Matthew's will offer a complimentary keepsake "regalito"
Entertainment by Mariachis Luz de Luna 12pm-1pm

Matthew's beachside restaurant

Private restaurant located at the beach

"Punta Brabo" at Casa del Mar Beach Resort

Reservations only Tel. 588 7300

E-mail . info@matthews-aruba.com

Matthew's
beachside restaurant



Sun Specs
Sunglass Boutique

25% OFF This Friday & Saturday
On all our sunglasses*

AVENTURA MALL - RENAISSANCE MALL AND MARKETPLACE - HOLIDAY INN - PALM BEACH PLAZA
583-9690-583-9799

Flowers are Nice, SUNGLASSES ARE NICER

*EXCLUDING CHANEL, MAUI JIM AND VON ZIPPER

Bishitante maltrata cu celular durante problema

ORANJESTAD,(AAN): Na un casino diamars anochi a surgi problema entre dos bishitante. Na yegada di polis, personal di seguridad y cu dos homber a bringa y nan a wordo kita for di otro. Polis a papia cu e homber N.G. di 37 aña naci na Venezuela y tambe cu e homber J.Z. di 49 aña naci na China. N.G. a declara cu J.Z. a dal e cu celular den cara riba su wowo robez parti ariba y el a haya un cap. N.G. a keda di lo pasa durante oranan di mainta pa entrega keho di maltrato. J.Z. tabata hole na bebida alcoholico y polis a detene pa maltrato cu arma. Na warda el a wordo presenta dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordena na cer'e na warda di polis Shaba.

new Ambiente
BAR & RESTAURANT
KUDAWеча 73A • 587-8291

Diabierna y Diasabra **HAPPY HOUR** 5:00-7:00 PM

Diadomingo **Bin celebra Dia di Mama**
Los Amicales y Caha di Orgel
"EL DIAMANTE" di Patan Farro 5:00 PM
LO TIN PREMIO PA MAMA *Feliz Dia di Mama*

Bini uno, bini tur!!! Bin baila dushi!!!

RIJLES



MAY SPECIAL
Afl. **297,00**

HERMUS
Rijschool NV.
SIVIDIVI 1-C Oranjestad ARUBA

5943263 / 5826732
www.hermusrijsschoolnv.com



BIJOUX TURNER

From small details to luxurious gifts there is something special for every Mom

Gifts she'll love at only

\$10

Bijoux Turner located at the Alhambra Shopping Bazaar

f Bijoux Turner Aruba

Telefonnan di DIARIO
582-6747 Fax 582-8551



Profil Económico



Conferencia; Slavitud moderno na Aruba?

Hopi ta wordo scucha y tin casonan hasta den corte pa abuso contra di un trahador, pero elo ta den extremo di ta cuadra den esclavitud moderno? PE a trata di trece e tema aki den discusion riba social media pa purba tende ki experiencia tin riba esaki, lamentablemente ta 3 persona so ta comparti e idea cu tin esclavitud moderno na Aruba. Na unda cu bao di un salario minimo e trahador ta wordo forza di traha mas ora sin cu e ta wordo paga pe of cu e ta incorpora den su salario, of literalmente ta bira esclavo domestico, na unda cu ta sera e servicio aki y kita su paspoort pa e no sa unda e ta ubica. E conferencia lo tuma lugar dia 11 di Mei den Alhambra Ballroom y ta hiba e titulo: Slavitud moderno Aruba.

Tema tabu

Esaki ta un tema cu ta TABU no solamente rond mundo pero tambe na Aruba, hopi dunador di trabou ta

‘exploita’ nan empleadonan. Sea nan ta sera nan, intimida nan, bully nan of obliga nan di traha oranan extra sin of contra poco pago of oranan largo riba pia y si e empleado protesta na ta wordo bisa: ‘ata e porta, si bo no ta gusta’.

E meta di e conferencia ta pa pone enfasis riba e situacion laboral na Aruba. No solamente for di punto bista di e dunador di trabou pero tambe di punto di bista di e empleadonan. Hopi biaha cosnan ta pasa pero ningun hende ta tuma e tempo pa analisa kico a pasa y purba di coregi esaki pa e no ripiti den futuro.

Tanto dunador di trabou como empleado mester para keto y refleha paso hopi biaha sea e dunador di trabou, como tambe empleado ta laga cosnan pasa cu tin efectonan duradero pa nan bienestar personal y/of laboral.

Mester pensa no solamente

ariba aspectonan di seguridad, pero tambe aspectonan psicologico cu por afecta e empleado. E parti di bully na trabou lo enfoca na informa ambos partido encunto e efecto y consecuencia di bully na pia di trabou.

Oradornan

Pa e motibo aki lo ta bay tin oradornan cu hopi experiencia riba e tereno di labor. Manera menciona anteriormente e meta di e conferencia no ta solamente pa trece e problemanan actual riba mesa pero tambe pa yega na proposicionnan realistico pa cambia y mehora e leynan existente. E orador principal ta sr. Arthur Nivillac di Optima BV di Corsow.

- Slavitud Moderno y Traficacion di hende den Contexto Huridico
- Orador: mr.drs. Jeannette Richardson Baars, Hoofd Divisie Politie Opleiding en Ontwikkeling, Landelijk Coordinator Mensenhandel-



Mensensmokkel Aruba, p/a Politie Opleidingsinstituut

- Bully na Trabou! Kico ta e Effecto y Consecuencia di esaki
- Orador: Mrs. Federica Jones - Independent Certified Coach Teacher & Speaker of the John Maxwell Team
- Derecho y Deber di tanto Empleado como dunado di Trabou
- wet artikel BWA 1613x
- wet artikel BWA 1614x
- Slavitud Moderno na Trabou
- Orador Principal: Msc. Arthur C. Nivillac - Director di Optima BV Curacao

Lo ta bay tin na final un panel cu lo tin como tema di discucion:

- Efectonan cu por surgi ora tin e Presencia di Slavitud Moderno na Trabou
- Panel lo Consisti di:
- Parlamentario:
- Mr. Andin Bikker (P.D.R.)
- Mrs. Desiree Croes (A.V.P.)
- Mrs. Xiomara Maduro (M.E.P.)
- Professional:
- Mrs. Diana Schotborg (Psicologo)
- Mrs. Gwendy Kock (Hurista Departamento Labor)
- Mrs. Jeannette Richardson-Baars (K.P.A.)
- Sindicato:
- Mr. Hubert Dirks (F.T.A.)

Trata bo empleadonan bon pa haya bon produccion

Si como dunador di trabou bo ta trata bo empleadonan bon, caminda nan ta sinti nan

mes balora y cu un ambiente di trabou sano, e ora ey nos ta papia di e bon dunador di trabou. Pero si como dunador di trabou bo ta keda ripiti cierto dicho manera: ‘Ningun hende no ta indispensable’, esaki ta pone duda den e trahador su sentimiento di seguridad di trabou. Parti di esaki tambe ta siguransa di wordo paga nan salario tur fin di luna. Companianan por pasa den tempo dificil y hopi biaha ta papia y pidi e empleadonan pa comprension y duna e compania algun dia, pero hopi biaha un paar di dia ta bira lunas y dunador di trabou ta verwacht y ta exige di empleado pero mientrastanto empleado ta keda sin salario. E aspecto di ‘safety’ y evita accidente na pia di trabou, ariba su mes tambe ta hopi importante pa dunador di trabou percura pa un lugar di trabou sigur pa su empleadonan. Pa no solamente exige pero instrui, educa y guia empleadonan pa cumpli y tenenan responsabel. Intimidacion na trabou ta algo cu ta na orden dia. Diariamente bo ta tende empleadonan ta ser intimida aki nan na Aruba y hopi biaha nan no ta bisa nada pa evita represaya cu por ehempel orarionan inhuisto of dlanan di trabou di mas di 12 ora. Tambe tin den e parti di traha overtime cu no ta wordo paga of e timeback no ta wordo bon regla of ta wordo paga cu producto of servicio di e compania. Sin tene consideracion cu e compromiso financiero cu e empleado tin cu cumpli ne.

Conferencia:
Slavitud Moderno
Aruba

Tratando e Lei Laboral
Cu Manera, Respet,
Disciplina
Bisa NO na Slavitud
Moderno

Fecha
Diaranson: 11 May 2016

Lugar: Alhambra Ballroom

Orario:
Registracion 1:00 p.m.

Conferencia:
1:30 p.m. - 5:00 p.m.

Costo:
Afls. 175.- Pa persona

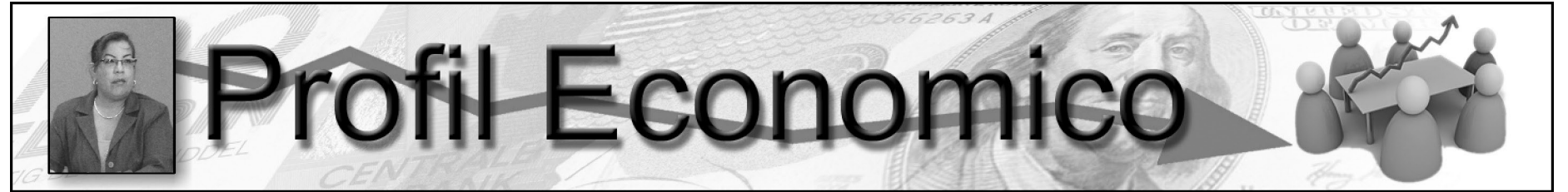
Registra

Via Email:
gabriellacristal@gmail.com

Via Telefoon
592-2406

Prepara y Organisa door di
Jong Profesional:
BSW. Gabriella M. J. Kock - Helder

Orador Principal:
MSC. Arthur C. Nivillac
Optima Bv Curacao
Topico: Slavitud
Moderno na Trabou



Fitch

Aruba ta mantene BBB- cu debe di 82% di GDP

Den Fitch su evaluacion pa man-
tene Aruba cu e mesun rating ta
debi na diferente puntonan di
consideracion y observacion cu
ta sigui.

1. Progreso di con- solidacion fiscal

E gobierno di Aruba ta hacien-
do progreso den finanzas pub-
lico, trahando hunto cu CAFT
(Comision di Supervision di Fi-
nanzas publico di Aruba), basa
riba un acuerdo entre Hulanda
y Aruba na 2015. E deficit di
gobierno incluyendo e Fondo
di Desaroyo ta 3.7% di GDP
(producto domestico bruto) na
2015, cu riba e base cash, ta
den linea cu meta di gobierno.
Riba e base na unda cu e gasto
ta sosode (accrual) ta muestra cu
e deficit ta na 2% di GDP. Basa
riba tur dos mido e deficit a bira
mas smal basa riba entrada mas
halto.

2. Debe di gobierno ta crece mas poco poco

Na 82% di GDP bruto y 64.8%
riba base di consolidacion, e
taza di debe di gobierno ta mas
halto cu e mido di BBB, sinem-
bargo Fitch ta mira cu pa 2017
esaki lo cay.

3. Crecemento soft positivo

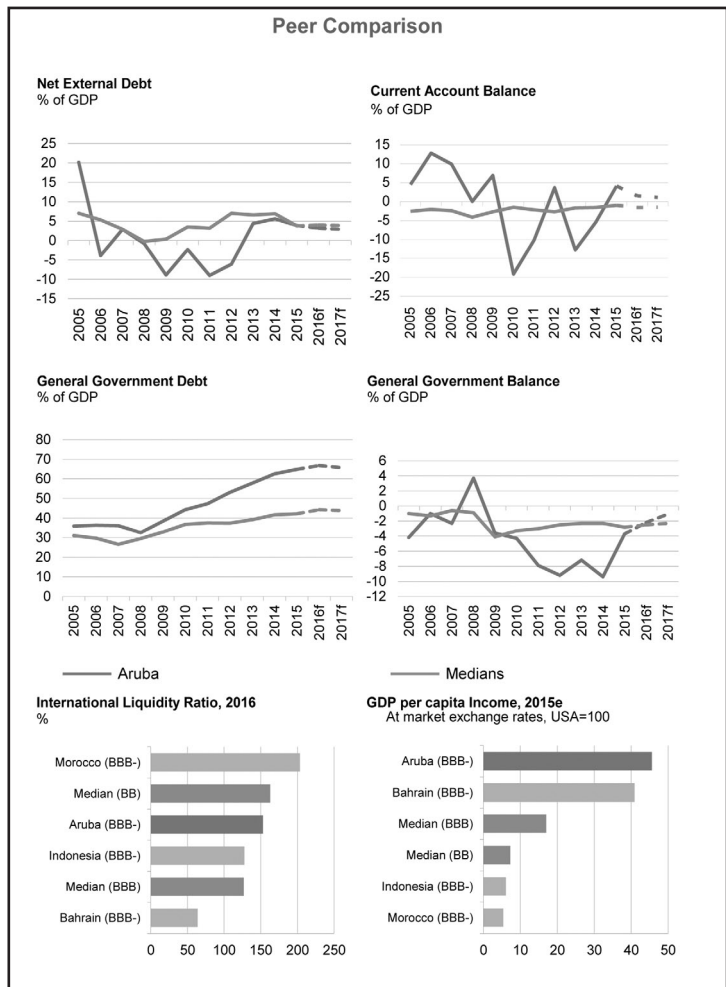
Turismo, cu ta domina exporta-
cion di servicio a funciona bon
na 2015 y e trend aki lo conti-
nua na 2016. GDP real a crece
cu solamente 0.1% den termino
real, cu ta indica un caida den
consumo local y gastamento di
gobierno. Fitch ta spera cu e aña
aki e crecimiento economico lo
ta 1% y 2% na 2017.

4. posibel reapertura di e refineria

Durante 2015, e gobierno y
CITGO a drenta den negosacion
pa un posibel reapertura di e re-
fineria, despues cu esaki a sera
na 2012, como un ‘upgrader’ di
petroleo pisa di Venezuela cu
lo tin un impacto riba e crece-
mento economico, pa loke ta
trata empleo y entrada pa caha
di gobierno. Esaki ta programa
pa sosode medio Mei 2016.

5. Forza structural

Financial Data	
Aruba	
(USDm)	2015
GDP	2,706
GDP per head (USD 000)	25
Population (m)	0.1
International reserves	823.3
Net external debt (% GDP)	3.9
Central government total debt (% GDP)	82
CG foreign-currency debt	823.7
CG domestically issued debt (AWGm)	2,499.3



Aruba su rating ta wordo sos-
teni pa su entrada relaticamente
halto per capita y bon indica-
doran di gobernacion, door di
forma parti di Reino Hulandes
cu Status Aparte. Lo tin eleccion
pa parlamento na 2017 cu ta in-
dica continuacion di e gobierno
actual. E forzanan structural ta
wordo balansa pa un base smal
di un economia dependiente di
turismo y su tamaño smal, cu
ta indica su vulnerabilidad na
shocknan.

6. Mehoracion di fin-

ansas externo

E buffernan contra di vulnerabil-
idad externo a mehora na 2015.
Un caida den importacion, yuda
pa prijsnan mas abao di fuel y
expansion den exportacion di
servicio, ta hiba e cuenta cori-
ente bek na un surplus di 4.1%
na 2015, di un deficit di 5.4%
di GDP na 2014. Reservanan a
aumenta cu US\$ 150 milyon pa
US\$ 710 milyon, fortaleciendo
e pegmento di periodo largo di
e florin na e dollar mericano,
cu un taza di likidez externo di
170%.

Sensibilidad di rat- ing

- **Consolidacion
fiscal y crece-
mento mas rapi-
do;** consolidacion
fiscal exitoso ta
pone taza di debe
di gobierno riba
tendencia abao
cu lo ta positivo
pa credito. Ehe-
cucion halto di
infraestructura y
inversion priva
incluyendo e re-
apertura y conver-
sion di e refineria,
hibando Aruba
riba e trayectoria
di un crecimiento
rapido sostenibel
y diversificacion
di fuentenan ex-
terno di entrada,
por ta positivo pa

e rating.

- **Deterioro fiscal,
reservanan cay-
endo;** Deterioro
fiscal lo ta nega-
tivo pa credito,
mescos un caida
den reservanan
internacional y
aparicion di re-
striccion finanie-
ro. Deterioracion
den relacion entre
Aruba y Hulanda
por mina sosten
di e rating.

Forzanan

- A. Aruba su solvencia ta wordo
sostene door di su entrada halto
per capita, compara cu paisnan
cu mesun tendencia economico,
leynan fuerte y un record largo
di estabilidad politico y social.
- B. E link di Aruba cu Hulanda
ta permiti supervision fiscal y
den pasado a facilita aceso na
fondonan di desaroyo y asisten-

Peer Group

Rating	Country
BBB	Andorra
	Colombia
	Panama
BBB-	Aruba
	Bahrain
	Bulgaria
	India
	Indonesia
	Morocco
	Namibia
	Philippines
	Romania
	Russia
	South Africa
	Turkey
	Uruguay
BB+	Azerbaijan
	Brazil
	Costa Rica
	Hungary
	Macedonia
	Portugal

Rating History

Date	Long-Term Foreign Currency	Long-Term Local Currency
23 Jul 14	BBB-	BBB-
29 Apr 02	BBB	BBB

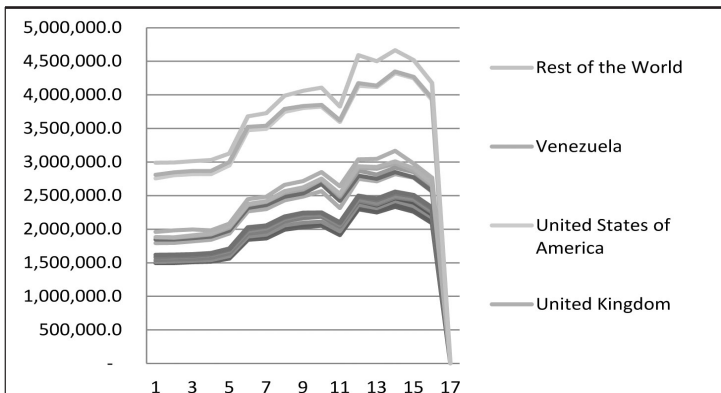
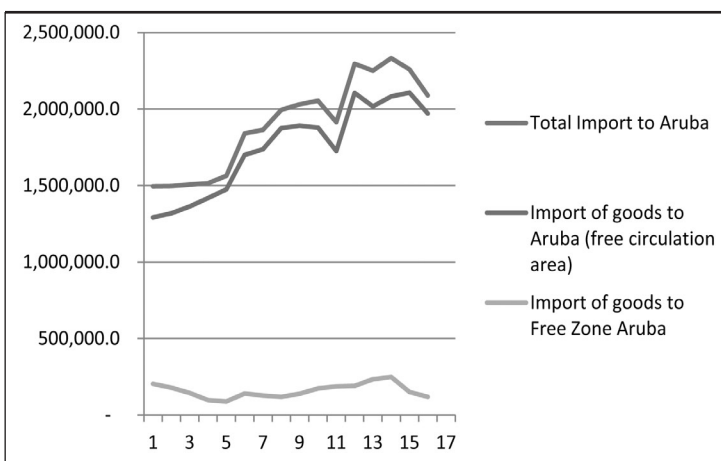
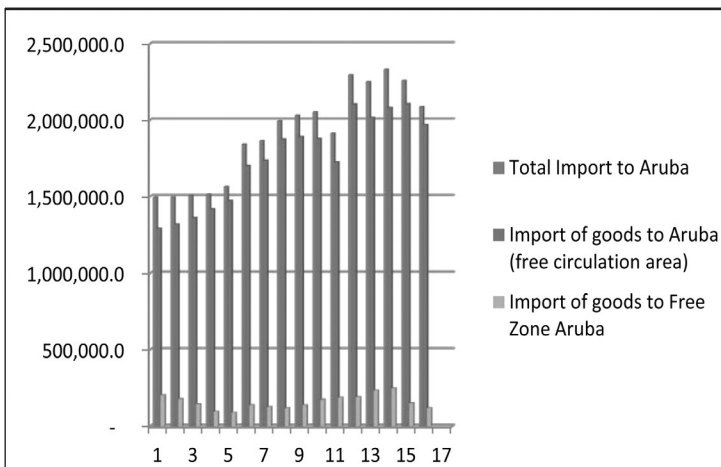


Profil Economico



CBS

Importacion na 2015 a cay na Aruba



Den e prome cuartal di 2015 importacion di circulacion liber a cay cu 3.2% of cu balor di 514 miyon florin, com- para cu e mesun periodo di 2014. Esaki mientras cu importacion di cuminda a subi di 124 pa 125 miyon florin.

Productonan cu no ta cuminda a cay for di 358 pa 341 miyon florin.

Den e di dos cuartal importacion di circulacion liber a conoce un aumento di 0.1% compara cu e mesun periodo di e aña prome, cu ta 473 miyon florin. Cuminda a conoce un aumento di 114 pa 118 miyon florin, mientras cu producto a cay di 359 pa 356 miyon.

Den e ultimo cuartal di 2015, importacion cu circulacion liber a cay cu 12.2% te na 540.7 miyon compara for di 615.6 miyon di e mesun periodo di 2014, cu ta un diferencia di 28.9 miyon florin.

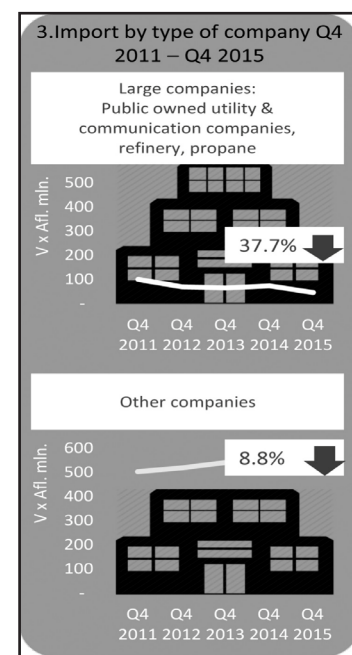
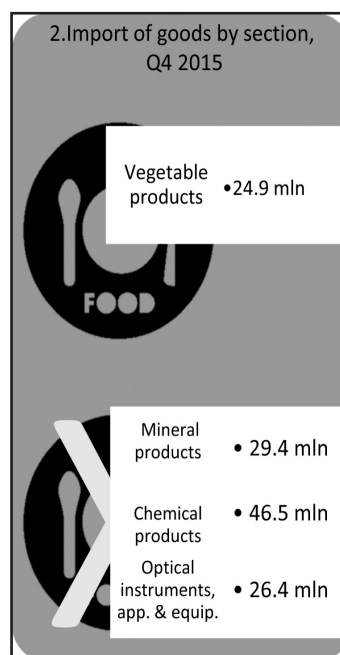
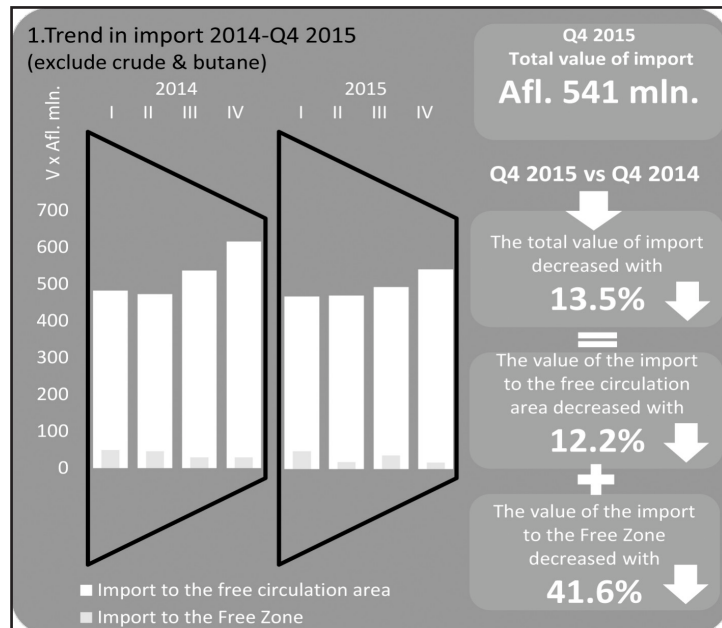
Importacion via di laman pa e area di circulacion liber di Aruba a registra un caida di 10.4% di 464.3 miyon florin na 2014 pa 415.9 miyon na 2015, mientras importacion aereo tambe a conoce un caida di 17.5% of 151.3 miyon den e ultimo cuartal di 2015.

Importacion di companianan grandi tambe a cay cu 37.7% di 72.3 miyon di e ultimo cuartal di 2014 pa 45 miyon den e ultimo cuartal di 2015. Importacion pa otro empresanan a muestra un caida di 8.8% di 543.3 miyon di e ultimo cuartal di 2014 pa 495.7 miyon den e ultimo cuartal di 2015.

Key Figures

Description	Period	Value
Inflation		
Monthly change	Mar-16	-0.3%
End of period	Mar-16	-1.8%
Period average	Mar-16	-0.02%
GDP of Aruba		
	2011	Afl. 4,626 Mln
Airport Commercial Landings		
	Dec YTD 2014	14,509 (-7.6%)
Airport Arrivals Foreigners		
	Dec YTD 2014	1,100,334 (+10.7%)
Government Tax Revenue		
	Dec YTD 2014	1,051,221
Total population		
	Dec-15	110,108
Change in population		
Births	4th qrt-15	1,244
Deaths	4th qrt-15	679
Immigration	4th qrt-15	3,504
Emigration	4th qrt-15	2,334
Total imports		
	4th qrt-15	557.6 Mln
Total exports		
	4th qrt-15	36.8Mln
Rooms(hotels)		
Occupancy rate	Dec YTD 2013	77.5% (-1.9%)
Average daily rate	Dec YTD 2013	US\$ 208.20 (+6.7%)
Revenue per available room	Dec YTD 2013	US\$ 98.60 (+7.7%)

version 22 Apr 2016



Ladronnan a disparce cu cacho!

Pa di dos viaha habitante di Wayaca Residence a bira victima di ladron



antisocialnan a drenta den e cas aki y horta hermentnan. E biaha ey, e mesun cacho aki a bira victima ya cu e ladronnan a dal'e cu un palo na su cabez lagu'e inconsciente.

Awor, e famia tur cansa di nan situacion a tuma contacto cu nos mesa di redaccion pa haci e denuncia di e desaparicion di nan cacho stima. Nan tin grabacion di tur loke a pasa e anochi di diarazon ultimo y tin imagen di e dos ladronnan cu a aparece cu cara tapa cu paña, pero por reconoce cu un di nan (bistiendo petchi) tin un tatoo na su pia drechi.

Ora cu nan a logra tira un bista riba kico nan por a horta, nan a dicidi di bay cu e bicicleta. Riba e video por wak claramente cu parce esey so nan tabata kier horta, ya cu eynan nan a keda papia cu otro. Ora cu nan tabata bulando e cura, e cacho a bin nan tras manso manso y nan a pasa man pa e bestia y bay cun'e. Si acaso bo por a wak e cacho aki den bo becindario of bo por yuda e famia haya nan cacho stima bek please tuma contacto cu e doñonan na e number aki: 592-8843. Tin un recompensa di \$2000 pa e persona cu por trece e cacho aki bek cerca su famia.

Na e malhechornan, corda cu tin video y bo number ta bay hunga. Riba potret bo por wak "Tatanka" y tambe bo por wak algun caption di e video ora cu e antisocialnan tabata den accion.

ORANJESTAD (AAN): Diarazon algo pasa di mey anochi dos antisocial a drenta, via cura di bisifia, den e patio di e cas 331 ubica na Wayaca Residence. Nan a drenta y horta un bicicleta cu tabata tin den e patio y na final nan a dicidi di bay

tambe cu e cacho di e famia. Ta trata di un cacho muher, raza Bull Terrier, color blanco sin mancha di apenas 2 aña. E ta tende bao e nomber di "Tatanka" y e ta un bestia hopi lief y hopi keru.

Un par di siman atras,

DURANTE LUNA SPECIAL DI
DIA DI MAMA
TUR HENDE MUHE TA RICIBI

25%
DI DESCUENTO
RIBA CADA PASASHI

BIAHA PA
MIAMI - MARACAIBO - VALENCIA

TICKET NAN NA BENTA UNICAMENTE ENTRE 6 DI MEI 2016 PA
13 DI MEI 2016 PA BIAHA TE CU 31 DI MEI 2016

Yama nos y reserva: (297) 5838300 of (297) 5832001
of consulta bo agencia di biahe di confiansa.

f t w ARUBA AIRLINES WWW.ARUBAAIRLINES.COM

Aruba
AIRLINES
...Sea nuestro invitado!

Por poco pickup a drenta den supermarket na Pos Chikito



ORANJESTAD (AAN): Diaranzon atardi na Kam Man Foodmart na Pos Chikito, a socede un incidente caminda chauffeur di un Mitsubishi L200 pickup color shinishi cu number A-37685 a dal contra di e lugar.

Patruya di trafico a presenta na e lugar y constata cu e chauffeur di e mitsubishi pickup a bruhe den e pedal di brake, y mas bien a keda primi trot bay dal na e muraya di e luga su dilanti.

Esaki a pone cu e rekinan den e luga a move y productonan a cay abao. E muraya a keda tur na scheur, y ta full e muraya tin di bay basha abao, pega bloki di nobo.

**Telefonnan
di DIARIO
582-6747
Fax
582-8551**

WIN YOUR NEW SCOOTER

**COLLECT 6 CAPS
OF VITAMALT ANY FLAVOR**
DEPOSIT THEM AT PARTICIPATING SUPERMARKETS



VITAMALT®
takes care of you!

WINNER WILL BE ANNOUNCED ON JUNE 2nd.

MUST BE OVER 18+ OFFICIAL RESIDENT OF ARUBA

Minister Otmar Oduber

Cultura y sostenibilidad ta bay man den man cu otro



mar Oduber a participa na dje tabata e di 60 edicion di Conferencia Regional di World Tourism Organization di Nacionnan Uni.

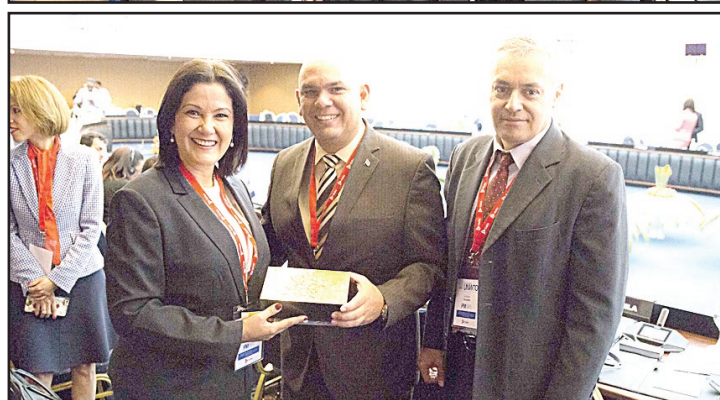
Minister Oduber a expresa di ta consciente di e importancia grandi di sostenibilidad den tur area di maneho, inclusivamente esun di turismo. Pero mester tene cuenta cu sostenibilidad den turismo ta algo cu ta cambia cu tempo. Si un tempo tabata resalta e tema di servicio den turismo, e importancia pa tin un bon producto y servicio, esaki a bin ta cambiando. Turismo ta un industria hopi dinamico cu cambianan constante.

Awendia ta enfoca riba e clima, e estabilidad cu por crea den comunidad y diversificacion, den un forma



hopi mas amplio, di loke ta crea sostenibilidad na un pais. Pesey den e Conferencia di Turismo grandi cu lo tuma luga den luna di september na Aruba, e tema di felicidad den comunidad ta hunga un rol importante.

“Nos ta kere cu tur e componentenan aki, incluyendo cultura cu ta importante. Cultura t’asina importante na momento cu bo kier fe-



ORANJESTAD (AAN): E participacion di Minister di Turismo Otmar Oduber den un Forum di Turismo na Cuba, a trece hopi experiencia pa Aruba. Durante e reunionnan aki a topa cu lidernan mundial di turismo y e tema di sostenibilidad ta algo cu a bini dilanti.

E forum cu Minister Ot-

licidad di bo hendenan na momento di desaroya turismo como entrada principal di bo economia, bo mester percursa cu e hendenan cu ta biba den e pais ta sinti nan mes identifica cu nan propio Cultura.” E mandatario a splica cu den un rapport cu a worde traha entre 2010 y 2011 e importancia di Cultura den Turismo ta keda señala. Na 2011 tambe a incia un forma di midi e indice di felicidad entre nos hendenan. Esaki ta ingredientenan cu por contribui na haci di nos turismo un sector ainda mas exitoso y sostenibel.

E mandatario ta na Cuba pa mas cu un motibo. Den su funcion como e man-

datario encarga tambe cu sector primario, ta indica un motibo importante den e firmamento di e MOU cu Cuba cual ta referi riba Sector Primario y Cultura. Esaki ta pa crea e autenticidad cu kier busca como destinacion. Aruba a modernisa fuertemente, tin tur e nombrenan di renombre cu por tin na Aruba pero no a percursa pa resalta un punto cu a keda un poco atras: nos propio identidad. Pesey ta importante pa e ciudadanonan di Aruba ta consciente pa conserva e Cultura y pasa esaki pa e futuro generacion y tambe pa por transmiti esaki na e miho forma na e bishitantenan di Aruba.

NOW AVAILABLE

GIFT CERTIFICATE

CARIBBEAN FASTENERS

AUTOMOTIVE CONSTRUCTION HOSPITALITY INDUSTRIAL RESIDENTIAL

GREAT FOR MOTHER'S DAY!

To
From
Value
No.
Date issued
Valid for one year at Caribbean Fasteners Aruba

CARIBBEAN FASTENERS

AUTOMOTIVE CONSTRUCTION HOSPITALITY INDUSTRIAL RESIDENTIAL

WE DELIVER PRODUCTS AND SERVICE THAT LAST.

Tel +297 582 8449, e-mail aruba@cfh-group.com
Sabana Blanco 58, Oranjestad, Aruba
WWW.CARIBBEANFASTENERS.COM

Exitoso Dia di Boluntario na man di Unicomer Group

ORANJESTAD (AAN): Dia- bierna 22 april 2016 Unicomer Group Aruba, cu ta consisti di AMC Unicon, Hagemyer, Home & Nature, PriceHacker y Source1 a bay duna un man pa e school di Cacique Macuarima. Un total di 35 empleado boluntario a verf e school, chapi y por ultimo a construi un speeltuyn pa e muchanan.

Tur aña Unicomer Group ta organiza un siman boluntario unda nan ta haci hopi pa yuda comunidad manera verf school. Esaki ta prome biaha cu nos a organiza e siman boluntario aki na Aruba. E intencion ta cu cada aña nos ta bay haci un siman boluntario na unda nos ta scoge 1 dia of 2 pa yuda un instancia of un school cu mester di ayudo.

AMC Unicon den luna di februari a acerca Aruba Doet pa haya sa un tiki mas di tur e proyectonan, nan a indica na nos cu Cacique Macuarima school lo mester di ayudo. Mes ora nos a acerca directora di e



school y nan tabata hopi contento cu nos compania acerca nan pa e bunita proyecto aki. Nos ta hopi contento y orgulloso di nos Team boluntario cu a logra haci tur e trabao den un solo dia.

AMC Unicon ta probecha di e ocason aki pa gradici nos compania madre Uniconer Group, nos Team Boluntario, un y tur cu di un manera of otro a duna nos un man cu awe nos por bisa cu e ta un proyecto exitoso.



FOR A MOTHER LIKE NO OTHER

PANDORA®

THE PANDORA STORE AT
PASEO HERENCIA MALL

Noord, Aruba
297.586.5625

BOOLCHAND'S
SINCE 1930

Havenstraat 25
Oranjestad, Aruba
297.583.0147

D'ORLAIN
FINE JEWELRY & WATCHES

The Harbor Boutiques
Oranjestad, Aruba
297.582.9544

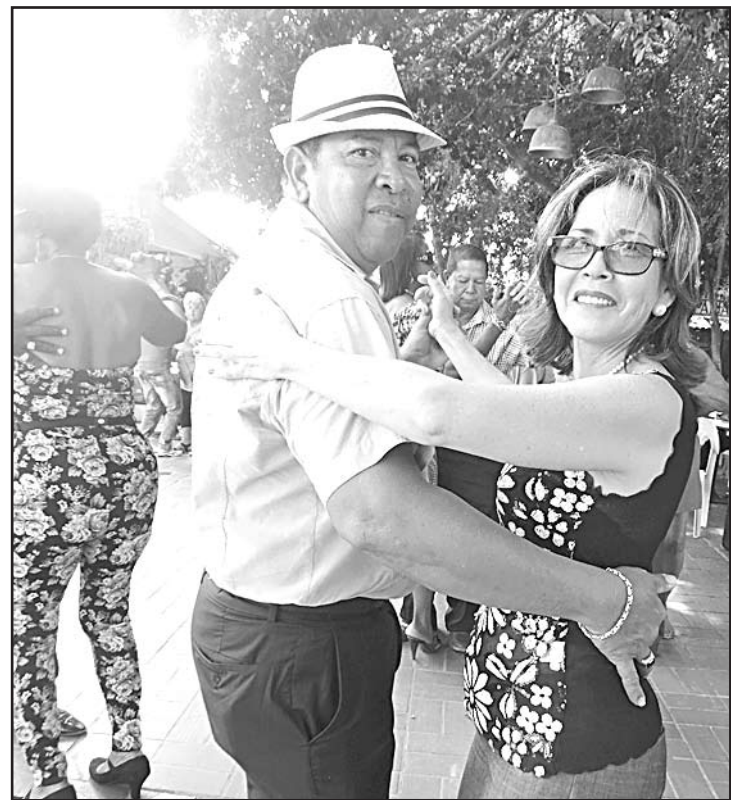
/PandoraAruba

@PandoraPaseo

Snake Chain Bracelet System (U.S. Pat. No. 7,007,507) • © 2015 Pandora Jewelry, LLC • All rights reserved

Espectaculo Local

Bunita tabata e festival di Caha Di Orgel



ORANJESTAD (AAN): Na Papiamento Restaurant tabata tin un bunita festival di Caha Di Orgel.

Hopi a participa y varios hende a bai pa baila y scucha e dushi musica cu ta ser toca.

Espectaculo Local

Grupo Kawara a celebra dia di mama y dia di tata na mes un momento



ORANJESTAD (AAN)-- Den Seaport Conference Center, grupo Kawara a tene un mainta di celebracion, pa tanto dia di mama y dia di tata. Manera cu ta wordo bisa, mata dos parha den un solo tiro. Como mama di grupo Kawara 2016 a keda den persona di Dora Everon, como mama boluntario a keda

den persona cu Catrinchi Lue y como tata 2016 di grupo Kawara a keda den persona di Mario Erasmus.

Black Diamond a percura pa e ambiente musical y ta bon pa agrega cu e miembronan di grupo Kawara a sali bay cas, feliz y contento di e dushi y bon trato ricibi.

Espectaculo Local

Tremendo zumbathon na Festival Plaza



ORANJESTAD(AAN) - Bon trempan amantenan di zumba a yega Festival Plaza pa asina nan participa na e zumbathon.

Esnan presente a keda sumamente encanta cu e dushi mainta aki y asina yuda nan keda den bon condicion.

CENTRAL BAR & RESTAURANT

Alto Vista 15F Noord • Tel: 586-5358

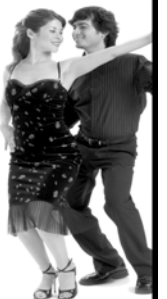
Diabierna **HAPPY HOUR 5:30-7:30PM**

TUR DRINKS REBAHA CU AFL.1,-

for di 9:30PM **J-FORMATION** Entrada Afl.5.00

Diadomingo **J-FORMATION** Entrada Afl.5.00
for di 7:30PM

Nos tin mochi jampow, spareribs horna y cuminda di Chines bon surti tur dia.



Espectaculo Local

Candidatanan di Miss Teen Aruba yen di moda



ORANJESTAD (AAN): Den fin di siman, e candidatanan pa Miss Teen Aruba a bay check kico e boutique nobo na Solito, esta "Line of Style" tin pa ofrece. Di e diez candidatanan, tabatin ocho presente cu a cana tur rond pa wak e trahenan trendy y fabuloso. Gerencia tabata feliz cu nan bishita, y a ofrece regalito, pasaboca, y tambe a saca potret hunto cu nan. Famianan di candidatanan, y demas clientenan tambe tabata presente.



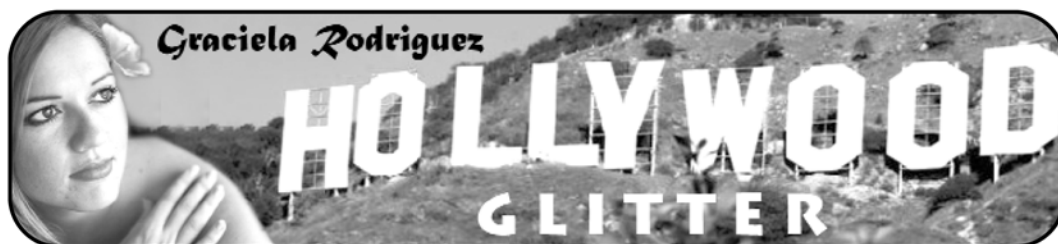
espectaculo Local

Ambiente durante Neon Party di Blue Sensation



ORANJESTAD (AAN): E tabata un Diasabra anochi special, ora cu Blue Sensation Lounge den Wilhelminastraat a organiza nan Neon Party. Tur cliente cu a yega, a ricibi e "Neon Treatment" di pintura na cara, na man, y hasta riba paña. Musica tabata na encargo di DJ Milner, y musica di diferente genero a toca henter anochi pa publico a goza sin fin. Riba combinacion di potret por wak mas di e anochi fabuloso aki.





• Janet Jackson cu casi 50 año di edad a resulta di ta na estado cu su prome baby



GLITTER: Awor a haya sa di con el a cancela su World Tour! Un fuente a revela cu e cantante di musica pop ta na estado, pero e artista ainda tin di confirma esey publicamente.

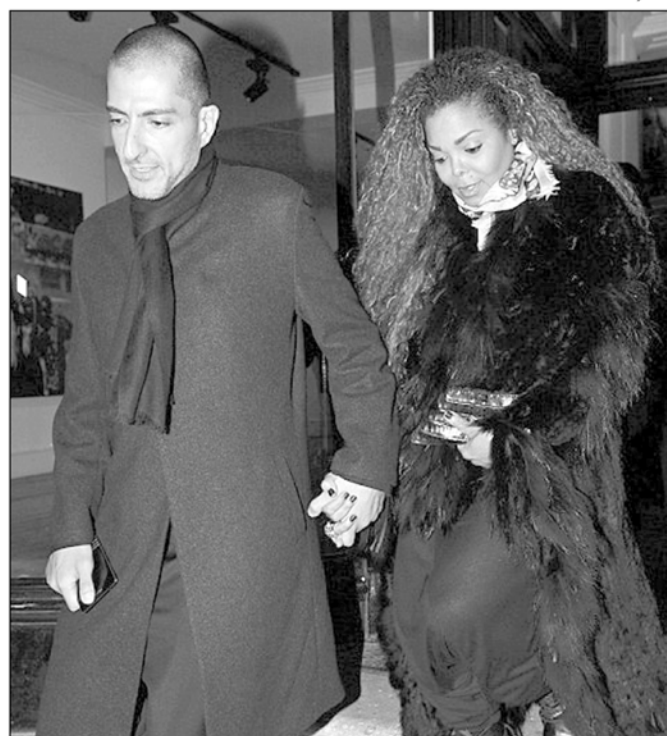
Dia 16 di Mei venidero, Janet Jackson ta cumpli 16 año di edad. Luna pasa el a cancela su "Unbreakable Tour" pa asina cuminsa un famia cu su esposo, Wissam Al Mana. E homber ta un biyonario procedente di pais Qatar, y nan a casa den forma secreto na 2012. Janet mes a revela te na 2013 cu nan a casa. E ta e di tercer esposo di Janet, pero esaki lo bay ta su prome yiu.

Tin indicacion cu ya caba e ta den su di dos trimestre di embarazo, y ta muestra cu e pareha a bin ta trahando cu un especialista di fertilidad pa asina na por produci un yiu.

Ta conoci, cu na edad di 49 año, e chens pa bo sali na estado na forma natural ta masha abao mes. En general despues di 45 año di edad, hopi muher lo escoge e ruta di donacion di webo pa asina purba yega na un baby. Asina dificil e ta bira ora bo edad subi.

Specialmente si e muher ta den su perimenopausa, of e calidad di webo o e cantidad no ta suficiente pa concebi.

Ultimo lunanan, esaki ta di dos posponemento di su conciertonan pa Janet. Bispo di Pasco el a anuncia un retrazo den su Tour na Norte America, bisando cu e mester haci un cirugia urgente. E no a bisa ta kico, pero a djis clarifica cu e rumornan di cancer no ta berdad. Despues el a pospone un Tour Europeo, y a muestra di lo no por cuminsa canta bek dia 14 di Mei na Las Vegas.



Na año 2013, informe a circula cu e pareha ta buscando forma pa adopta un baby di un pais den desaroyo. E tempo ey fuentenan a muestra cu Janet a cuminsa comprende, cu embarazo lo no ta algo cu e lo logra, y pesey a cuminsa pensa riba un yiu adoptivo. E tabata hopi conmovi cu eventonan na Jordania y Syria.

Den pasado, Janet tabata casa cu James DeBarge (como teenager), y cu e coreografo René Elizond, cual a finaliza den divorcio na 2000.

Año pasa Janet Jackson a lanza e album "Unbreakable", cu ta su prome desde e morto na 2009 di su ruman Michael Jackson.



CHAYANNE LO CANTA TAMBE PA ECUATORIANONAN

E cantante di Puerto Rico, Chayanne, a uni cu e demas artistanan cu lo canta otro siman den un concierto na Miami pa yuda e damnificadonan di e temblor na Ecuador. Chayanne asina ta uni na Maluma, Franco de Vita, Gilberto Santa Rosa, Willy Chirino, Juan Fernando Velasco, Amaury Gutierrez, Jorge Villamizar, Riccardo Perotti, Donato Poveda, Mariana Vega, Alexis Valdes, Locos por Juana, Periko & Jessi, Leon, Mirella Cessa and Siete. Nan ta artistanan cu lo cobra pa nan presentacion. E lista ainda ta habri. Ta calcula cu prome cu dia 11 venidero, lo bay tin mas artista uni na e bon causa aki.



KARDASHIAN LO GRABA NAN REALITY NA CUBA



Kim, Kourtney, y Khloé Kardashian lo viaha den proximo dianan pa Cuba pa graba parti di e di 13 season di nan reality-tv show, "Keeping Up with the Kardashians", despues di pasa tempo na Miami.

Hecho ta cu Kourtney ya caba ta di vacacion na Florida cu su yiunan Mason (6), Penelope (3), y Reign (1). E viahe di Kardashian pa Cuba ta bira realidad despues cu Gobierno Mericano a restablece relacion diplomatico cu e isla comunista, aunke ainda nan mester di un permiso special pa Cuba, cu ta especifica e motibo di nan viahe bao di un di e diesdos posibilidadnan cu ta wordo ofreci: negoshi, placer, motibonan religioso, famia, academico of humanitario, entre otro. Ainda no ta conoci cual miembronan di e clan Kardashian lo acompaña nan, aunke ta kere cu e prometida di Rob Kardashian, Blac Chyna lo ta mas cu dispuesto pa participa den e season nobo di e programa.

DAVID HASSELHOFF A COMPROMETE CU NOVIA DI 36

E actor conoci pa su rol den "Baywatch" y tambe "Night Rider", David Hasselhoff a anuncia su compromiso di boda cu su novia Hayley Roberts cu ta procedente di Reino Uni. E artista di 63 año a pidi matrimonio na su novia di 36 año durante un picnic romantico na un beach na Malibu, California. "Mi tin un dicho: 'No casa pasobra bo kier biba cu un hende, sino cu bo ta casa pasobra bo no por biba sin dje'. Mi sa cu mi lo ta hopi infeliz sin dje." E pareha a conoce otro na 2011 den e programa di entretenimento na Inglatera, "Britain's Got Talent" den cual Hasselhoff tabata hurado.



SHAKIRA TA APOYA MUCHANAN SUFRIENDO CU CANCER



E obra social nobo di Shakira ta yama "Baby Pelones", cu ta un marca di popchi diseña y inspira pa muchanan cu cancer. E dama Colombiana a uni na e campaña "Juegaterapeuta" danki na un popchi cu e mes

a diseña, uno yen di sunchinan gordo y dushi cu cual e cantante kier manda tur su cariño y su apoyo na e muchanan y nan famia. E popchinan ta wordo bendi na varios pacus na Europa, y tambe na Amazon na un balor di 11 euro. E placa recauda lo wordo usa pa financian proyectonan relaciona cu muchanan afecta pa Cancer, por ehemplo e pago di tratamiento.



_Lorito Leal

E raton a come e keeshi.....

E ser humano ta un creacion fenomenal y si bo mira kico e ser humano a logra durante di e ultimo siglonan bo no por laga di keda babuca ya cu tecnologia ta evoluciona cada ves mas rapido y practicamente no tin nada cu hende no por logra den e mundo aki. Cada generacion ta supera esun prome cu ne cu conosimento ariba practicamente tur tereno.

Hende tin e poder pa destrui e mundo aki y ta sobrevivencia propio ta strobe di haci tal. Aruba a desaroya su mes rapidamente desde Status Aparte y Gobierno tin un presupuesto cu ta supera 1biyon di forin. Gobierno a inverti biyones di florin den infraestructura di nos pais y aunke a redobla nos deuda nacional proyectonan cu a keda 30 pa 50 anja den planning awor ta mira luz di dia. Oposicion ta mira den e aumento di nos deuda nacional un bo issue pa e proximo campanja y ta califica e inversionnan aki como irresponsabel. Pero nan ta lubida cu pa fin di e anja aki lo

por tin e prueba cu Aruba tin reservanan di gas natural cu lo garantisga pago di henter e deuda y brinda nos pueblo e prosperidad cu nos lidernan semper a sonja cu ne.

Partido MEP ta preparando su mes pa tuma over gobernacion di nos pais y a nombra como tesorero un homber cu suficiente educacion pa bira e proximo ministro di Finanzas. Sin embargo Gerick Croes a comete un pifia y a hasi mal uso di fondonan di partido y di e manera aki a benta tur su futuro briyante afo. Esaki ta demonstra cu inteligencia y educacion no ta ningun garantia pa bon gobernacion si integridad no ta fundamental den formacion di su caracter.

Gerick Gerick Gerick..... ki pura bo tawata tin pa pone man ariba loke no ta pertenece na bo? Acaso bo no a comprende cu nan "test" bo y djaka a pone trampa pa bo? Nan a laga raton cuida keeshi y prome cu nan mes por a kere, ya e raton a come e keeshi.....

For one of our clients We are looking for **A RENTAL HOME!**



**COLDWELL
BANKER**

ARUBA REALTY

Bubali 141-A

Tel. 587-6666 / 592-9997

Fax. 587-9920

Info@coldwellbanker.aw

www.coldwellbanker.aw



We are searching for a well maintained
Long term rental home in a nature setting
Min. 3 beds, 2 baths, semi furnished, pool
Savaneta, St. Cruz, Paradera, Noord area
Rent Indication; Afl 4,500 per month
Minimum 2 years lease
Available as soon as possible.

Please call Miko at **587-6666 / 592-9997**
Or e-mail **miko@coldwellbanker.aw**

THE
CASINO

HILTON ARUBA CARIBBEAN
RESORT & CASINO



MAY 8TH 2016

BINGO PACKAGE \$12, INCLUDING 8 GAMES, PROGRESSIVE
& STARBALL, SNACK AND NON-ALCOHOLIC BEVERAGES

Sale starts at 11am • Bingo starts at 1pm
Special gift for first 50 Mothers

Game 1 to 5 pays \$150 • Game 5 pays \$300

INTERMISSION

5 Special Door Prizes + Mother of the Year will receive 6 months Free Bingo and a special gift.
Mystery prizes for slot players, the more you play, the more chances to win!

Game 6 & 7 pays \$300 • Game 8 Within 50 calls 100% Jackpot,
after 50th call \$500 • Game 9 pays \$1,300

The Casino Aruba at Hilton. For more information call the Players' Club at 526-6930.

Opening hours: 12 noon to 3am; Tables 6pm to 3am;

Poker room 7:30pm to 3am; Saturday & Sunday: 11am to 3am. The Casino Aruba.

SALE! SALE! SALE! SALE! SALE!

Dshop
**TENT
SALE
SATURDAY
7th May**

SHOES - SHORTS - TOPS
cuminsando di \$6/10,- awg

8:00 a.m. - 4:00 p.m.

Location: L.G. Smith boulevard #124



Aruba Business Center

Fully equipped offices by the hour, day or month.

- | | |
|-------------------|---------------------------------|
| - Meeting Rooms | Including: |
| - Lecture Area | - Multilingual Receptionist |
| - Business Lounge | - Telephone Number |
| - Coworking | - Fiber Optic Wireless Internet |
| - Relaxing Zone | - Free Parking |

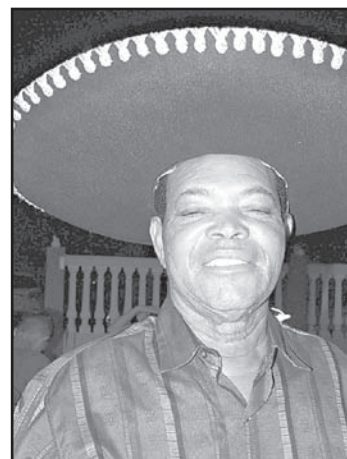
Frankrijkstraat 9 | +297 521 2151 | www.arubabusinesscenter.com



Telefonnan di DIARIO

Tel: 582 6747 Fax: 582 8551

Dobel celebracion na San Miguel



ARUBA'S MOST REWARDING CASINO EXPERIENCE

\$10,000* MOMMS

* divided in cash prizes and gifts.

MOTHER'S DAY BINGO SUNDAY MAY 8, 2016

Mother's Day Bingo card is \$14 starting at 1 PM.
Pre-Bingo card is AWG.2,- starting at 11 AM.



LET US PAMPER YOU!

The first 100 mothers who arrive by 11 AM, will have the opportunity to participate in a drawing for the BEST 10 MOTHERS of The Casino 2016. Each of these 10 Lovely Ladies will win one of the following prizes and will be pampered at the best and only luxury resort on the island.



- | | | |
|--|---|---|
| 1
6x DELICIOUS
BREAKFAST BUFFET
FOR TWO
AT SOLANIO
RESTAURANT | 2
3x RELAXING
DAY PASS FOR TWO &
SPA TREATMENT AT
THE RITZ-CARLTON
& THE SPA | 3
1x INDULGING
DINNER FOR TWO
AT BLT STEAK
RESTAURANT |
|--|---|---|

THE CASINO AT THE RITZ-CARLTON® ARUBA

Must be over the age of 18 years.

The Casino at The Ritz Carlton, Aruba encourages Responsible Gaming

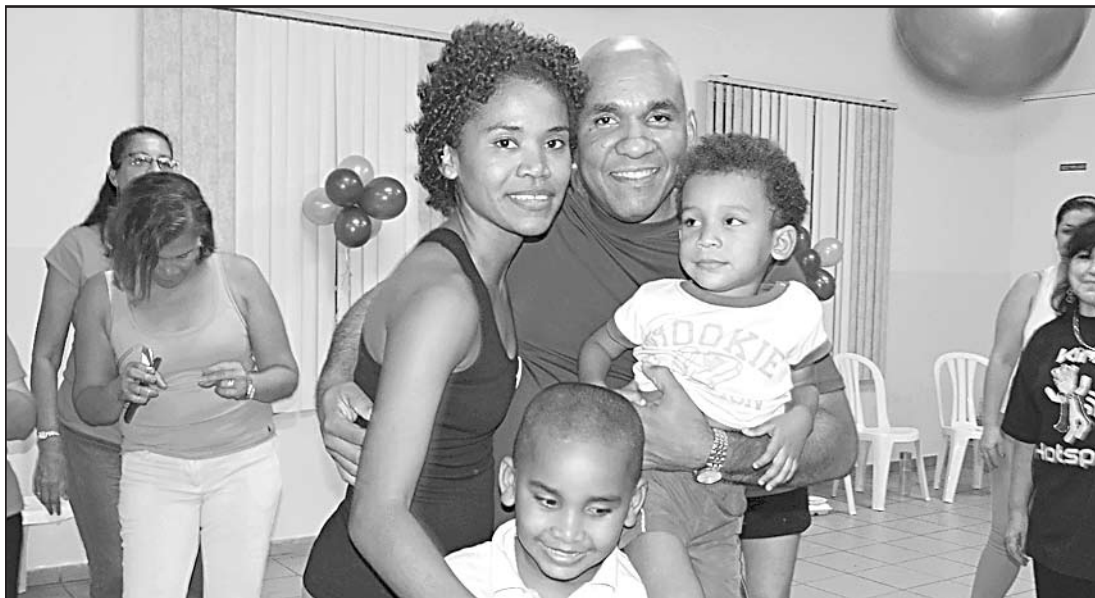
* See rules & regulations for details of this promotion • For more information call 527-2222 ext. 2277 or 2276
Apply for our Player's Card today, it's complimentary and fun!

ORANJESTAD (AAN): Na San Miguel tabata tin dobel celebracion pa Axel Doeï Jansen y Violeta Ola Figaroa. Doeï a celebra cu su casa Carmen y su dos yiunan Alexander y Andre. Y Ola a celebra cu su dos yiunan Maybeline

Blanco Ponson y Sidney Ponson.

Mariachi Lirios Del Campo a deleita tur invitado. Y tabata tin hopi coi come y bebe. Di parti DIARIO ta desea ambos tur felicidad di mundo.

Rosetna Martinus a wordo sorprendi pa su cumpleaños



ORANJESTAD (AAN): Rosetna Martinus instructora di baile di Slim Down Dancing a wordo sorprendi pa su cumpleaños.

Tur su bailadornan a haci e dia di alegria aki. Tur a pasa bon cu snacks, bolo. Di parti DIARIO tur felicidad di mundo

Marina Pirata

Where you can dine with the fishes

Mother's
Day

Special Menu

Friday • Saturday • Sunday

Appetizers

Five Star Soup
Fish Soup
Shrimp Cocktail
Breaded Squid
Escargot
Salad

Main Course

Fish & Shrimp Garlic
Chef's Special
Breaded Shrimp
Cheese Chicken
Pepper Steak

Each main course is served with one (1) choice of:
Rice, French Fries, Pan Bati, Funchi or Fried Funchi

Desserts

Ice Cream
Tiramisu
Coffee or Tea



Tel: 585-7150 / 735-7154 • Fax: 583-6078
Balashi z/n • E-mail: marinapirata@hotmail.com

Deporte Local

4 oro, 7 silver y 5 brons ta e resultado di Aruba na e "10th Olympia Caribbean Championship Trinidad 2016"

CGA Avanse a gana un total di 45 medaya



ORANJESTAD (AAN): Diasabra 23 April 2016 a tuma lugar na Trinidad e competencia di turnen: e "10th Olympia Caribbean Championship". Club Gymnastico Arubano Avanse (CGA Avanse) a competi cu 14 gymnasta di UPAG nivel 2, 3, 4 y 5, di e edadnan 8 - 16 aña. E gymnastanan Arubano a logra conquista un total di 45 medaya pa Aruba, di cual 4 medaya di oro, 7 di silver y 5 di brons. E gymnastanan a gana tambe 4 trofeo individual all around y 3 trofeo di team all around pa nivel 3, 4 y 5.

Na Augustus 2015, Aruba su nomber a resona entre e paisnan di Centro America cu e tremendo resultado di e gymnastanan na e XI Copa Panama Classic 2015. Aki Aruba a sa di gana un total di 37 medaya. Na Trinidad e gymnastanan di CGA Avanse a surpasa e resultadonan aki, ganando 45 medaya y asina marca nomber di Aruba den Caribe.

E competencia di gimnasia na Trinidad tabata un competencia di caliber. No solamente e gymnastanan di Trinidad y Barbados ta di bon nivel, tambe e jueznan na e competencia ta di caliber halto. Entre e jueznan tabata presente sr. Tom Koll, presidente di e Comité Olimpico Nacional Junior di Estados Unidos kende ta coach y huez pa mas cu 35 aña. Tom Koll ta un di e autornan di e rutinanan obligatorio di gimnasia di 1997-2004, 2005-2013, y e rutinanan actual. Tom Koll a huzga e elemento "floor/suelo". E mihor resultadonan pa Aruba pa e elemento "floor/suelo" ta Oro pa Amika Every (level

3), Oro pa Kim de Vries (level 4), Silver pa Jasmine Bonsink (level 4), Zilver pa Carmen Marchena (level 5), Brons pa Ashley Provence (level 3) y Brons pa Rebecca Spellen (level 5).

Sra. Joan Moore-Gnat tambe tabata un di e hueznan na e competencia na Trinidad. Joan Moore-Gnat tin 43 aña ta coach. Durante su temporada como gymnasta e tabata 4 aña consecutivo USA National All-Around Champion, a forma parti di e team nacional di Estados Unidos na e olimpiada na 1972 y Worlds Championships 1970 & 1974. Joan Moore-Gnat a huzga e elemento "vault/salto". E mihor resultadonan pa Aruba pa e elemento "vault/salto" ta Oro pa Amika Every (level 3), Silver pa Carmen Marchena (level 5) y Brons pa Prescilla Malmberg (level 5).

E huez pa e elemento di "uneven bars/barra asimetrica" tabata sra. Yazaira Cabrera-Davila kende ta un entrenador certifica di e federacion di gimnasia di Puerto Rico y tin varios certificado di huez riba nivel internacional pa e federacion internacional di gimnasia (FIG). E mihor resultadonan pa Aruba pa e elemento "uneven bars/barra asimetrica" ta Zilver pa Amika Every (level 3), Zilver pa Kim de Vries (level 4), Zilver pa Rebecca Spellen (level 5) y Brons pa Prescilla Malmberg (level 5).

Pa e elemento "balanced beam/barra di equilibrio" sra. Karen Tilton a huzga e gymnastanan. Karen Tilton ta un huez cu 28 aña di experiencia y cu a traha na diferente com-

petencia, entre otro e NCAA National Championship. E mihor resultadonan pa Aruba pa e elemento "balanced beam/barra di equilibrio" ta Oro pa Rebecca Spellen (level 5), Silver pa Jasmine Bonsink (level 4) y Brons pa Amika Every (level 3).

E resultadonan All Around ta Oro pa Amika Every (level 3), Zilver pa Rebecca Spellen (level 5), Brons pa Kim de Vries (level 4) y Brons pa Prescilla Malmberg (level 5).

Mas di e resultadonan di e gymnastanan di CGA Avanse ta: Jesmae Jansen di cuater lugar na "vault/salto", Denise Croes (level 5) di cuater lugar na "uneven bars/barra asimetrico" y "balanced beam/barra di equilibrio" y Isabella Croes di cinco lugar pa "vault/salto". Dana Nedd (level 2), Kaika Every (level 2), Elena Rafael (level 3) y Sanne van Dam (level 3) a hasi nan debut den competencia di turnen

cu resultadonan satisfactorio.

E competencia na Trinidad a sirbi como un fogueo pa prepara e gymnastanan pa e competencia internacional XII Copa Panama Classic 2016 cu ta na September 2016. E entrenamiento di e seleccion ta den man di e coach Jimmy Palma, Adriana Sevilla, Roumel Herrera, Juan Carlos Iglesias y asistentnan Chelsy Jansen y Sindy Provence. E atletanan ta ricibi coaching di psicologo deportivo sra. Carla Gilione-Guillen. Pa por sigui eleva e nivel ta hopi urgente pa e club

y su gymnastanan por dispone di un "turnhal" propio, unda por pone e equiponan di entrenamiento fiho. E equiponan cu ta necesario pa por permiti e gymnastanan entrena e elementonan cu mas dificultad y riesgo. Manera e resultadonan ta muestra, por a logra un nivel basta satisfactorio cu e materialnan cu tin awo y ta spera cu por sinta pronto cu Comité Olimpico Arubano pa por elabora riba e futuro di e deporte di gimnasia na Aruba y di e prospecto gymnastanan cu ya caba ta dunando bon resultado den exterior.

EDIFICIO COMMERCIAL NOBO PA HUUR NA LOCALIDAD BON SITUA RIBA AV. MILO CROES 78, ORANJESTAD

Cla pa usa, full air-acondiciona, inclusivo lusnan, showroom espacioso y espacio pa almacina (180m²), espacionan pa oficina (95m²), cinco toilets, espacio pa handle carga (60m²) y espacio amplio pa parkeer.

Pa mas informacion yama 582-1039 / 582-1040.



Casa del Mar Beach Resort world famous for its beautiful white sandy beach and gorgeous blue-green Caribbean water, ideal for family vacations, a romantic honeymoon, water sports or just a relaxing getaway.

Is looking to fill the following positions:

General Handyman

The general handyman is the responsible individual to assist in the accurate handling of all guest maintenance issues.

HVAC Technician

Performs a variety of standard to moderately complex technical tasks related to installing maintaining and repairing heating, cooling, ventilation and related systems.

Job Requirements :

Able to communicate fluently in English, Spanish and Dutch
Healthy, energetic & willing to learn and grow professionally
Good presentation & pleasant manner
Must be willing to work shifts, weekends and Holidays

We offer:

A pleasant work environment.
An attractive salary with good Secondary Employment Benefits depending on education and experience.

Call: 582-7000 extension 682 or
E-mail: marlin.ras@casadelmar-aruba.net

Deporte Local

Cacique Macuarima School champion interinsular den volleyball



ORANJESTAD (AAN): Den e weekend di 14 April pa 17 April Cacique Macuarima School a representa Aruba den weganan interinsular na Bonaire, como campion escolar den e deporte di volleyball mucha muher. Cacique Macuarima a hunga su prome wega diabierna 15 April contra Kolegio Kristo Bon War-

dador (campion di Bonaire) y aki nan a sa di gana den dos set. Diasabra 16 di April e weganan interinsular a sigui y aki Cacique Macuarima a derota Kolegio San Bernardo (sub campion di Bonaire) dos set pa cero. Prome cu merdia e dos invictonan di e torneo a topa otro esta Cacique Macuarima y Kolegio Erasmus

di Corsow. Den wega dramatico e fuerte ekipo di Cacique Macuarima a derota Kolegio Erasmus den tres set (2-1) y ta titula campion di weganan interinsular y asina tambe a logra retene pa di dos aña consecutivo e titulo di campion di weganan interinsular di volleyball mucha muher.

Sv Britannia Bright Bakery / Cuts & Curve a gana Riverplate 3-0



ORANJESTAD (AAN): Dia-domingo atardi tabata tin continuacion di playoff division junioren ora cu e pumanan di Piedra Plat esta Sv Britannia Cuts & Curve a topa cu e muchanan di Madiki Riverplate. E wega tabata di suma importancia pa ambos team

pasobra Sv Britannia Bright Bakery tabata busca un victoria pa por clasifica pa e final y di otro banda Riverplate tambe tabata busca un victoria despues di a sufrir un derota grandi contra di Dakota cu score di 6-0 y tabata tin mester di un victoria pa keda

cu posibilidad di clasifica. E alinacion di Sv Britannia tabata; Jean Carl Henriquez, Gilbert Abreu, Aljee Feliciano, Richard Ling-A-Tjam, Steven Geerman, Carl Geerman, Myron Carrion, Johnatan Ruiz, JM Farro, Keano Maduro y JC Farro. Suplentenan; Jean Marc Kock, Christian Navarro, Benedicto v/d Biezen y Franklin Ortiz. Haltime a bay aden cu score di 1-0 pa Sv Britannia Bright Bakery y den di dos mitar Sv Britannia Total Finance ta score dos goal mas pa asina e wega bin caba cu score di 3-0. E goalnan di Sv Britannia Bright Bakery a wordo anota pa; Keano Maduro, Christian Navarro y un cabezasao estilo di Sergio Ramos pa Carl Geerman. Cu e victoria aki tambe Sv Britannia Cuts & Curve ta clasifica pa e final y awor mester warda e segundo clasificado.

ASTROS Softball Organizacion ta informa cu **Copa ABCS ta cla pa sali e siman aki Na veldnan Na Pos Chiquito 5 pa 8 di Mei**

5 Mei 2016			
Veld A			
9:30	Astros	vs	Pitufos
11:00	Bonaire	vs	St. Maarten
12:30	Balashi	vs	Aruba Jrs
14:00	Ban Serio	vs	Kenro Jewelers
15:30	Los Amigos	vs	Quisqueya 40+
17:00	Kibaima	vs	Deco's
16:30	Surprise	vs	Marlins
Veld B			
9:30	Bambino	vs	Marlins
11:00	Jani's	vs	Aruba Jrs
12:30	Budlight	vs	Bulldozers
6 Mei 2016			
Veld A			
11:00	Pitufos	vs	St. Maarten
12:30	Astros	vs	Bonaire
14:00	Marline	vs	Deco's
15:30	Kenro Jewel	vs	Aruba Jrs
17:00	Ban Serio	vs	Balashi
Veld B			
14:00	Marlins	vs	Aruba Jrs
16:00	Jani's	vs	Bambino
7 Mei 2016			
Veld A			
9:30	Astros	vs	St. Maarten
11:00	Ban Serio	vs	Aruba Jrs
12:30	Kenro	vs	Balashi
14:00	Surprise	vs	Deco's
15:30	Marlins	vs	Kibaima
17:00	Pitufos	vs	Bonaire
Veld B			
9:30	Nr. 1	vs	Nr. 4
11:00	Nr. 2	vs	Nr. 5
8 Mei 2016			
Veld A			
10:00	Nr.1 Pool A	vs	Nr. 1 Pool B
12:00	Nr. 1 Pool C	vs	Mihor 2 lugar
14:00	Perdedor 1	vs	Perdedor 2/3/4 lugar
16:00	Ganador 1	vs	Ganador 2 camp sub camp 50+
Veld B			
11:00	Ganador 1-4	vs	Ganador 2/3 Camp sub Camp 60+

ORANJESTAD (AAN): Astros Softball Organizacion ta informa cu tur cos ta cla pa ricibi e di 14 Copa ABCS 50 plus y 60 plus desde 5 pa 8 di Mei proximo. Weganan lo tuma lugar riba veldnan na Pos Chiquito. Desde hermana isla di Corsow tin confirmacion di 4 equipo y desde Bonaire 1 mientras di St Maarten tambe 1 equipo hunto cu e 7 mihor equiponan di Aruba lo bataya e biaha aki pa e titulo maximo. Segun por compronde cu e fuerte equipo di Kenro di Aruba tin 6 titulo di campeon riba su nomber mientras cu Astros tambe tin 1 corona en-

busca pa mantene e titulo na cas e aña aki. Torneo ABCS ta wordo dedica na baluarte nan Peter Hassel, Glenroy Kitty Lispier y Django Ras. Bar y cushina lo ta hopi bon surti na un manera mahestral manera Astros so por. Diahuebs 5 di Mei weganan lo ranca sali pa 9:30am y lo continua di acurdo cu e schedule. Adhunto por tuma nota di e schedule official. Fanaticonan ta keda cordialmente invita. Bin apoya Aruba, bin apoya bo equipo y bin apoya e deporte di softball. Astros alaves kier desea tur equipo hopi exito.



Registracion y prome training na 7 Mei

2016 JLBP liga menor (4 pa 19 aña)

ORANJESTAD (AAN): Futbol Club San Nicolaas kier informa pueblo di Aruba en general y specialmente esan

den barionan di San Nicolas cu nos ta cuminsa cu nos programa pa divicionnan menor, muchanan di edad 4 pa 18

aña. (muchu homber y mucha muher). A bira tempo pa San Nicolas tin nan propio liga y equiponan pa much-

anan di menor die edad cu lo participa den campeonato di Lifida y Juniors (di AVB).

Nos kier extend un invi-

tacion na tur mayornan y muchanan cu ta interesa pa join nos club pa pasa diasabra awor pa 4:00pm na Joe Laveist Ball. Nos lo tin registracion y nos prome training riba veld. E coachnan di nan respectiva division lo ta presente.

Nos tin un programa basta extenso pa formacion di equiponan di Mini baby 4 aña, Baby 5 aña, Liga-A 6/7 aña, Liga-B 7/9 aña, Liga Minor 9/11 aña, Liga Major 11/14 aña y Liga Junior 14/18 aña.

Nos kier bisa danki na tur e scolnan di San Nicolas cu a coopera cu partimento e registratie formulario pa e muchanan, ainda por yena y entrega esaki na veld diasabra of durante training. Lo tin extra formulario disponibel na veld.

E siguiente siman ta sigui cu training. Diasabra y duna informacion di e training schedule, dus lo tin informacion pa mayornan ki dia lo tin training pa muchanan. Tur training lo ta na Joe Laveist Ball Park, di dialuna pa diahuebs entre 3:00pm pa 6:00pm.

Cu esaki falta nada mas, pa nos invita tur mayornan cu ta interesa pa nan yiu train y forma parti di nos equipo pa tresenan nan veld diasabra awor.

Pa mas informacion por manda nos un email nan fc-sannicolaas@gmail.com of bishita nos Facebook page y inbox nos. Corda pa like nos FB tambe pa keda altante di nos programa. (<https://www.facebook.com/fcsannicolaas.aruba/>)

ABC Classico 40+ 2016 ARUBA

TORNEO ORGANISA PA KIBAIMA NEUTROGENA ARUBA

Dia 05-06-07 Y 08 Mei 2016 na veld di KUDAWECHA

POOL A

BARANCA (C)
SURPRISE (A)
CRIOLLO REDS (A)
CRAZYTIGERS (C)

POOL B

KIBAIMA (A)
LEGENDS (A)
NAVEGANTES (C)
HAPPY STARS (C)

Diahuebs: 05 MEI

10:00 - 11:30
11:30 - 13:15
13:15 - 15:00
15:00 - 16:45
16:45 - 18:30

Hemelvaartdag

AMISTOSO

Kibaima (A)	v/s	Navegantes (C)
Legends (A)	v/s	Happy Stars (C)
Crazy Tigers (C)	v/s	Criollo Reds (A)
Baranca (C)	v/s	Surprise (A)

Diabierna: 06 MEI

16:30 - 18:00
18:00 - 19:30
19:30 - 21:00
21:00 - 22:30

Baranca (C)	v/s	Crazy Tigers (C)
Navegantes (C)	v/s	Legends (A)
Kibaima (A)	v/s	Happy Stars (C)
Surprise (A)	v/s	Criollo Reds (A)

Diasabra: 07 MEI

11:00 - 12:45
12:45 - 14:15
14:15 - 16:00
16:00 - 17:45
17:45 - 19:30

Navegantes (C)	v/s	Happy Stars (C)
AMISTOSO		
Baranca (C)	v/s	Criollo Reds (A)
Kibaima (A)	v/s	Legends (A)
Surprise (A)	v/s	Crazy Tigers (C)

Diadomingo: 08 MEI

10:00 - 11:45	A1 v/s B2
12:00 - 13:45	A2 v/s B1
14:00 - 15:45 FINAL	
16:00 - 17:30	AMISTOSO

e prome 2 nan di cada pool ta clasifica pa semi final y di 2 ganador ta pasa pa final y e mihor perdedor di e semi final ta keda na di 3 lugar.

FAIR PLAY Y SUERTE NA TUR TEAM

LIVE MUSIC
Diasabra: BADU
Diadomingo: Z BAND



LIVE MUSIC
Diasabra: BADU
Diadomingo: Z BAND

Telefonnan
di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Deporte Local

Woman FIDE Master Maria Diaz a skirbi historia pa Aruba den ahedrez

saliendo SUB-CAMPEON di e Sub Zonal 2.3.5 na Barbados y ta Clasifica pa Zonal



ORANJESTAD (AAN): Si-man pasa Federacion di Ahedrez Aruba (FAA) a manda 4 hungador pa participa na e Sub Zonal 2.3.5 (ambos Absoluto y Femenino) na Bridgetwon, Barbados cu a ser organiza di 27 di April pa 3 di Mei. E Sub Zonal ta parti di e ciclo clasificatorio pa yega na Campeonato Mundial. Ta hunga prome den Sub Zonal, despues esnan cu a clasifica na e prome tres lugarnan ta hunga den Zonal y pa ultimo di eyan esnan cu ta clasifica lo hunga e Campeonato Mundial.

Den e Sub Zonal Femenino pa Aruba a participa Woman FIDE Master (WFM) Maria Diaz, Woman Candidate Master (WCM) Annelaine Jacobs y Maria Paula de Mey. Un total di 26 hungador di 9 pais (Aruba, Bahamas, Barbados, Guyana, Jamaica, Puerto Rico, Suriname, Venezuela, Trinidad & Tobago) a participa na e Sub Zonal Femenino.

WFM Maria Diaz, cu a haya un travel-grant di FIDE, ainda dos siman pasa a termina na di 3 lugar den e Campeonato Nacional di Aruba y a logra di mantene su nivel durante e Sub Zonal. Practicamente henter e torneo e tabata na di dos lugar. El a termina cu 6,5 punto di 9

wega, producto di 6 gana, un empata y dos perdi. Banda di a sali Sub-Campeon, el a gana un suma di placa y a haya un norma di Maestro Internacional (MI). Lo mas importante ta cu WFM Maria Diaz ta clasifica pa e Zonal di e continente Americano y asina pa prome biaha un hungador di Aruba ta clasifica pa e Zonal aki.

WCM Annelaine Jacobs a cuminsa e torneo hopi bon, sacando 3 di 4, pero den e di dos mita di e torneo no a logra di score mesun bon y ta termina cu 4 punto di 9 wega (4 gana y 5 perdi) na di 17 lugar. Maria Paula de Mey, contrario na WCM Annelaine, a cuminsa e torneo malo cu 0,5 punto di 4 wega, pero den di dos mita di e Sub Zonal ta logra gana 4 di su ultimo 5 wegan y ta termina cu 4,5 punto di 9 wega na di 14 lugar. Importante ta cu Maria Paula cu e resultado aki a haya su certificado di Woman Candidate Master! Standing final di Sub Zonal 2.3.5 pormirana <http://chess-results.com/tnr218871.x?lan=1&art=1&rd=9&wi=821>

Den e Sub Zonal Absoluto nos Maestro Nacional Mark Bueno a participa pa Aruba. Un total di 44 hungador di 11 pais (Aruba, Bahamas, Barbados, Corsow, Jamaica,

Guyana, Puerto Rico, Republica Dominicana, Suriname, Venezuela, Trinidad & Tobago) a participa na e Sub Zonal Absoluto. Mark a bataya bon, aunke el a haya contrincantenan hopi fuerte, y el a logra di score en total 4,5 punto di 9 wega, terminando na di 28 lugar. Cu su score, e tambe ta haya certificado di Candidate Master! Standing final di Ab-

solutopormirana <http://chess-results.com/tnr218870.x?lan=1&art=1&rd=9&wi=821>

Federacion di Ahedrez Aruba ta hopi orguyoso di e logro di Team Aruba na Barbados y kier a gradici esnan cu a haci e viahe aki financieramente posibel: Comision di Subsidio, FIDE, Directiva di FAA y mayornan. Aruba pabien!

Bo ta mira algo pasa?

Accidente - Candela - Detencion - Razzia - Hincamento



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239




CELEBRANDO CU ARUBA PA MAS DI 39 AÑA

Pa Dia di Mama...

El Gaucho Restaurant ta celebra e dia aki den grandi cu tur mama di Aruba. Bin disfruta di e calidad y ambiente unico cu solamente El Gaucho por ofrebebo. PA TUR MAMA UN REGALITO!

APPETIZER	ENTRÉE	DESSERT SAMPLER
Empanada Argentina of Sopi di Carni	Parilla Argentina, Combinashon di 5 corte di Carni of Fillet Grouper Sirbi cu sauce di garlic y herbs of Grilled Tenderloin	Combinashon di Appel Turnover, Crepes cu Dulce de Leche y Chocolate Brownie

Ricibi un bebida complimentary cu bo cuminda. Escohe entre Glas di Champagna, Biña of Refresco. \$40.00 pa persona mas 15% service charge y taxes.

E oferta ta valido henter dia for di 11:30am - 11pm of por disfruta di nos **Lunch Special pa \$25.00 te cu 5pm. Nos Menu A La Carte ta disponibel henter dia.**

TRIO LOS ARUBEÑOS LO TA PRESENTE PA COMPLACE TUR MAMA CU NAN MUSICA DI AYERA

Nos ta habri di 11:30am pa 11pm. Pa reservation jama 5823677 Wilhelminastraat#80, Oranjestad, Aruba • www.elgaucho-aruba.com

DEPORTE INTERNATIONAL

David Ortiz ta bati homerun, Bogaerts ta bati 3 hit y Red Sox ta gana White Sox 5-2

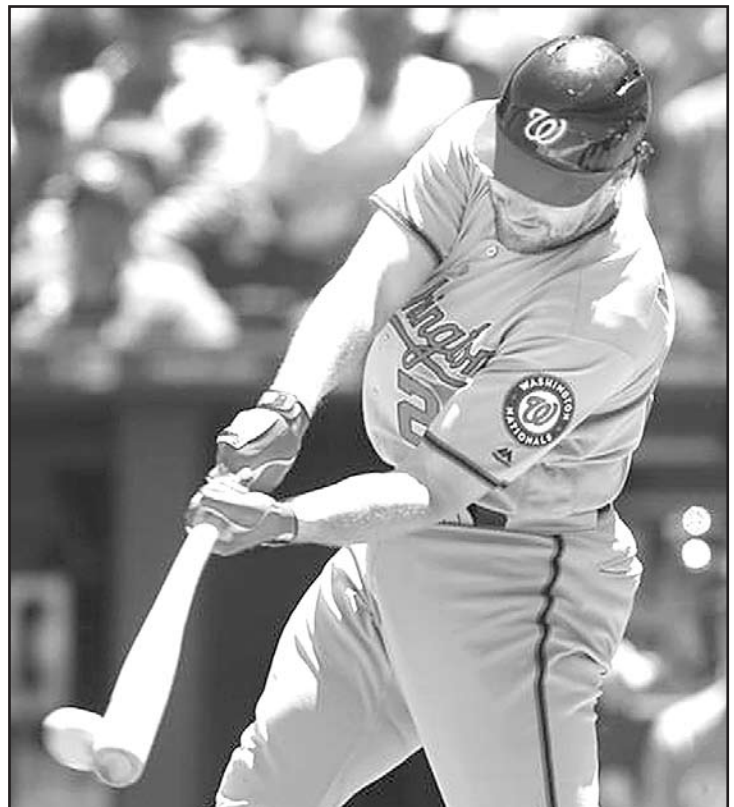


CHICAGO (AP): Pitcher di Chicago White Sox Carlos Rodon ta considera cada wega cu e cuminsa un experiencia pa siña for di dje, na e etapa aki di su carera. Den e caso slugger veterano David Ortiz a siña e pitcher surdo di 23 aña un les importante Diaranzon anochi. “No tira un fastball mey mey di plato pa “Big Papi”, Rodon mes a bisa despues di e wega.

Ortiz di 40 aña a bati e di 509 homerun di su carera, pa yuda Boston Red Sox gana White Sox 5-2. Tabata di 6 homerun di Ortiz e temporada aki y di 451 cu el a bati cu Boston. Rodon (1-4) a permiti 3 careda y 6 hit den 6 inning, mientras cu Ortiz a bati tambe un hit pa impulsa un careda. Xander Bogaerts a sigui cayente cu su bat.

E Arubiano a bati 3 hit, el a impulsa 1 careda y el a anota 1 careda, mientras cu el a subi su average te na .321. Clay Buchholz (1-3) tabata skerpi riba monticulo pa Red Sox. El a permiti un homerun di dos careda di Jose Abreu, pero Chicago no a logra anota mas contra dje durante e 7 inningnan cu el a tira.

Bryce Harper ta bati su di 10 homerun y Nationals ta suta Royals 13-2



KANSAS CITY, Mo. (AP): Washington Nationals a bati Kris Medlen for di monticulo den di 3 inning, Eric Hosmer a wordo expulsa for di e wega, Bryce Harper a bati su di 10 homerun di temporada y Nationals a tuma venganza door di gana Kansas City Royals 13-2 Diaranzon atardi. Royals awor a perde pa di 7 biaha den 9 wega. Nationals a bati un total di 16 hit, incluyendo 3 di Daniel Murphy, kende tabata falta solamente un triple pa logra un cycle. Murphy pues a bati un homerun tambe y mescos cu Clint Robinson el a impulsa 3 careda.

Medlen (1-3) a permiti 9 careda, di cual 6 tabata limpi y el a permiti 6 hit den e 2 inningnan cu el a tira. Su ERA na Kansas City awor a subi pa 20.65. Strasburg (5-0) di otro banda a permiti 2 careda y 5 hit den 6 inning pa Washington. E pitcher a bisa cu e hecho cu su equipo tabata tin un ventaha grandi den e wega, ta hasie un tiki mas difcil pa keda tira bon. “Quizas ta zona un tiki straño pero e ta hasie un tiki mas difcil”. “Bo tin cu gaña bo mente cu e wega ta 0-0”, segun Strasburg.

Sabathia y Yankees ta blankear Orioles



BALTIMORE (AP): Durante di 5 inning largo pitcher nobato di Baltimore Orioles Tyler Wilson a wanta New York Yankees na 0 careda, mescos cu C.C Sabathia a hasi cu Orioles. Sinembargo, den di 6 inning cos a bira mahos. Wilson a permiti 3 careda

yuda tambe pa un error y Yankees a gana e wega 7-0 Diaranzon. New York asina a kibra nan racha di 6 derota consecutivo. Sabathia (2-2) tabata hopi bon. El a permiti 6 hit y 2 base por bola y a poncha 6 bateador

den 6 inning. Carlos Beltran y Brian McCann a contribui bon impulsando careda, mientras cu Jacoby Ellsbury y Brett Gardner a contribui cu hitnan importante pa Yankees, cu a hunga sin Alex Rodriguez kende ta lesiona. “Nan a dal algun bon lanzamiento”. “Obviamente e ta un lineup di veterano y nan ta bay ponebo traha duro”, segun Wilson. Den di 8 inning New York a anota 4 careda mas pa segura e victoria cu tabata hopi necesario. Sabathia y Yankees tabata hopi satisfecho cu actuacion di Sabathia, mirando cu e temporada aki e no a cuminsa hopi fuerte. Ellsbury tabata mihor bateador pa Yankees cu 3 hit den 3 turno y dos base por bola.

Juventus ta den combersacion cu Chelsea riba Nemanja Matic



ITALIA: Durante e siman cu a pasa, Juventus ta fuertemente den negociacion cu Chelsea pa purba firma hungador di medio campo di Chelsea Ne-

manja Matic. Mirando cu Antonio Conte ta bay tuma over Chelsea proximo temporada, ta wordo bisa cu e lo no ta interesa pa keda cu Matic. Esey ta pone cu Juventus lo por firme. E campeon di Italia ta den negociacionnan durante un siman caba y nan tin confianza cu nan lo por yega na un acuerdo pa firma Matic pa alrededor di 25 milyon euro. E hungador di Serbia actualmente na Chelsea pa di dos biaha, despues cu el a bolbe Inglaterra for di Benfica na 2014. Sinembargo, e temporada aki su actuacion no tabata mucho bon den Premier League.

DEPORTE INTERNATIONAL

Real Madrid ta gana Manchester City 1-0 y ta bay enfrenta Atletico Madrid den final di Champions League



MADRID (AP): Diaranzon Cristiano Ronaldo tabata bek den e equipo di Real Madrid y apesar cu e no a anota den e wega, Real a gana Manchester City 1-0 y awor ta bay pasa pa final di Champions League.

Den e final nan ta bay topa nan rivalnan di ciudad, esta Atletico Madrid.

Ta bay ta e mesun final cu tabata tin na 2014, cual Real a gana despues di hunga extra tempo.

Dene wega Diaranzon City a duna un bon bataya, despues cu e prome wega a keda empatada 0-0.

Gareth Bale sinembargo a anota e unico gol di wega y Real a bay cu e triunfo.

Rummenigge ta haya cu referee a stroba Bayern Munich di yega final di Champions League



ALEMANIA: Despues cu Bayern Munich a gana Atletico Madrid 2-1 Diamars y no a logra pasa pa final di Champions League, CEO di Bayern Karl-Heinz Rummenigge no tabata tin mucho bon cosnan pa bisa di e referee encarga cu e wega.

Rummenigge a identifica dos decision di e referee cu el a

haya cu tabata incorecto.

“Nos ta rabia”, e CEO a bisa reporteronan.

“Atletico su gol tabata offside y e falta cu Javi Martinez a comete contra Fernando Torres cu a conduci na e penalty tabata pafu di area penal”, el a sigui bisa.

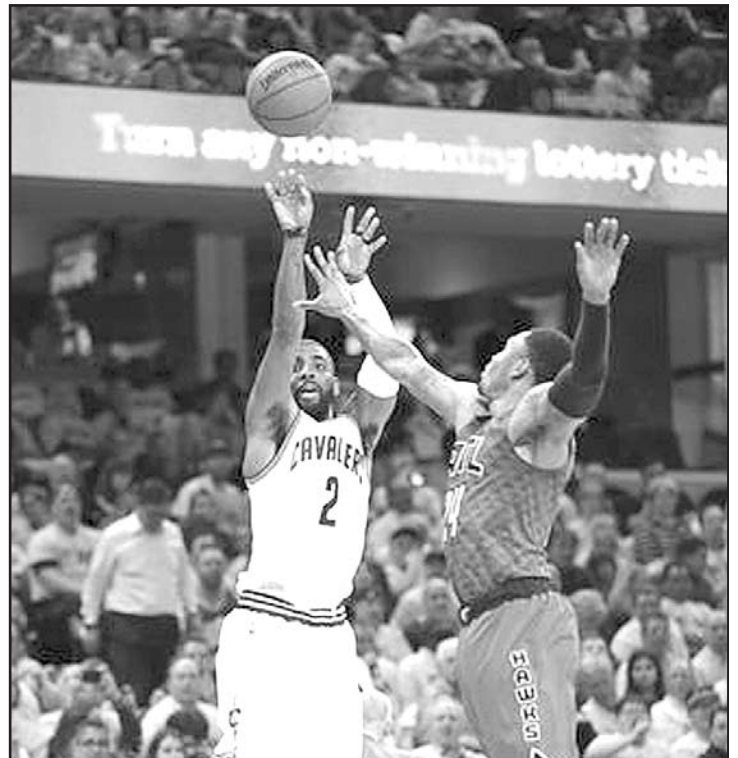
“Nos ta sinti nos mes horta y mi ta pensa cu nos tabata

merece di gana”.

Rummenigge a cuestiona e hecho cu e referee Turco Cuneyt Cakir tabata referee di e semi final ey y tambe otro semi final.

“E referee tabata den dos wega semi final den un siman y mi no sa con esaki por ta posibel”, Rummenigge a bisa tambe.

Cavaliers ta kibra record di anotacion di 3 punto y nan ta bati Hawks 123-98



CLEVELAND (AP): Den NBA Golden State Warriors ta e equipo mas conoci pa hasi varios anotacion di 3 punto, pero awor ta Cleveland Cavaliers a kibra e record di anotacion di 3 punto den un wega di playoffs.

Diaranzon anochi e equipo di LeBron James a muestra manera e equipo di Stephen Curry, logrando 25 anotacion di tres punto y Cavaliers a gana e di dos wega di playoffs contra Atlanta Hawks 123-98, pa tuma un ventaha di 2-0 den e serie di playoffs di Eastern Conference.

E record algun wega pasa tabata den man di Cleveland cu a anota 20 den un wega,

despues di cual Warriors a pone e record na 21.

Awor Cleveland tin e record, pero mas importante e equipo ta na caminda pa yega final di Eastern Conference.

J.R. Smith a hasi 7 anotacion di 3 punto y James tabata maximo anotador pa Cavaliers cu 27 punto.

Door di e ventaha grandi den e wega, tur e streaman di Cleveland a sosega durante full e di 4 quart.

Cavaliers a hasi e 25 anotacionnan di 3 punto den 45 intento, mientras cu 10 di nan hungadornan tabata tin por lo menos 1 anotacion di 3 punto.

Indiana Pacers ta retira coach Frank Vogel



INDIANA: Indiana Pacers a dicidi di retira coach Frank Vogel despues di 9 aña cu e organizacion.

Diahuebs mainta presidente di Pacers Larry Bird a informa prensa di e decision.

Vogel tabata coach di Indiana for di temporada di 2010-11 y na 2016 su equipo a caba cu un record di 45-37.

Pacers a bay playoffs, pero nan a wordo elimina pa Toronto Raptors.

Den su tempo cu Indiana Vogel a logra un record di 250-181.

Awor Pacers ta bay ta den buskeda di un coach nobo cu quizas lo por hiba nan mas leu den playoffs.



Morto despues di tiramento na Dordrecht

Un total di 40 auto 'old timer' a haya multa



DORDRECHT: Un homber te ainda desconoci a wordo tira mata den Merwedestraat na Dordrecht Diahuebs. Alrededor di 4'or di atardi habitantenan di e area a tende varios tiro y nan a yama polis. Ora cu polis a yega na e sitio nan a topa cu un homber gravemente herida riba caya. E helicopter di emergencia a wordo yama y e victima a wordo reanima. Sinembargo, esaki no a yuda. E homber a fayece na e sitio. Ainda no ta cla kico exactamente a sosode den Merwedestraat. Segun polis, esun of esnan cu a comete e asesinato a scapa for di e sitio den un auto. Polis a cuminsa un investigacion grandi, incluyendo pa determina identidad di e homber.



HULANDA: Diahuebs atardi na Suiza multanan a cay manera awacero pa hopi chofer Hulandes cu ta core autonan old timer. Den e asina yama 'Tulpen Rallye 2016, alrededor di 40 di e 230 participantenan a ricibi multa door di core demasiado duro. E rally di auto di 6 dia pa autonan clasico ta core di Italia pa Hulanda y a wordo organiza pa di 63 biaha. Un di e participantenan ta periodista Frits Wester, kende a pone un grabacion di e dunamento di multa riba youtube. Tur cos a sosode cerca di frontera Frances na Suiza riba e caminda provincial den direccion di e municipio Frances Hobourg-Wihr.

Tiendanan cerca di Spuibao di awa



DEN HAAG: Den centro di Den Haag Diahuebs por bisa cu tabata tin 'ballet di awa' tumando lugar. Esaki a sosode despues cu tubereria a kibra. Varios caya a wordo yena cu awa, unda cu awa tabata dren- ta cas y tiendanan den e area. Algun edificio te hasta mester a wordo evacua. Mecaniconan di compania di awa Dunea a cera e buraco y a drecha e tubereria. Segun brandweer, nan ta trahando duro pa saca e awa for di e cayanan usando pompnan special. E area entre Bierkade, Kranestraat, Spui y Amsterdamse Veerkade a wordo cera pa polis pa basta rato.

Trein a mata baca



VOERENDAAL: Den Voerendaal (Limburg) Diahuebs atardi un trein a pasa riba un baca cu tabata cana los den e area. E bestia no a sobrevivi e golpi. Door di e accidente, trafico di trein entre Heerlen y Valkenburg a keda pega. Segun servicionan di emergencia, e accidente a sosode net prome cu 5'or den Hoensweg na Voerendaal. Con e baca a subi e rails di trein no ta conoci. Banda di 7'or di anochi e treinnan den e area a cuminsa core bek.

Despues di a Hit & Run na Cumana...

Pickup cu chauffeur burachi deteni na Camacuri



ORANJESTAD(AAN): Prome cu mey anochi a sosode un accidente banda di Ex Codemsa na Cumana.

Un Nissan Tiida bayendo Santa Cruz pa Playa a worde alcanza pa un Pickup net na e crusada dilanti Ex-Codemsa.

E Pickup a core bandona e lugar. Polisnan atento a logra para y detene e chauffeur di e Pickup cu tabata bou di influencia y sin seguro. Esaki a sosode te banda di Camacuri.

E dama di e Nissan Tiida tabata ok pero basta spanta. E pickup a keda confisca.



RENAISSANCE MALL & MARKETPLACE

SHOP, DINE, SCRATCH & WIN!

- A CARIBBEAN CRUISE TRIP FOR 2 (AIRFARE & HOTEL)
- A TRIP TO MIAMI FOR 2 (AIRFARE & HOTEL)
- RENAISSANCE GIFT CERTIFICATES, VALUE AT AWG 250
- DINNER FOR 2 AT RENAISSANCE MARKETPLACE
- LUNCH FOR 2 AT RENAISSANCE MARKETPLACE
- COUPLES MASSAGE AT THE EXCLUSIVE RENAISSANCE ISLAND
- WEEKEND STAY AT THE RENAISSANCE ARUBA RESORT & CASINO

HOW TO PARTICIPATE

- With every purchase AWG 50,-
- Exchange your receipt for one scratch card at the promo booth.
- Campaign is valid from April 25th - May 10th.
- For verification purposes and to redeem prizes all winning scratch cards must be presented before May 10, 2016

Management reserves the right to change or cancel the campaign at any time. Prizes are not transferable, negotiable, exchangeable and nor redeemable for cash!



R
RENAISSANCE
MALL & MARKETPLACE

ARUBA YELLOW PAGES
GLOBAL DIGITAL
MARKETING CONFERENCE
in partnership with **Google**

Find Out How to Reach
YOUR TARGET CUSTOMER
Effectively Online

Date: Wednesday,
May 11, 2016
Time: 8am-11am
Venue: The Renaissance
LG. Smith Blvd #82,
Oranjestad, Aruba

- 1. The Importance of Mobile: How to Make it Work for You**
- Fernando Cotera Vasconcelos:
Strategic Partner Developer - Google
- 2. Search Engine Marketing: New Trends and Approaches:**
- Gabriel Parra: Strategic Partner - Google
- 3. Gearing Your Digital Campaigns: Address All the Touch Points in the Consumer Buying Funnel**
- Brad Peterson:
Senior Vice President - Business Development, Matchcraft

WHO SHOULD ATTEND:
CEOs, CMOs, Brand &
Marketing Managers, Business
Owners, Digital Marketers,
Media Managers & Planners



REGISTER TODAY AT

582-0485 or email proach@globaldirectories.com
Self registration: www.ArubaYp.com



*A special gift to moms
this mother's day.*

Enjoy a free glass of Abbazia Moscato on us!

Sunday, May 8th Don Jacinto

Please enjoy responsibly. 18+



FLORA
Home and Garden Decorations

Mother's Day May 8th

*Mirror,
Mirror on
the Wall*

Our large assortment of wall- and standing mirrors, in various styles and sizes, will put a smile on your face!

Starting at
Afl. 15,95

On all Art

- Oil canvas
- Print on glass
- Print on metal

large collection,
just arrived

**20%
DISCOUNT**

**Bouquet in
Carry Bag**
incl. water bucket

www.flora.aw

Avenida Millio Croes 101 Tel: (+297) 583 6468

**MOTHER'S
- DAY -
OPEN**
10am - 2pm

Entre dia 9 pa 13 di mei 2016 Otro siman tur interesado por solicita pa bira Polis



ORANJESTAD (AAN): Otro siman entre dia 9 di Mei pa 13 di Mei 2016, school pa Polis ta habri oportunidad pa por solicita pae funcion di 'Medewerker Veiligheidszorg' riba nivel 2. E 'Medewerker Veiligheidszorg' lo caba su estudio den e rango di "Agent van Politie" y ta traha mas tanto den e areanan turistico na Aruba.

E rekisitonan ta encera cu e solicitante mester tin minimo di 17 aña y 6 luna pero no mas cu 34 aña di edad, mester ta dispone di un paspoort Hulandes, mester tin un haltura minimo di 1.60 meter, mester dispone di un diploma minimal di EPB uitstroom.

E curso completo tin un duracion di mas o menos 1 aña di tempo, den cual e "agent in opleiding" lo studia 6 luna pa e parti teoret-

ico y lo traha 6 luna pa siña e parti di practica. Despues di e proceso aki ainda por sigui studia y asina integra completo den Cuerpo Policial Aruba pa por sigui crece den rango y den responsabilidad.

Tur esunnan interesa den e funcion aki por haya formulario pa aplica y asina drenta e proceso di seleccion. Por pasa libremente na school pa Polis entre 8:00am y 4:00pm di dialuna pa diabierna. Si kier inscribi di biaha, mester tin cu Bo un copia di bo paspoort, copia di diploma y dos potret recien saca na color.

E proceso di seleccion lo tuma mas o menos 6 luna di tempo. Ta premi- ra cu e opleiding pa bira 'Medewerker Veiligheidszorg' lo start na Januari 2017.

**Telefonnan di DIARIO 582-6747
Fax 582-8551**

Robin Hood a presenta un experiencia unico pa nos muchanan

Muchanan a disfruta durante sesion di e Robin Hood Baking Academy



ORANJESTAD (AAN): Desde su comienzo na año 1909, hariña ROBIN HOOD a establece su mes como un nomber conoci pa su variedad y innovación. E marca ta reconoci mundialmente y su imagen ta wordo considera como simbolo di calidad y valor, cu no por falta den cushina.

E año aki Robin Hood a team up cu Matt Boland, Chef ehecutivo di Divi Resorts pa crea un experiencia unico pa muchanan di 6 pa

12 año. Muchanan a haña e oportunidad pa experimenta den cushina y siña traha recetan simpel pero delicioso cu Robin Hood, cu nan por recrea cu nan famia na cas. E sesion a tuma lugar den e cushina di Mulligan's na Divi Links y Cheff Matt a wordo asisti pa Chefnan Darwin Torres, Anthony Geerman y Avelino Cabral kende a comparti nan tecnicanan cu e muchanan den un manera divertido y unico.



Cushina den famia ta un momento pa comparti y crea memorianan special cu nos sernan keri. Cu e iniciativa aki Robin Hood kier a e cultiva e amor pa cushina y

musta nos muchanan con hopi por disfruta ora bo ta comparti hunto den cushina.

Robin Hood y su distribuidor Compra Ltd. kier a gradici Chef Matt y henter e team di

Mulligan's na Divi Resorts pa nan cooperacion. Pa mas informacion di e iniciativa aki, potret y otro campananan bishita e pagina di Compra Ltd. riba facebook.

MOM
medium,
rare or well done?

L. G. SMITH'S
STEAK & CHOP HOUSE



Mother's Day Dinner Special Sunday May 8, 2016

Enjoy a 15% discount on our entire A-La Carte dinner menu plus MOM receives a free dessert.

Live entertainment by "Live Xpressions"

Kids menu available for children up to 12 years

Located in Oranjestad next to Crystal Casino



Open nightly from 5:30pm to 11pm
For reservations please call 523-6195
or go to lgsmiths.com

Find us on [facebook.com /LGSmithSteak](https://www.facebook.com/LGSmithSteak)
#lgsmiths | #RenAruba





HOSTARIA
DA VITTORIO



ABBZIA
di San Gaudenzio

A Special Gift for Mom

All mothers will receive a bottle of sparkling wine as a gift.

Sunday, May 8th Hostaria Da Vittorio 11: 30 am - 11:00 pm

Please enjoy responsibly. 18+







SPECIAL PA DIA DI MAMA

Malcria bo ser keru na Okeanos Spa

○ MOTHER'S DAY SAMPLER | Afl. 175
25 min body scrub, 25 min massage
& 25 min facial

○ MOTHER'S DAY BODY WRAP | Afl. 75
50 min full body pampering

○ LUMAFIRM BODY FIRING
TREATMENT | Afl. 95
45 min

○ MOTHER'S DAY MINI SAMPLER | Afl. 125
25 min massage
25 min facial

○ HAIR WASH & BLOW | Cuminsando for di Afl. 45

○ SOTHY'S MOTHER'S DAY FACIAL | Afl. 100
50 min

○ REGULAR MANI & PEDICURE | Afl. 85

OKEANOS SPA GIFT CERTIFICATES
Tambe ta obtenibel y ta valido pa 6 luna

**Puntra pa nos loyalty card
y beneficia di esaki!**

Promocion ta valido di 1 di mei te cu 31 di mei 2016

Situa na Renaissance Mall, pa reservacion of mas informacion yama 523-6176
Habri for di 8am pa 8pm | www.okeanosspaaruba.com | [Facebook.com/Okeanos Spa](https://www.facebook.com/OkeanosSpa)

Telefonnan di DIARIO 582-6747

Fax 582-8551

Basta daño material y herido leve den accidente na Yucuri



ORANJESTAD(AAN): Diaranzon mainta alrededor di 10'or a sosode un accident riba caminda di Yucuri.

Un dama den e Kia Picanto a perde control riba stuur di e auto y bay dal den cura di cas bashando esaki abao.

E dama y su yiu den auto a keda herida. Ambulance a presenta pa paramediconan duna asistencia. Auto a haya basta daño material.

Noticia Internacional

Venezuela lo reclama Merca pa nenga visa na funcionarionan



CARACAS, Venezuela: Venezuela lo acudi na instancianan internacional pa denuncia Merca, segun anuncio di canciyer Delcy Rodriguez, despues cu gobierno Mericano a nenga

visa na un grupo di funcionario cu mester a compañía Minister di Asuntonan Exterior pa atende un acto di Organizacion di Estadonan Americano na Washington. Ademas, e pais sudameri-

Mari Carmen Aponte,
responsable nobo di Latinoamerica
den Gobierno di Merca

WASHINGTON: Mari Carmen Aponte, Embahador di Merca na El Salvador desde 2012, lo substitui Roberta Jacobson como Secretaria di Estado adhunto pa Latinoamerica, Departamento di Estado a informa.

Vocero di Departamento di Estado, Mark Toner, a bisa cu Aponte lo cuminsa "inmediatamente" su funcionnan nobo, ya cu su nombramento no lo pasa pa aprobacion di Senado,

cu a confirma e caracter definitivo di e cargo.

Toner a recorda cu Aponte, naci na Puerto Rico, tin un trayectoria diplomatico largo y distingui, y den su carera como abogado.

"Na El Salvador e tabata tin como prioridad expande prevencion di crimen, crecimiento economico y avance pa democracia, desarrollo sostenible y respet pa derechonan humano", segun vocero di Departamento di Estado.



cano lo manda un nota di protesta formal na gobierno di presidente Barack Obama.

"Esaki ta hopi grave pasobra ta viola y vulnera derecho internacional publico y ta viola Convencion di Viena pa relacionnan diplomatico", Rodriguez a bisa.

E visanan "a wordo nenga, funcionarionan di mi equipo y alto funcionarionan di gobierno Venezolano. Esaki no a prome biaha cu ta tuma lugar", Rodriguez a agrega, destacando cu e lo manda "un nota di protesta formal na gobierno di Merca".

E incidente a tuma lugar casi un siman despues cu comision di Relacionnan Exterior di Senado Mericano a aproba un proyecto di ley pa extende hasta 2019 ley cu ta impone sancionnan contra funcionarionan Venezolano acusa di violacionnan contra derechonan humano. E ley ta pendiente pa aprobacion den Senado.



FILE - Potret di file di diputado Diosdado Cabello, ex presidente di Parlamento, durante un sesion di Parlamento na Caracas, Venezuela. Cabello a entama un caso pa difamacion contra Dow Jones y News Corp., despues cu The Wall Street Journal a publica un storia cu a vincul'e cu un investigacion di autoridadnan Mericano cu narcotrafico y labamento di placa.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239

Ex rehen di FARC Ingrid Betancourt a bolbe Colombia pa suplica paz y pordon

COLOMBIA: Ingrid Betancourt, ex rehen di FARC cu cautiverio di mas di seis aña den selva a haya interes internacional, a bolbe Colombia despues di añanan di ausencia, pa suplica paz y pordon despues di medio siglo di conflicto arma den e pais.

"Mi ta haci un solo suplica: pa Colombia tin audacia pa confia den su mes y braza cu tur forza di su alma, prospecto grandi di paz", el a bisa durante un discurso den forum "Reconciliacion, mas cu realismo magico".

Den un discurso, Betan-

court a recorda algun experiencianan cu el a biba durante su secuestro pa Forzanan Arma Revolucionario di Colombia (FARC), den recta final di un proceso di paz cu gobierno di Juan Manuel Santos, y a pidi e pais pa habri porta pa reconciliacion.

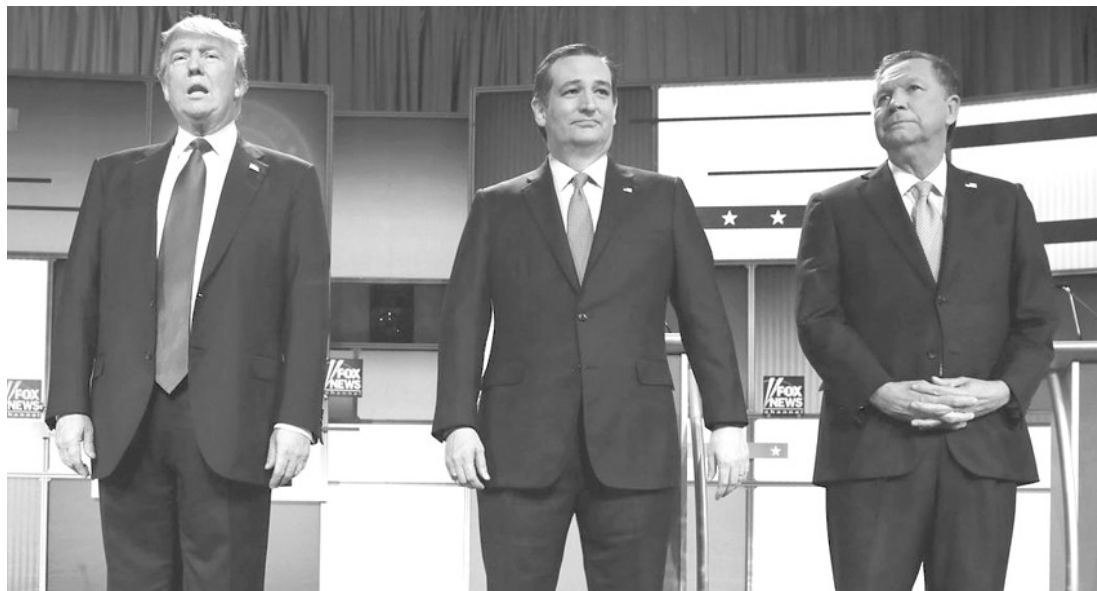
E ex congresista Colombiano, kende tambe tin nacionalidad Frances, a wordo secuestra na 2002, tempo cu e tabata un candidato presidencial pa Partido Berde Oxigeno y libera na 2008 hunto cu otro rehennan, den un operativo militar conoci como "Operacion Jaque", dirigi pa Santos, e tempo ey, Minister di Defensa.

Durante e bishita na Colombia, pais cu el a bandona despues di su liberacion pa biba na Europa, a permiti Betancourt topa cu su compañero di secuestro y ex candidato vice presidencial, Clara Rojas.



Noticia Internacional

John Kasich y Ted Cruz a anuncia fin na nan campaña pa Cas Blanco



COLUMBUS, Ohio: E dos candidato riba caminda di Donald Trump pa nominacion presidencial republicano, gobernador di Ohio John Kasich, y Senador di Texas, Ted Cruz a anuncia final di nan campaña, cu a converti Trump den virtual candidato di e partido. Durante conferencia di prensa na Columbus, Ohio, Kasich no a duna motibo pa pone fin na su campaña y tampoco a menciona Trump. Na su lugar, el a conta riba su combersacionnan cu simpatizantenan y a renoba su yamado pa Mericanonan pasa mas tempo yudando otro hende. El a reconoce cu esaki ta-

bata un mensahe cu aparentemente nunca a haya forza. Pa loke ta trata Senador di Texas, Ted Cruz, kende a purba di posiciona su mes como unico alternativa contra Trump, a anuncia fin di su campaña despues di un derota duro den primaria republicano na Indiana. "Parce cu e caminda a wordo diseña", Cruz a bisa su partidarioman na Indianapolis. "Nos a duna tur loke nos tabata por na Indiana, pero votadornan a scoge otro caminda y pesey, cu afliccion pero cu optimismo pa futuro di nos pais a largo plazo, nos ta suspende nos campaña".

Trump practicamente a asegura nominacion presidencial Donald Trump practica-

mente a asegura su nominacion presidencial republicano cu un contundente triunfo na Indiana y cu a habri caminda pa un potencial duelo na November contra Hillary Clinton. Trump ainda mester di 200 delegado pa asegura formalmente su nominacion, pero decision di Cruz di pone fin na su campaña a kita ultimo obstaculo for di su caminda. Di otro banda, Senador di Vermont, Bernie Sanders, a logra un triunfo contra Clinton na Indiana, pero e resultado no lo para paso di ex Secretaria di Estado pa nominacion democrata. Prome cu votacion di diamars, Clinton tabata tin

92% di delegadonan necesario. Awor Clinton y Trump lo cuminsa un bataya di seis luna pa presidencia, poniendo den wega futuro di leynan migratorio, sistema di salud y postura militar di mundo. Apesar cu Clinton ta yega eleccion general cu un bentaha notable pa loke ta trata votonan di hende muher y minoria, democratnan a priminti cu nan no lo subestima Trump, manera su rivalnan republicano. Anticipando el mensaje de Clinton en su campaña a la Casa Blanca, el asesor John Podesta dijo que era "simplemente un riesgo muy grande" que Trump sea presidente.

Canada a declara emergencia pa candela gigante

FORT MCMURRAY, Canada: Un candela di mondi cu ta azotando un provincia Canades a consumi 85.000 hectarea, mientras autoridadnan ta purbando di traslada alrededor di 25.000 persona pa bay zuid, cu na prome momento a huy bay noord di e pais. Mas di 80.000 persona a huy di Fort McMurray, den curazon di arenanan petrolifero di Canada. Gobierno di Alberta a informa cu mas di 1.110 bombero, 145 helicoptero, 138 pieza di equipo pisa y 22 avion cisterna ta purbando di paga 49 candela forestal, di cua siete no ta bao control. Chad Morri-



son, funcionario di prevencion di candela di mondi di Alberta, a bisa cu e candela a crece rapidamente, cu ayudo di rafaga di biento. Comunidadnan di Anzac, Gregoire Lake Estates y Fort McMurray First Nation, un reserva indigena, a wordo evacua durante hor-

anan di anochi. E candela a kima 1.600 cas y otro construcionnan na Fort McMurray. Den momentonan aki, autoridadnan no a registra morto ni herido, pero autoridadnan di Alberta ya a declara estado di emergencia.

DIARIO Telefon 5826747 /
Fax 5828551
Tipline 5822239



Kim Kardashian y su casa, Kanye West a prepara pa subi den un auto clasico, hunto cu nan yiu muher North West, durante un bishita na Havana, Cuba.



Prome Minister di Inglatera, David Cameron, y Prome Minister di Japon, Shinzo Abe, a saluda otro durante un bishita na terminal di mantenimiento di trein Hitachi North Pole, situa na West London. Abe a adverti cu un 'Brexit' (salida di Inglatera for di Union Europeo) lo haci e pais menos atractivo pa inversionistanan Japones.

Noticia Internacional

Oposicion Venezolano a asegura cu Maduro ta viola Constitucion

CARACAS: Oposicion Venezolano a asegura cu presidente, Nicolas Maduro, ta viola Constitucion pa emiti un decreto cu ta "restringi y diferi" mocion di censura contra su Ministernan di parti di Parlamento di mayoria opositor, pasando riba articulo 246 di Carta Magna.

Secretario Ehecutivo di alianza opositor Mesa di Unidad Democratico (MUD) Jesus Torrealba, a recorda durante su programa di radio "forza ta union" transmiti pa emisora priva RCR, cu Minister Marco, a wordo cita pa presenta dilanti di Parlamento y e no a haci esaki pasobra el a wordo prohibi.

"Kiermen, el a wordo destitui y despues presidente Nicolas Maduro Moros, den un desafio, no solamente contra Asamblea Nacional (AN, Parlamento), sino den desafio contra Constitucion, a nenga di destitui Marco", Torrealba a bisa.

E mocion di censura ta implica destitucion di e Min-



istro, segun Constitucion, aunke chavismo a asegura diahuebs pasa, despues di un sesion parlamentario, cu e decision ta "ilegal y inaplicable" pasobra ta viola un sentencia recien di Corte Supremo di Husticia, cu a cambia reglamento interno di e Camara.

"Kico lo tuma lugar prome? Ta depende di desaroyo di e crisis politico. Un refer-

endum revocatorio of renuncia di Maduro, pa motibo di huicio politico cu lo cuminsa cu e declaracion di responsabilidad politico di parti di Asamblea Nacional", Torrealba a bisa. Vocero di MUD a referi asina na proceso di referendum revocatorio cu oposicion ta purbando di activa e aña aki pa corta mandato di Maduro.

Casonan di zika na Florida a supera 100, pero ningun ta local



MIAMI: Cantidad di persona afecta pa virus di zika na Florida a supera 100 y tur caso ta coresponde na personanan cu a wordo contagia durante viahe, segun un informe di Departamento di Salud Estatal.

E informe a registra tres caso nobo, cu a duna un total di 102 caso den e Estado.

Un di e ultimo tres caso ta coresponde na un muher na estado. Segun e informe, cu a confirma siete caso di zika den muhernan na estado na Florida.

E infeccion durante em-

barazo por causa microcefalia fetal, caracteriza pa causa un tamaño di cerebro y cabez anormalmente chikito, como tambe otro defectnan di nacimiento.

Virus di zika ta wordo transmiti principalmente pa pica di sangura Aedes aegypti, pero un persona tambe por contagia pa exposicion di fluido corporal, manera orina, sanger, semen, likido amniotico y saliva di un persona infecta, segun advertencia di autoridadnan sanitario Mericano.

Alemania a proyecta autorizacion di cannabis pa uso medicinal pa 2017

Ministerio di Salud di Alemania a presenta un proyecto di ley pa autoriza consumo di cannabis cu fin terapeutico, un ley cu por drenta na vigor desde 2017.

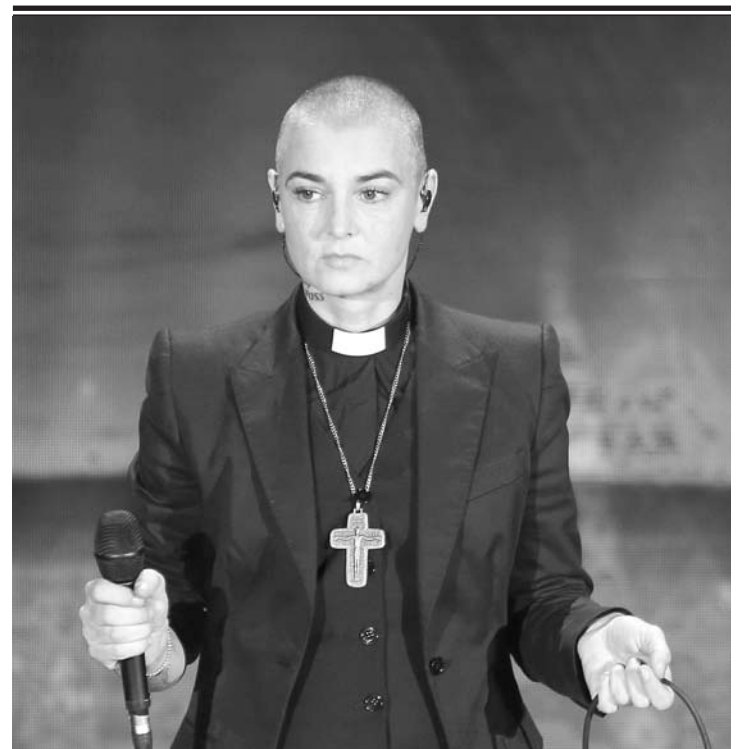
E anuncio di e proyecto di

ley a tuma lugar despues cu na April un pacient a haya permiso di un Corte Aleman pa cultiva su mesun cannabis, despues di demostra cu esaki tabata e unico substancia capaz di alivia dolornan cu e tabata

sufri.

"Nos obhetivo ta pa hende cu malesanan grave wordo trata di e mihor manera posible, y cu pa personanan cu malesanan grave, gastonan di cannabis wordo asumi pa seguridad social", segun un comunicado di Minister di Salud, Hermann Gröhe. Sin embargo, e Ministerio a adverti cu como marihuana "no ta un substancia inofensivo, nan no ta bay legaliza esaki cu fin recreativo", agregando cu esaki lo wordo distribui solamente cu prescripcion di docter.

Presentacion di e proyecto a tuma lugar den un momento cu varios pais ta relajando nan leynan riba consumo di cannabis y cu su uso medico ta aumentando pa trata efectonan di malesanan manera cancer, glaucoma, AIDS, hepatitis C y Parkinson.



FILE - Potret di file di cantante Sinead O'Connor durante un presentacion den programa Italiano, "Che Tempo che Fa", na Milan, Italia. Arsenio Hall a demanda O'Connor pa difamacion den Corte Superior di Los Angeles, relaciona cu un Facebook post di e cantante, na unda el a acusa e comediante di facilita droganen na Prince, kende a fayece dia 21 di April 21. Investigadornan ta buscando informacion si e cantante a muri di un overdose.



Pa chica Pos - Habri Tuberia y WC
Servicio lihe y confiabel.
Tel: 564 0607 / 734 0607.



Torres
Chica pos  **Septic tank**
Servicio pa Cas, Company, Hotel etc.
Tel: 588-7805 Cell: 593-9534

PROMOCION ESPECIAL
 Ta bende santo di pleister,
 santo pa pega blokki, tur clase
 di piedra y graniet, corta mata
 grandi y chikito.
 Tel: 562-2532.
 Tira sushi afo, tin transporte.

TA CHAPI
 Tira sushi afo y
 construccion general.
 Nos ta traha Diasabra y
 Diadomingo tambe.
Cel: 594-5115 / 587-6946.

CONSTRUCCION
 Cas, apartamento, cura,
 remodelacion, reparacion.
 Prijs hopi rasonable
 y bon calidad.
 Nos tin experiencia y
 responsabilidad.
 English Spoken.
 Yama awor 739-1383.

Hotel used furniture
 Nos a caba di ricibi carga
 nobo, tambe nos tin cama,
 comedor, cashi di paña
 etc. Ex-Codemsa Building.
 Tel: 585-9855 / 741-7432

Bonita Upholstery
 Nos ta fura matras,
 box, sofa, stoel, etc.
 Ex-Codemsa Building,
 Tel: 585-9855 /
 741-7432



SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 60,- te max. di 7 m³
 Pa mas informacion yama nos oficina di benta.

YAMA NOS NA:
 582-4684

info@ecotech.aw
 www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

LUJAN
Septic Services
CHICA POS!
Tel: 592-8366 / 588-6877

Glassco

- Glass & mirrors cut to size and shape
- Polishing, drilling & glass replacement services
- Fast service

Tel. 583-4784
 Caya Betico Croes 162 B

SERVICIO PA PUEBLO DI ARUBA
HEAVY EQUIPMENT
 Cel: 662-7644 / 567-2844
 Haci tereno limpi / lanta sushi / coba fundeshi / pos / cura / pool . yena fundeshi y nos ta haci entrega di santo / piedra / graniet / plama graniet. **SERVICIO COMPLETO!**

REPAIR
 Dryer, wasmachine,
 frigidaire, cooler, airco,
 walk-in cooler,
 walk-in freezer.
 Cel: 562-1584 / 745-7084

QUALITY MOVING
 Servicio di verhuizing
 lokal y
24 ORA TOWING
 Cel: 594-1550 /
 594-1826.

PADITRANS
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Cel: 593-5203.

TA HUUR
 apartment na
 Schotlandstraat pa dia,
 pa siman y pa luna.
 Cel; 594-4945.

CONSTRUCTION
 Remodelacion di cas, traha
 cas, apartment, traha y drecha
 dak, verf, pega mosaico, traha
 cura y plomeria na bon prijs.
 Cel: 560-9470.

RUIZ EXCAVATION
 Nos ta bende santo di pleister,
 pega blokki, piedra.
 Ta huur betonmolen.
 Cel: 593-9995 / 588-9995.
 Bon prijs.

MONTAS EXCAVATION
 Nos ta bende santo
 di pleister, pega blokki,
 piedra y granito.
 Bon prijs.
 Tin servicio di bobcat.
 Cel: 567-5282 / 565-8639.

Oops Out 
 pa chica pos, habri tuberia
 pa cas, hotel of negoshi.
 Tel; 594-2808 734-2808.

NOS TA FURA
 Nos ta drecha tur tipo di stoel y
 ratan, cabana y spuit y fura stoel.
 Fura bo set di sala y ricibi bo set
 di comedor fura GRATIS!!!
Pos Chiquito 79-L.
 Pa info. yama 748-3030.

BOBCAT SANTO
 Rent Bobcat, tin graniet blauw
 y normal, demolicion, yena
 baki, fundeshi, rosa tereno,
 bende santo y piedra.
 Mesora!
 Cel: 592-3424 / 563-1116.

CONSTRUCCION
 Nos ta traha cas, apt.,
 remodelacion di cas.
 Dak, cura, verf, pone mosaico,
 plomeria, plumbing.
 Bon prijs.
 Cel; 592-6740 / 593-7522.

DAK
 Pa tur trabou di drecha
 dak, cambia dak, spuit
 tur tipo di dak.
 Yama nos na 566-7736

TA HUUR
 Un apartamento nobo,
 no muebla pa Afl. 800,=
 mas deposito Afl. 800,=.
 Coriente y awa no ta inclui.
 Cable y internet si ta inclui.
 Situa na Hubadastraat 16, Ponton.
 Yama 594-4368.

TAROT
 Consultas, terapias,
 abundancia,
 prosperidad, salud,
 amor, suerte!
 Cel; 641-9988.

VERF Y DAK
 Pa tur trabou di verf cas,
 negoshi, join compound,
 graniplas, spuit dak y
 drecha dak cu ta lek.
 Yama nos na 566-7736.

TA HUUR
 Camber cu airco
 na Tanki Leendert.
 Cel; 562-7668.

The New Anytime
 Habri tuberia
 y chica pos.
 Servicio rapido.
 Arubiano
 trahado,
Moko 17-F,
Cel: 592-9050 / 743-0784

EASY FLUSH
SEPTIC TANK
 Chica pos, habri tuberia.
 Glenroy Tromp, Tel: 593-0235
 Marline Tel: 563-5497
 Celsiusstraat #38, Oranjestad

 **RIJLES**
AFL. 350,=
 E mihor prijs pa les.
 Bon garantiza.
733-4897
566-5700

Bo ta bin Corsow pa vakashon
 of pa evento deportivo y bo
 kier huur auto? Yama Sulcra
 Car Rental, nos ta bin busca bo
 na Airport. 5999-5602276 /
 5999-5618773. Email:
 mr_orlando_@hotmail.com /
 app 5999-5111517

JUN JUN
SEPTIC TANK
 Chica pos y habri tuberia.
 Cel: 569-6089 / 561-1553
E Arubiano Trahado.
"Juni Kock" 


LOGICAL IT SOLUTIONS
we build and repair your PC
 Hablamos Español - Call or Whatsapp
569 - 8902

YOS
Septic Tank Services
 Chica pos. Habri tuberia.
Nena Dirksz • (+297) 748-2689
Jose Dirksz • (+297) 566-6144
 Paradijs# 09, Oranjestad, Aruba

If you are planning to rent a car, we also
 arrange a rental car for you for 39(usd) a
 day. The cheapest price on the island.
 Si usted está pensando en alquilar un
 coche , nosotros podemos arreglar un
 coche de alquiler para usted para 39 (usd)
 por día. El precio más barato en la isla.
Phone: +59995136339/
+59996936928/
+59995122221.

SE BUSCA
 Señora para trabajar
 interna en casa,
 preferible menor
 de 35 años.
 Cel: 592-2656.

CARPINTERO
 a domicilio
 se hacen y drechan toda
 clase de muebles dañados,
 madera y formica, sillas
 (stoel) closet, cocinas, camas,
 puertas. Tel: 568-1347 - Raul

TA HUUR
 Studio apartment
 na
 Sta. Cruz.
 Cel: 593-9101.

CONSTRUCCION Y CHAPI
 Nos ta corta tur sorto di mata cu
 design y tira sushi afor. Nos ta drecha
 dak, verf cas of negoshi, lanta cura of
 cas, tur sorto di carpinteria, tuberia
 como electricidadm basha vloer of tile
 (mosaico).
Trabou ta wordo garantiza.
 Cel; 594-2380 / 594-8023.

MATRAS FABRIEK
ORANGE
 Nos tin matras den tur
 tamaño y box.
 Fura matras y haye mesun dia.
 Tambe nos ta fura set di sala, stoel.
Cel: 661-1629
 Dakota, Olijfstraat 23-D.

Jumbo
 Septic Tank Service
 Chica pos - Habri Tuberia
592.64.76
566.47.96

 Montaña 35
 Tambe nos ta traha pa riba di Brug

PROMASTER
 Steam Cleaning of:
 All Carpets-Sofa's
 Rugs - Mattresses
 Reclynerys - Chairs
 Clean-Disinfected.
 Tel: 582-03-83
 Leslie S. Maduro.

Cura limpi
 Corta mata, chapi, spuit,
 veneno, lanta sushi etc.
 Servicio pa bon prijs.
 Yama mi 592-5766.

TIN MESTER
 Instructor
 Aerobics y baile.
 Pa mas info 563-5654.
 Please Curriculum.

BAHA PESO?
 Baha den 1 luna te un maximo di 18 kilo
 sin diet y sin gym. Bo ta obeso?
 Overweight? Cuida bo salud! ata aki bo
 solucion, producto ta 100% natural,
 efectivo.
 Fast acting y safe. Producto lo kima vet
 tambe na lugarnan cu ta acumula.
 Pa mas info. Facebook: Katty Anaya.
 whatsapp +2976623585

TA HUUR
 Cas di 2 camber, 2 baño, sala y
 cushina.
 Semi muebla y cu airco den e
 cambernan. Prijs pa luna ta Afl. 2400,=
 y tur servicio apart. Situa na Montaña
 na Noord. Cel; 564-6404
 solamente hende serio.

CONSTRUCTION
 Pa tur trabounan grandi of chikito.
 Ta traha cas, apartment, traha dak,
 pega blokki, pleister, basha vloer,
 pega tiles, plafon, verf, lanta cura di
 cas, cas di coriente, plumbing etc.
 Trabounan di calidad y puntualidad
 cu prijsnan rasonabel. Cel: 563-1650.

TA HUUR
 Apartamento na Alto Vista,
 Noord, Full muebla,
 internet, A/C tur cos inclui.
 Afl.300,- p/siman. Prijs
 special pa luna.
 Cel: 567-2624

DIARIO
582-6747

SERVICIO DIMAS ARUBA

Nos ta yuda cu prome permiso, renobacion, cambio di firma, visa, matrimonio, divorcio, passpoort, yena formulario y mucho mas. Caya Betico Croes dilanti Hotel Victoria.
562-0743 / 749-7608 / 563-1449

TA HUUR

Apartament na Paraguana, Tanki Leendert, Wayaka, Pos Chikito, Seroe Colorado y Cas na Sabana Basora y Weg rooi Hundo.
562-0743/749-7605/560-9971

TA HUUR

Apartment pa pareha sin yiu na Hooiberg.
562-2456 / 568-6611.

AVISO

Huur bo cas of aptm. Bende bo cas of tereno? Tuma contact cu nos 593-8082.

Fabrica Di Aluminio Mantencion & Repair

*Gate * Opener Motor * Windows
*Sliding Door * Hekwerk * Glass



5824544 - 7425616

NOS TIN SERVICIO

Corta mata, palmanan, haci palma limpi y traha forma di matanan.
Cel; 592-1277.

DOG LOVERS 15 ANA
Grooming Services N.V.

Baño, contra carpata, sarna y purga. (Ta inclui corte di huña, limpieza di oreo y kita konopi) 
Nos ta haci tur sorto di corte. Miembronan cu *nan mes ta trece* e cacho lo haña e di 6 baño GRATIS. (Mester *trece* entre 7.30 pa 9.30 am)
Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!

Tel/Fax: 587-0387 / Cel: 592-9673
Shaba 4, Dialuna pa Diasabra 8.00 pa 12.00 'or.
Corda di jama un dia prome pa haci cita!



- ✓ **Land Cleaning**
- ✓ **Container Hauling**
- ✓ **Demolition**
- ✓ **Excavation**
- ✓ **Heavy Transport and Lifting**
- ✓ **Material Transport in Bulk Sizes**



TEL: (297) 523 6600
FAX: (297) 582 7108
infoatcoaruba@atco.aw



Find us on Facebook

**BO TA BAI CURAÇÃO**

Bo tin mester di un apartamento foi \$ 55,= ? Nos ta huur auto tambe. Yama 005999-6616969 / 005999-8890250.

HOTEL TO GO

Columbusstraat 4
Tel: 585-9594
9'or te 6'or

SALE SALE SALE

Gran Descuento
riba tur
mercancia di Hotel.

DIRECTV

Full habri
High Definition.
Movies, sports,
child, music.
Yama awo 733-5762.

ARTICULONAN USA!!

Cantilever Racks Heavy Duty pa yard / deposito, Shelving renoba, perf. angle bars, restante di reki di palo y galv. pipes, porta di hero, chest y buffet di teakhout, restante di palo, particion di plywood, frigidaire, fire extinguisher, kitchen cabinet, labaplatu, shopping cart, wandmeubel, exerciser, cama pa baby, TV Stand, computer table, kozijn pa bentana, bentana di aluminio y di palo, haula pa negoshi, particion di waya, mesa y stoel, barchairs, lessenaar + stoel.

E.&E. TRADING
Sabana Blanco 1-B, 588-2828.



Tel: 582-6383
Pa tur sorto di Filmacion
Copia di Video riba DVD, DVD PA DVD, Betamax pa DVD. Cambio pa sistema Hulandes (PAL) riba DVD of vice versa.

TA CHAPI

Nos ta corta mata grandi of chikito, haci cura limpi, tira sushi afo y tur trabou di construcion. Hopi responsabel.
Cel: 567-7173.

FIVE STAR CARRENTAL

Moko 17-F
Afl. 65,= pa dia - borg Afl. 500,=
PROBECHA
Tel; 587-2010 / 592-9050.

DAKGOOT

Aluminum Rain Gutter
Heavy Duty - Moderno
NO JOINTS , NO LEAK !!!
TEL: 6 6 2 - 6 5 3 4

TA BUSCA

Tereno eigendom y erfpacht pa cumpra pabou di brug.
Please yama 561-8086.

W.W. CAR

Airconditioner Repar
Sabanilla Abou 35, Sta. Cruz
Tel; 585-9135 / 560-5005
Especializa den reparacion di cas airconditioner, venta repuestos, engine service, cambio di brakepads, laba injector, diagnostica cu scanner.

TA HUUR/SE ALQUILA

Apt. di dos camber, sala, cushina, y baño den area di Pabilon, Santa Cruz pa Afl. 900,= + deposito.
Info: 567-7165.

TA HUUR

apartment na Tanki Leendert 231-A, tel; 587-1308 pa un persona of pareha sin yiu.

SE ARRIENDA

Una habitacion en Playa para caballero.
Cel; 565-6577 / 561-9396.
Llamar de 12 a 1 y de 4 a 7.

TA HUUR

un apartment di 1 camber Afl. 700,=.
Awa y luz apart, no muebla. Sin yiu Seroe Patrishi 19-C, cel: 562-1005.

HOUSE FOR SALE

Full furnished at Wayaca 102 with 2 bedroom, 2 bathroom a livingroom, kitchen and diningroom a front porch and a back porch with 2 apt. in the backyard for Afl. 380.000,=.
For more info. call 747-1012.

TA BENDE

Alpha Romeo 1977.
No ta corre.
Afl. 1000,=.
Cel; 561-2213.

LOOKING FOR

a job to take care of baby old people, house help, restaurant. Part-time or full-time. You can contact me at 744-5944.

LOOKING FOR

a job to clean house full time or part time from 8 to 4 pm. Please contact me at 744-9515.

TA HUUR

Apartment na Kamay, 3 camber, tur cos inclui menos coriente di airc. Duplex na Solito, 3 camber, cushina, sala, amplio cas nobo nobo. Pa mas info. por yama libremente na 592-9778.

ARUBIANO TA OFRECE

Corta / lanta mata, corta yerba.
Benta sushi afo, handyman / mantencion.
Cel: 662-3757.

TA HUUR

Un aptm na San Nicolas (Weg Rooi Hundo) di un camber + patio. Awa y coriente apart. Afl.550,- + borg. Info. 5674079

TA OFRECE

pa cuida mucha.
Señora responsable.
Cel: 661-6233.

TA HUUR

Studio apartment full muebla cerca di centro / banda di Colegio Arubano. Afl. 800,= pa luna y borg Afl. 500,=, Cel / whatsapp 566-3902.

TA BENDE

Jeep Wrangler 2008, 2 doors, 4x4, aut.
Ford Escape 2010 aut, ac, full. Hyundai H+1 2009, 12 p. diesel, aut, ac.
Info: 594-3050

TA HUUR

un apartment di 2 camber, 2 baño, muebla of sin muebles pa Afl. 1800,= den area di Ponton, Oranjestad. Mas info. 594-8077.

Sra. se ofrece

pa traha, haci limpieza di cas, strika paña.
Cel; 745-2249.

HANDYMAN

Pa tur mantencion y/of tira material afo na dump. Prys familiar.
Cel; 748-1027 / 745-2935.

ASSOCIATED REALTORS

TA BENDE
un tereno propiedad di 1415 m² na Paradera den naturalesa y pa Afl. 143.000,=.
Yama Mito na 593-6318.

TA HUUR

Aparta estudio amoblado independiente en Seroe Blanco para una dama. Afl. 600,= pa luna y Avg. 600,= deposito. Agua, coriente, tv cable aparte.
Info: 562-3006.

UITVERKOOP VAN BARATILLO DI SALE OF

Orchideeën op stronken / Orkidianan riba tronco / Orchids on trunks.
Cel: 562-6581.

Menu Special

06 mei '16

THE NEW SHAHAI TAKE AWAY
STA. CRUZ • Tel: 585-7022

Yama pa bo special di dia na 585-7022
* NO LUBIDA DI PIDI PA NOS WRAPS, SNAN, BASKETS, NAN Y NOS SANDWICH COMBO
Subi ariba Facebook Shahai Take Away & Grill y LIKE!

FOR SALE

Carpentry Machine
* Schaaf machine
* Afkort zaag
* Roter Grand
Good conditions. Good prices.
Cel; 566-8980.

RENTO APTO.

Primer piso full amoblado con piscina incluido cable tv, internet Afl. 1700,= pa luna. Alto Vista 53-D, TEL; 562-7382 para llamar 10 am en adelante.

CARPENTRY

All wood working.
Specialist in the kitchen cabinet.
Home & business furniture, doors & windows.
Cel: 745-4735.

NOS TA CUMPRO

Muebles y aparato electronico den bon condicion.
Cel: 745-4735.

TA HUUR

Apartamento studio completamente muebla pa un of dos persona Afl. 850,= p/l cu 1 luna borg. Inclui gas, wifi y cable. Awa y coriente ta exclui. Den curason di Playa. Yama whatsapp 600-7088.

FOR RENT

Studio in Sabana Grandi. Incl. gas, cable. Excl. electra, water.
Avg. 750,=.
For more info. 592-3747.

FOR RENT

Studio apt. full muebla priva Afl. 800,= + borg. Inclui awa, coriente, cable, internet. Exclui coriente di aircro na Heidestraat 3-C, 5 min. di hotel.
Cel: 560-5314 / 560-5324.

TA HUUR

un apartamento muebla. Awa, coriente, cable, internet, aircro exclui.
Pa 1 persona Afl. 800,=.
Pa 2 persona Afl. 900,= y un deposito.
Cel; 743-5917.



Tel: 582-6747

Venezolanonan ilegal deteni pa mas investigacion

ORANJESTAD.(AAN); Control no solamente ora cu tin atraco ta aumenta vigilancia. E control ta keda un factor importante durante carera di un agente. Vigila y observa ta dos cos sigur no solamente pa polis pero ta conta tambe pa tur ciudadano, awor mas cu nunca. Esaki debi cu poblacion a aumenta drasticamente e ultimo añanan. Pa ilustra ki importancia

observacion y vigilancia ta encera por referi na un sucedido diamars. Tabata casi un’or di marduga cu comandante di warda di polis Shaba a dirigi su patruya den area di Salinja Cerca y Opal relaciona cu un auto sospechoso. Segun Centro di Alarma (A.C.) a wak un auto Toyota Yaris blanco cu glasnán getint. Debi cu den e area recientemente un Atraco a wordo cometi cu un vehiculo cu mesun descripcion patruya a controla den e area di “pie-dranan precioso”. Tambe e patruya a hiba control riba L.G. Smith Boule-

vard. Na altura di Palm Beach Plaza patruya a topa e auto cu ta cuadra cu e descripcion. E patruya a dicidi pa controla e vehiculo A.58707 mesora via central di polis pero no tabatin nada particular. Na altura di Imelda hof polis a para e vehiculo y e chofer inicial R.J.V.M. pa cuminsa, a bira intranquilo. Polis a puntra e chofer pa e muestra su rijbewijs, pero e no por a comprende e agente. El a declara di a bin for di Venezuela, y e ta na Aruba pa cuater dia. E no por a muestra polis su paspoort, si e por a muestra polis su rijbewijs. E pasahero sinta banda di e

chofer tambe polis a puntra pa su paspoort. E tabata tin e documento (paspoort) cune. Polis a controla e paspoort y a resulta cu desde 22 Januari 2016 el a drenta Aruba. Ora cu polis a puntra e pasahero con bini cu ainda e ta riba e Isla, el a declara cu e ta ilegal na Aruba. Riba asiento patras, tabata sinta un hende muher di inicialnan G.O.D.G. naci na Venezuela cu a declara cu e hombernan a caba di yega Aruba pa cual ainda nan maletanan ta den auto y nan ta hospeda cerca dje. Debi cu e declaracionnan di e chofer y e muher no ta cuadra, e chofer a wordo

notifica cu nan lo sigui su tras te na Catiri pa controla nan paspoortnan. Un rato despues e chofer a cuminsa yora y el a declara cu e tambe ta ilegal na Aruba. Polis a detene ambos homber, R.A.R.M. 35 aña naci na Venezuela y R.J.V.M. 31 aña tambe naci na Venezuela. Nan a wordo transporta pa warda di polis Shaba pa mas investigacion y deportacion.

TA DRECHA
Airco, frigidaire, wasmachine. Ta drecha na bo cas mes. Y nos ta Arubiano. Pa mas info. 564-8977

ALAIN'S CATERING
Tin mester di part-time Dishwasher. Tel: 587-3012 / 593-3013.

TA HUUR
Apartment na Rooi Congo 2-H apt. 2, San Nicolas. 2 Camber, cushina, sala, baño. Cel; 730-4141.

TA HUUR
Apartment ta inclui cable y awa y gas na Madiki. Cel; 562-2772.

CAKE SALE
7 May 2016, 2.30 - 8.30 pm
Pos Chiquito 50-A, snacks, casino brood, bolonan di frigidaire, baileys, ponche crema, peach y hopi mas, bolo di cashipete, pruim, manteca. Yama na 560-8300 / 560-2783.

TA HUUR/SE ALQUILA
Apt. studio grande (1) camber, full muebla Afl. 750,= + dep. Awa, coriente aparte. Pos Chiquito 253, Casas del Caribe. Cel; 594-6701 / 567-2418.

HEAVY EQUIPMENT SERVICES
Lanta sushi, coba pool, pos, rosa tereno, tambe si bo tin piedra grandi cu ta strobabo. Nos ta get di dje. Yama awor na 748-3382.

TA HUUR
cerca di hotelnan apt. gr. semi muebla, 2 camber, baño y sala / cushina. Afl. 1200,= pa luna + ½ luna dep. Awa y luz no ta inclui. Cel: 563-2607.

DIA DI MAMA
Antiek ShopsOpen
Dialuna – Diabierna
OPEN NON STOP 9-4
Diasabra mitar dia 9 - 1
SPECIAL SALE
15 % DISCUENTA
Tambe riba lay-away
Wholesaler BubblePlastic
Call for info : Ph. 741-5640

TA HUUR
2 Camber Afl. 350,= servicio apart. Pos Chiquito 98-C banda di La Granja. Cel; 566-5586.

FOR RENT
Apartment pa Afl. 800,= p/l. Situa banda di Cumana Transporte publico dilanti cas. Yama cel: 593-2181.

TE HUUR
Gemeubileerde twee-slaapkamer appartement centraal gelegen in een rustige omgeving voor echtpaar. Incl. cable tv, gas, internet. Excl. water en electra. Huur per maand Afl. 900,= / borg Afl. 500,=. Info: 582-7737 / 741-7385.

TA OFRECE
Servicio di respondi. Yama mi libremente Cel; 560-0406.

DIARIO
Tel: 582-6747

Siete lugar pa warda bus a keda susha atrobe cu verf

ORANJESTAD.(AAN); Na warda di polis a presenta diamars despues di merdia e homber di inicial L. y e kier notifica polisnan cu shete (7)

lugar pa warda riba bus a wordo susha cu bleki spuit y wordo skirbi” Aruba Pro Pedofiel”. Te na e momento ey L. a de-

sea pa polis papia cu e cono-cido R.D. pa e stop cu e “cos aki” Si e no “Stop” lo entrega keho contra su persona.



International School of Aruba Job Opening Position: Business Manager

The position of Business Manager is now open at the International School of Aruba. This posting will remain open until filled. If you are a talented, compassionate person who cares about students and has the qualifications listed, please send your application, resume, and letter of interest to:

Mr. Dennis Willeford, Head of School

E-mail: employment@isaruba.com

Telephone: 583-5040

Address: Wayaca 238A

Requirements:

1. Bachelor’s Degree in fields associated with Business, Human Resource or Facilities Management
2. Minimum of 5 years in experience in related fields
3. Advanced skills in computer accounting and presentation software

Additional preferred skills and credentials:

1. Master’s Degree in Business or Management
2. Multi Lingual: English, Spanish, Dutch and Papiamentu (both written and verbal)
3. Experience in school management
4. Ability to work in NAV accounting systems and Jet Reports

Interested candidates can find the complete job description on the ISA Website and Facebook pages.
<http://www.isaruba.com/>
<https://www.facebook.com/InternationalSchoolOfAruba/?fref=ts>



UIT NODIGING

Namens echtgenoot en familie wordt U hierbij uitgenodigd voor de jaardienst ter herdenking van het overlijden in april 2015 van

JOAN CARLINE DRIESSEN-BENNETT

Deze eredienst zal worden gehouden op zondag ochtend 8 mei om 9.30 in de kapel van de Mariniers kazerne te Savaneta, alwaar Joan gedurende meer dan 45 jaar de kerkdienst en muzikaal heeft mogen begeleiden. In leven werd zij hiervoor begiftigd met de ere-medaille van het Ordinariaat voor de Nederlandse strijdkrachten

Uw aanwezigheid wordt ten zeerste op prijsgesteld.



All Distance Runners Aruba (ADRA)

Bestuur y miembronan

Ta anunciafayecimento di:

Sr. Pancraccio Suarez

Mihorconocicomo "Pampi"

Nos di ADRA ta expresanos mas profundocondolencianafamia

Suarez y ta deseananhopiforza den e dianandificilaki.

Cu Sr. Pancraccio Suarezdrumidushi den brazza di señor.

Awe tur cos a bolbe den nos mente manera cu ta ayera bo a bisa nos yiu cuanto bo ta stime.
Bo a dunami un brasa asina grandi y fuerte bisando mi cuanto bo ta stimami y bisando nos cu bo no lo laga nos.
Pero Dios a dicidi otro.
Awe nos ta regresa na e tristo dia 6 di mei 2011.
Nunca nos ta lubida bo, nos ta biba cu esperanza di algun dia nos ta hunto cu bo bek.



Felipe Jesus Marval Felipito

Na number di su Sra, Yiu y demas famia nos kier a invita pa un Santo Sacrificio di Misa pa recorda 5 aña di fayecimento na Santa Anna na Noord.
Awe 6 di Mei pa 6:30 PM

Homber a desaparece lagando señora cu yiu malo na Urgent Care

ORANJESTAD. (AAN); Strandpolitie diamars mainta a wordo yama pa e hefe di seguridad di Holiday Inn y el a

reporta na polis cu un huesped a reporta di un persona perdi. Segun e señora, dialuna anochi pa mas o menos 9 or el a

wak su homber ultimo biaha na "Urgent Care" na Noord. Nan a hiba su yiu muher menor di edad cu a bira malo cu taxi pa "Urgent Care" pa trato medico. Parce cu nan mester a bay cumpra remedi y e homber a bisa di lo bay hotel cu taxi pa busca su auto huur V-964 KIA Rio blauw y e mes lo bin busca tanto e señora y nan yiu muher pa nan bay botica pa cumpra e remedi pa su yiu muher.

Sigui lesa pag. 70

Oracion pa awe:

Danki Tata Santo pa a duna nos bo Unico Yiu Cristu Hesus, Kende nos ta gradici pa tanto bondat; pa bo palabranan cu ta yena nos cu alegria y ta duna nos speranza pa alcansa bida eterno.



Specialista den seguro di entierro

Presenta pa:
(297) 582-4427
info@onderlingehulp.com



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Señor ta mi wardador,
Mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerbe berde e ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.

Cu duele na nos Curazon, pero conforme cu boluntad di Señor, nos ta participa fayecimento di:

Pancraccio Suarez

Mihor conoci como "Pampi"
*12-05-1938 - † 28-04-2016



Na number di su Esposa :
Gerarda (Ada) Suarez-Dania
Yiunan:
Victor y Maureen Suarez-Odor
Erold Suarez
Soraída y Frederick Paesch
Mildred (Mimi) y Franklin Peña
Magaly (Ali) Suarez
Su ruman: Filomena (Mena) Suarez y Famia
Su Nietonan: Louise-Ann Suarez y Kieth Arrindell,
Joell Suarez y Suhailly Fortin, Nicole y Trevor
Doverman, Angelique Suarez y Reynje Wever, Jeremy
Paesch, Stephany Paesch, Ulrich Peña y Justin Peña
Bisanietonan: Ilaisha, Zion, Luigi-Ann, Ludmar, Deily,
Jullienne, Jodi, Caithlyn, Tyrell y Anthony.
Sobrinu y sobrinanan : Gregory Windster y Barbara
Bronswinkel y Famia (Aruba)
Arnolda y Elvis Rosalia y Famia (Curaçao)
Famia di †Orlando Trenidad (Curaçao)
Astrid Trenidad y Famia (su Iha) (Curaçao)
Nelson y Magaly Trenidad y famia (Curaçao)
Ruth Trenidad y Famia (Curaçao)
Erwin y Sharlene Trenidad y famia (Curaçao)
Ronel Trenidad y Famia (Curaçao)
Su cuñanan: Aura Ras-Dania y Famia, Elvira Dania,
Swinda Dania, Lourdes y Orlando Villacis y famia
Swanan: Alexander Chandi Trenidad y Famia na Bonaire,
Rudolf y Sita Dania y Jui, Erwin y Lucía Dania y famia,
Theófilo y Isabel Dania y famia
Menera Yiunan: Fabiola Dania - Gelou Wever y Famia
Jacky Maduro asistente familiar diariamente.
Padrino, Omo, Primo y Primanen, ihanan, amigonan,
bisiñanan y demas Famia: Suarez, Dania, Odor, Paesch,
Peña, Trenidad, Kelly, Dirks, Doverman, Mc Dougal,
Fingal, Kelboom, Koolman, Fortin, Wever, Arrindell,
Windster, Rosalia, Semeleer, Werleman, Bronswinkel,
Ridderstap, Wong, Gomez, Bakmeyer, De Lange, Hoek,
Rogas

Acto di entierro ta tuma lugar Diabierna, mei 06, 2016 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Cristo Rey na Brazil y despues pa Santana na Sabana Basora.

E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2or di atardi den Misa Cristo Rey na Brazil
Condolencia lo tuma lugar na Aurora Funeral Home
Diaranzon, mei 04, 2016 di 7'or pa 9'or di anochi.
Si den nos tristesa nos a lubida algun familiar nos disculpa pa cu esaki.



Conversacion con Jesus durante 9 dias.

Mi Jesus en ti deposite toda mi confianza

Tu sabes de todo, Padre y Señor den Universo.
Eres el Rey de los Reyes.
Tu que hiciste al paralítico caminar;
al muerto vivir. al leproso sanar. Tu que conoces mis angustias y mis lagrimas, bien sabes Divino Amigo, como necesito alcanzar de ti esta gracia.

SE PIDE LA GRACIA CON FE

Mi conversacion contigo me lleno de animo y alegria de vivir solo de ti.
Espero con Fe, Confianza y Esperanza.

Se pide nuevamente la Gracia con Fe.

Haz Divino Amigo que antes de terminar, esta conversacion, que tendre contigo durante nueve dias, alcanzace este gracia que pido con mucha Fe, Confianza y Esperanza.

Con gratitud mandare a imprimir o publicar milveces esta oracion para que otras personas que necesitan tanto de ti como yo en este momento, aprendan a tener confianza en Tu Divina Misericordia; dejare las oraciones en la Iglesia o la publicare para divulgarias, Ilumina mis pasos asi como el sol ilumina todos los dias el amanecer y atestiguan nuestra conversacion.

Jesus-Cristo deposito mi Confianza en Ti y cada vez aumente mi Fe y Esperanza. Amen.

J.R.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**



Blue Residence

As a team, we are deeply grieved by the
passing away of

Mrs. Eileen M. Rhoda

better known as Toto

Our deepest condolences to Too and all his
family and friends



Cu inmenso dolor y tristesa na nos curason nos ta
anuncia fayecimento di:

Isabel Halman Ozuna

Na bida mama di un di nos bailadornan
James Halman di
Coco Rico In Motion

Nos palabra di sincero condolencia y hopi forsa pa
James y henter famia den e dianan difcil aki

INVITACION

Señora y demas famia ta invita amigonan y conocirnan pa un
santo sacrificio di misa pa descanso di alma di nos difunto
stima



RICHARD EDUARD JACOBS

Recordando 2 luna cu ela bai laga nos
Dia: 6 mei 2016
Ora: 7 p.m.
Luga: Misa Fatima na Dakota

Mi amor drumi dushi serca Señor.
Nos ta keda semper hunto cu nos bunita recuerdonan.

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Tur Mama ta ricibi un facial of make-up session completamente gratis

Dufry cu regalonan special pa Dia di Mama mañan

ORANJESTAD (AAN):
Shop pa Dia di Mama na
Dufry y ricibi diferente re-
galo bunita pa Mami. Cu
cada compra prome cu dia di
Mama, Dufry ta regala un fa-
cial of make up session com-
pletamente gratis.

Mami lo keda sigur extra
contento cu su facial of make-
up session, cu ta wordo ofreci
pa algun di e miho expertonan
den consejo di cuidu di cutiz
y cuero, y beyesa na Aruba.
Na Dufry tin un seccion am-
plio cu cada mama por scoge
diferente marca nan di mami
su gusto, manera Vince Ca-

muto, Burberry, Dolce &
Gabbana, Chanel y Carolina
Herrera

Ademas, Dufry tin un cam-
paña especial, unda tur cli-
ente por participa pa gana un
basket cu diferente producto
di marcanan renombra. Por
bishita Dufry awe y mañan
relaciona cu Dia di Mama y
participa. E ganador lo keda
anuncia dia 13 di Mei prox-
imo. Mañan Dufry ta keda
habri te 8 or anochi.

Dufry tambe tin e popular
"gift box", cu ta hopi gusta pa
nan balor añañi. Un "giftbox"
ta encera un combinacion di

fragrancia y un otro producto
di e mesun liña di e fragrancia
di e marcanan mas popular
pa e temporada aki, manera
Vince Camuto, Prada y Burb-
erry. Algun giftbox tambe ta
inclui un regalo extra di e me-
sun marca.

Pa e Dia di Mama aki, pre-
para tempran. Pasa na Dufry
awe ainda y mañan den Caya
Betico Croes of Dufry Royal
Plaza Mall, y scoge e per-
fume, body spray of make-up
cu ta e "match" perfecto pa e
personalidad di Mami.

Dufry tin un coleccion ex-
tenso di e marcanan "top"
mundialmente, incluyendo e
liñanan clasico iconico, como
tambe e marcanan y fragran-
cianan di mas nobo y mas
moderno.

Cont. di pag. 69

Pero e homber no a bolbe
mas ni pa busca su señora y
nan yiu muher.

E señora dicidi pa bolbe Holi-
day Inn hotel cu taxi. Na ye-
gada na e hotel e homber no
tabata tey tampoco y te na ora
a denuncia e caso, e no a bolbe
hotel. Polis a papia cu señora
di e homber y el a declara cu e
homber ta bebe hopi y ta usa
pildo pa drumi. Segun e seño-
ra mayoria biaha den dia e ta
drumi y tambe bebe. E señora
a controla paña di e homber
y segun e señora e homber
tin bista carson di beach cora
marca "Polo" cu un t-shirt of
beige Polo shirt marca La
Cost y bisti cu sapatonan Van
preto cu blanco.

Y tambe e tin celular hunto
cune, pero parce e ta paga.
Local ta e V-964 blauw scur
KIA Rio no tabata den parkin-
glot di Holiday inn. Central di
polis a traha recorte di buske-
da di persona perdi.

Diamars atardi den careda di
cinc'or a bin localiza e KIA
Rio blauw V-964 den park-
inglot di e hotel encuestion.
Parce cu e homber R.M.Q
naci na Chile di 45 aña, djis
un rato prome lo a yega hotel.
Polis a bay hunto cu e hefe
di seguridad na e camber pa
controla y tanto e homber y
e muher ademas e yiu ta bon.
E homber no a desea pa bisa
nada na ningun hende. E auto
a sufri daño na bumper patras
y e ta los. E homber no a de-
sea di conta polis y tampoco a
bisa na unda y kico a pasa cu
e auto. Si acaso AVIS carren-
tal ta desea esey tin potret nan
disponible.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa tranquil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu
boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento di:

Sra. Julieta Elizabeth Hoek
Mihor conoci como Liesje, Mamai,
Betto

*30 Juli 1935 - †01 Mei 2016



Na number di su

Unico yiu:

Javier Romero Hoek y compañera Xiomayra Smolders

Nietonan: Javier Hoek y Jeanira Croes
Xavier Hoek y Raylin Giel
Zxavierra Hoek

Rumanan: Frida y Eduardo Cornelio y famia
Irenia Isabel Hoek y famia
Victoria (Toya) Sevinger Hoek

Ihanan: Shahayra Stamper Tromp y famia
Getruida Cornelio y famia
Olga Pardo y famia

Sobrina stima: Jessica Tromp y Virgilio Geerman

Su amiga stima: Pina Jacobs y famia
Nanita Orman y famia
Burnice Griffith y famia
Sharita Mahtabsing y famia
Glenda Tromp

Swa, sobrino y sobrinanan, tur primo y primanan.
Conocirnan, bon bisiñanan, amigonan mucho hopi pa
menciona.

Demas famia: Tromp, Hoek, Smolders, Sevinger, Dirks,
Dirkz., Zievinger, Dania, Roga, Ridderstap, Cornelio,
Fingal, Hayer, Mac-Janet, Vrieswijk, Bergen, Holsman,
Swean, Mateo, Van der Biezen, Vos, Orman, Jacobs,
Pieterse, Stamper, Richardson, Cijntje, Martina,
Castablanca, Lee Kong Fong, Martis, Helder, Petrochi,
Croes, Giel, Geerman, pardo.

Ta invita pa asisti na e acto di entierro diasabra 7 mei
2016 for di 2' or pa 4'or di atardi na Aurora Funeral
Home, despues lo sali pa santana Central di Sabana
Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 6
mei 2016 for di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a
lubida un of mas famia y conocirnan.

Telefonnan di
DIARIO Tel: 582 2239
Fax: 582 8551

Grupo Hesus Misericordioso Oranjestad

Ta extende nan mas profundo condolencia y nos ta uni nos mes na e dolor di nos fiel ruman di oracion **Irena Hoek** y demas damia nan di

Sra. Julieta Elizabeth Hoek

Conoci como "Liesje. Mamai"

Cu Hesus Misericordioso duna hopi forsa y consuelo den e momentonan doloroso aki.

Cu Señor laga "Liesje" gosa di e felicidad celestial -

Invitacion ta bai na nos grupo pa asisti:

Adres pa condolencia: Royal Funeral Home. - Cumana

Diabierna 06 mei 2016 di 7 pa 9'or di anochi

Acto di entierro: Diasabra 07 mei 2016 di 2 pa 4'or di atardi.



SETAR ta participa fayecimento di:

Isabel Ozuna Halman

Mama dinos colega

James O. Halman Jr.

trahando como Customer Service Representative

Acto di despedida lo tuma lugar diabierna dia 6 di mei 2016 na Aurora Funeral Home di 7or pa 9or di anochi.

Gerencia, Staf y Personal di SETAR N.V. ta extende palabranan di condolencia na James y demas familia.

God looked around his garden and found an empty space
Then he looked down this earth and saw your tired face
He put his arm around you and lifted you to rest
God's garden must be beautiful
He only takes the best

Tante Joja Speelschool ta

anuncia fayecimento di



Raiza Romero

Na bida subrina di directora Giora Libiee y prima di Geraldine Libiee lider grupo 3

Cu Raiza sosega na paz.

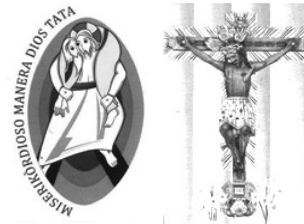
Falta poco pa e fiesta bailable dedica na nos mamanan

ORANJESTAD (AAN) -- era ta organiza un grandioso anochi di baile dedica na nos mamanan.

"Misericordioso manera Dios Tata"

Un Aruba, Un Nacion, Un Mundo, Un Union, Un den Cristo

Pastoor Jan di Parokia San Juan Pablo II di Tanki Leendert hunto cu Grupo Peregrino Señor de Los Milagros ta haci un invitacion pa henter pueblo di Aruba, specialmente pa e Barrio di Tanki Leendert y Noord pa un peregrinacion pa e Porta Santo Pro Catedral San Francisco



Ban resa y pidi Tata Celestial pa:
Un Aruba, Un Nacion, Un Mundo, Un Union
Un den Cristo

Fecha diabierna 6 mei 2016

Salida di e peregrinacion lo ta for di Kapel di Madiki pa Pro Catedral San Francisco pa 5.15or atardi. Nos ta spera tur persona entre 4.45 pa 5.10 pa nos por cuminsa setup e procesion. Grouponan por bini cu nan banner y uniform. Ora di Santa misa lo ta 7.00 pm.

Chofernan por laga nan auto na Pro Catedral San Francisco y nos lo tin un mini van disponibel pa transporta nan pa Kapel di Madiki. Nos lo ta for di 4or na Pro Catedral San Francisco pa cuminsa transporta e chofernan.

Invitacion: pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo:



Grupo Peregrino Señor de Los Milagros, cu tin Pastoor Jan Gospodarczyk como guia spiritual, ta invita tur debotonan di Señor de Los Milagros, barrio di Tanki Leender, tur esunnan cu ta stima Hesus y Maria y pueblo di Aruba pa resa Rosario di E Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo, diabierna 6 di mei 2016 pa 9or pa 10.15 di mainta na Parokia San Juan Pablo II na Tanki Leender.

Nos Señor a bisa e Hoben Bernabé Nwoyena Nigeria cu esaki ta e ultimo debocion cu e lo duna Iglesia den e tempo aki y cu esaki ta esun di mas grandi cu hamas El a duna. E ta e ultimo arma contra e malo na mundo y cu Nos Señor ta yamando Su pueblo pa tuma e oracion aki y cuminsa resa.

E rosario aki ta un oracion masha poderoso. E ta cubri tur e necesidadnan tanto universal como individual den e Reino di Spirito y tur otro necesidad.

E ta un medio poderoso pa proteccion, defensa di salbacion, liberacion y fortaleza. Un medio pa glorifica Dios pa e Preciosísimo Sanger di nos Señor Hesu Cristo, e fuente di nos salbacion. Na mes momento a traves di e rosario aki nos ta aplica e beneficencia y e Sanger di Hesus na nos necesidadnan particular. Resa e rosario aki constantemente pa cubri bo mes, nos Pais Aruba y mundo henter cu e Precioso Sanger di nos Señor Hesu Cristo.

Esaki lo tuma lugar na Renaissance Convention Center dia 7 di mei venidero di 8.00 pm te cu 2.00 am y trahe ta cocktail. Comision organizador kier informa cu porta ta habri 7.00 pm. E baile lo wordo anima pa un di e mihor bandanan di Aruba, esta Robert Jeandor y su Solo Banda Show. Tambe lo compaña nos un di e mihor disco: Metropolis Disco den man di Randy Alejo, durante di e anochi aki lo bay tin un sorpresa pa nos mamanan y hopi doorprize.

Pa e dama nan soltera e comision a zorg pa busca e taxi dancer nan di Scol di Pachanga.

E anochi di baile ta pa recauda fondo pa yuda drecha e edificio, cu dia 17 di mei 2011 a sufri daño door di hoos.

Comision di e fiesta aki ta hasi un peticion na tur amante di fiesta bailable pa bin pasa un anochi ameno hunto cu bo mama y contribui pa un bon causa.

Ticket ta afl 100,00 y ta obtenibel: Pastorie despues di 5'or di atardi 5821400, Daisy Werleman 5939958, Jeannette Croes-Fingal 5945703, Sharine Geerman 5934249

Pa esnan cu no ta bay fiesta y lo kier contribui na "Cas Parokial Santa Filomena" nan por deposita na Aruba Bank riba cuenta di R.K. Kerk Sta. Filomena acc.nr.: 2549500290. Di awor aki nos ta gradici un y tur cu di un of otro manera a yuda pa hasi e fiesta bailable un exito rotundo.

Invitacion pa Celebracion di dia di MAMA na Club Primavera

ORANJESTAD (AAN): Diadomingo Mei 8, 2016 Directiva di FSCPortuguesa ta organizando un atardi especial pa tur e Mama nan Portugues y Luso-Arubano.

E celebracion aki lo cuminsa for di 6 or di atardi lo ta bai tin wega nan pa e mama nan, diferente sorpresa nan y lo eligi MAMA di Club 2016.

Ta bai tin e famoso Espetada a Portuguesa y Bolo di caco Portugues Esaki ta invitacion cordial pa bin pasa un diadomingo en familia na Club Primavera.

Directiva ta informa cu ta den preparacion pa e celebracion di dia di Portugal cu lo ta dia 10 y 11 di Juni 2016 keda pendiente pa e gran celebracion aki

**Pa avisonan di morto
morto@diario.aw**

Parlamentario Clarisca Velasquez: cu no inscribi nan trahadornan na SVB

Amienda presenta y aproba pa fraccion di AVP ta duna autoridad na SVB pa multa doñonan di trabao

ORANJESTAD (AAN): E problema cu trahadornan no ta inscribi na SVB ta grandi y pesey a bin cu amienda pa castiga e doñonan di trabao cu no ta inscribi nan trahadornan na SVB. E cifranan cu a haya for di SVB y tambe for di Dimas ta alarmante y pesey a trece e cambio aki den ley di SVB pa por actua contra doño di trabao.

Hopi biaha trahadornan no por haya pago ora nan ta malo of ora nan a haya accidente ta pasobra nan no ta inscribi na SVB. SVB no tabata tin e autoridad pa por persigui y multa e doño di trabao cu tin mala fe y ta keda sin inscribi trahadornan na SVB. Ta e trahadornan ta keda perhudica si nan no ta inscribi na SVB y pa e motibo aki a presenta e cambio aki den ley pa obliga e doñonan di trabao pa haci

esaki sino nan ta haya multa basta halto te na un suma di 500 mil florin.

Awor SVB ta haya e autoridad pa por actua contra doñonan di trabao cu no ta inscribi nan trahadornan na SVB. Cu e cambio di ley aki ta spera cu trahadornan ta mas proteha ora nan bira malo of haya accident despues cu nan wordo inscribi na SVB.

Bishitante venezolano kier a pasa papel di 100 dollar falso

ORANJESTAD.(AAN); Polis di Oranjestad, diamars despues di merdia a wordo dirigi na altura di “Penha” den Caya G. F. Betico Croes pa un cuestion di placa falso. Na yegada polis a presenta y atende e señora M. cu a declara di ta supervisor na Penha y segun su version, un señora cu ta papia Spaño a cumpra algun producto y a duna e persona tras di caha un papel di 100 dollar usa pero a resulta cu e papel tabata falso.

Den e localidad tabata para

ainda na caha e señora desconoci cu su famia. Polis a papia cu e señora cu ta papia spaño cual despues haya sa cu su inicialnan ta N.C. y e ta naci na Venezuela. El a laga sa di no tabata sa cu e papel di 100 dollar cu e tin hunto cune ta falso. Ademá N.C. a sigui declara cu el a haya e papel di 100 dollar cerca e señora bisiña yama “Nubia Verde” biba na Venezuela. E señora N.C. tabata tin tres papel mas di 100 dollar y el a puntra si nan por controla nan pe pa evita problema. Locual ta e papel di dollar falso polis a confisca esaki y el lo wordo entrega na recherche tecnico , cu lo sigui cu e caso.

“Laga tur locual, cuta sperami ta bunita
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita,
Laga tur locual, cuta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi laga atrás keda bunita
Y laga esakinan termina den tur buniteza.”

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :

Rafael Geerman
Mihor conoci como “Rafai”
*22 Aug 1941 †29 April 2016

Na number di su:
Casa: † Maria Milagros

Mama di su yiunan: Cecilia Wernet

Yiunan: Adaulfo y Selma y yiunan
Bernadeta y yiunan
Magaly y yiunan
Roland y Bea y yiu

Nieto y nietanan, bisanieta

Rumannan: †Carmelita Geerman y famia
†Pedrito y Hilberta Geerman y famia
Apolonia Geerman y famia
Abelino Geerman y famia

Subrina Stima: Olga Geerman y famia

Subrino Stima: Benito Wernet y Carmen

Demas Subrino y Subrinanan, primo y prima nan, ex coleganan di Serlimar

Demas famianan: Geerman, Ras, Rosina, Gomes, Wernet, Hermus, Thomas, Balentin, Vos, Maduro, Simmons, Jacobs, v/d Linden, Gurrion, Stamper, Croes, Kock, Crovell, Kelly, Thiel, Casuela, Irausquin, Bermudes, Harms, Brown, Krozendijk, Consalvez, Vries, Quandt, Henriques, Lopes y famia nan na Hulanda

Disculpa nos cu si den nos tristeza nos por a lubida algun persona of famia.

Acto di entierro ta tuma lugar Diasabra 07 Mei 2016 pa 1 or di mainta na Ad patres Funeral Home y despues saliendo pa Santana Central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 9or di mainta na Ad Patres.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecido. Condolencia por wordo manda riba nos website: www.adpatres.webs.com



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



Royal Funeral Home

Cumana #44
(297)586-4444 (297)733-2906
(297)593-0857 (297)731-5847
royalfuneralhome@hotmail.com

“En la cual voluntad somos santificados por la ofrenda del cuerpo de Jesucristo hecha una sola vez.”
Hebrew 10:10

“Porque tanto amó Dios al mundo, que dio a su Hijo unigénito, para que todo el que cree en él no se pierda, sino que tenga vida eternal”
Huan 3:16

Cu inmenso tristesa na nos curazon nos kier anuncia fayecimento di:



Sra. Isabel Ozuna Halman

Na number di su
Casa: James Halman

Yiunan: Moises & Sandra Martis
Rasiel Martis
Romulo & Jasmin Martis & Famia
Israel & Jaqueline Martis & Famia
James O. Halman Jr.

Rumannan na
Aruba, Santo Domingo, USA:

Carmen Bandit Ozuna
Ricardo Ozuna de Jesus
Jose Francisco Ozuna de Jesus
Deisi Ozuna de Jesus
Pedro Ozuna de Jesus
Julio Ozuna de Jesus
Noemi Ozuna de Jesus
Samuel Ozuna de Jesus

Nieto & Nietanan na Aruba, Inglatera, Spanje, Hulanda, Santo Domingo, Colombia
Highael Martis, Lizairah Martis, Chante Martis, Harold Jr. Martis, Jeremy Martis, Raimy Martis, Germain Martis, Genesis Martis, Sara Isabella Martis, Guerson Martis, Moises Jr. Martis, Mariyu Martis.

Na nomber di demas famia, primo y primanan, sobrino y sobrinanan

Ta invita na acto di despedida cual lo tuma lugar diabierna 6 mei 2016 na Royal Funeral Home for di 7’or pa 9’or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa cu despues di despedida nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Dos persona herida den desgracia na Macuarima

ORANJESTAD.(AAN): Central di polis diamars atardi a dirigi patruya di distrito Santa Cruz pa Macuarima na altura di un caminda sin nomber unda lo tabata tin dalmento cu hende herida. Polis na yegada di e lugar di dalmento a constata cu dos persona tabata herida.

Debi cu un di esnan herida ta un criatura (baby) patruya a solicita urgentemente presencia di ambulans. E patruya Santa Cruz y polis di trafico tambe a presenta na e sitio di desgracia pa asistencia. E dalmento a wordo atendi pa polisnan di departamento di trafico y durante cu tabata busca informe personal di e victimanan, a wak den e tas di esun involvi inicialnan S.S.J.A.pa un of otro identificacion pa determina si ta trata di mesun persona.

Durante cu polis tabata busca nan a haya un sakito cual tabata contene substancia parecido na marihuana. S.S.J.A. di 24 aña, segun e recorte di polis a menciona cu e lo ta bao influencia di bebida alcohólico.

Debi cu e tabata papia cu lenga pisa, y cu su wowonan tabata cora y ademá e no tabata stabil riba su pianan a traha verbal. Debi cu e sospechoso tabata herida el a bay hunto cu e baby den ambulans pa nan wordo trata.

Telefonnan di DIARIO
Tel: 582 2239
Fax: 582 8551



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento / Invitacion

Na nomber di famia de Lange y famia Pieters nos kier a gradici di curazon tur esnan cu a compaña nos na entiero di nos defunto stima:

Sixline Natividad Pieters

Mihor conoci como "Chilin"



Alavez nos kier a invita tur famia y conocirnan pa asisti na 2 santo sacrificio di misa na Dakota:

Diasabra 7 di mei 2016 pa 7:00 di anochi
Dialuna 9 di mei 2016 pa 9:00 di anochi.

Boso presencia lo ta altamente aprecia



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Invitacion

Na nomber di henter famia, amigo(a)nan y conocirnan nos ta invita na un santo sacrificio di misa pa nos defunto stima:



Sra. Julieta Quilotte-Jansen

Diasabra 7 mei 2016 pa 7'or di anochi na misa Santa Filomena na Paradera pa recorda si fecha natal y alavez 2 luna di fayecimento.

Julie, nos ta sinti hopi falta dibo y lo sigi stimabo semper.
Hector (Tico) Quilotte



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Gradicimento

Famia kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a muestra nan atencion y a duna nos sosten na e momento nan dificil cu henter famia ta pasando aden cu nos perdida di

Rene Arends

Un danki di curason na tur esnan cu tabata presente, a jama, telegram, message of a contact nos den cualquier forma

Cu Rene sosega na Paz

E weekend aki preventief fouilleren pa posesion di arma den dos hot-zone

ORANJESTAD (AAN): Ministerio Publico y Cuerpo Policial di Aruba ta informa cu Polis lo ristra preventivamente (preventief fouilleren) riba posesion di arma den e areanan I y II banda di hotelnan high-rise y King Plaza.

E accion lo tuma lugar riba diabierna 6 di mei, diasabra 7 di mei y diadomingo 8 di mei 2016. E orarionan ta como lo siguiente:

Diabierna 6 di mei di 6'or di anochi pa diasabra 7 di mei pa 6'or di mainta
Diasabra 7 di mei di 6'or di

anochi pa diadomingo 8 di mei pa 6'or di mainta. Bao di e asina yama "hot" zone ta cay e siguiente areanan: Zone I - e area di Ritz Carlton te House of Cheng, bao cual ta cay De Olde Molen te na e toren di observacion di parha. Caya Frans Figaroa, e caminda pa Palmbeach y Sasakieweg tambe ta cay bao di e area aki Zone II - King Plaza. Den cuadro di e accion di listramento preventivo riba posesion di arma, KPA ta autoriza pa para personanan na manera arbitrario y lista nan pa arma

na nan paña. KPA ta tambe autoriza pa lista autonan y otro vehiculonan pa arma. Ademas KPA ta autoriza pa pidi pa habri caha, tas, rugzak y otro pakinan pa lista pa arma. Ministerio Publico a autoriza KPA pa por haci esaki y na su turno, Ministerio Publico a pidi e autorizacion aki na Huez Comisario.

Ladronnan no a sosega riba Dia di Labor

ORANJESTAD (AAN): Polis encarga cu distrito di Oranjestad, riba Dialuna mainta trempa a bay na un cas situa na Tanki Leendert debi cu ladroncia a tuma lugar. E homber inicial L. cual a worde atendi pa e agentenan a declara, di a staciona un vehiculo Mitsubishi Van, color blanco dilanti cas. Tambe L a conta e polisnan, cu diadomingo anochi pa mas o menos 10'or el a bay pafo pa controla y a constata cu tur cos ta intacto. Pero Dialuna mainta pa alrededor di 6:10 el a bay controla pafo si tur cos ta ok pero durante e ta hibando control el a ripara cu desconocinan a bay cu e bumper dilanti di e Van. Ademas e luznan di señal patras tanto banda drechi y robez tambe somenta. Polis a tuma e keho y Recherche tin e caso pa investiga. Tin mas caso di ladroncia reporta. Un habitante biba na Koeriboeri, dialuna cinco minuut pasa di 11'or di mainta ta presenta na warda di polis Santa Cruz situa na Macuarima pa denuncia e lo siguiente. M. a reporta cu su Nissan pickup Double Cabina color shinishi A-59711 a desaparece. Su pickup ta staciona dilanti su cas na Koeriboeri. Esaki a tuma lugar anochi entre och'or riba 1 di Mei 2016 y mainta nueb'or 2 di Mei 2016. Keha ta tuma y tanto central di polis y e team encarga cu ladroncia di vehiculo a worde notifica di esaki.

GRADICIMENTO Y INVITACION

Nanomber di famia nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mostranan atencion y a duna nos sosten durante fayecimento y entiero di:

Ramon Theodor van den Berg



Un danki ta bai na tur esnan cu a manda mensahe nan via rednan social, hasi yamadanan, cu a manda flor y krans. Un danki ta bai tambe na Wilhelmina Kanker Fonds. Nos kier a gradici Jelitz y esposo pa e bunita canticanan na misa. Na Ad Patres Funeral Home pa nan bon servicio. Nos kier a gradici Dr. Luchmun y su assistent. Na AHHA y na Señora Wells. Un danki special na tur amigo, bisiña y conocirnan cu tabata presente na e momentonan dificilnan, boso muestra di atencion tabata un gran Consuelo pa nos.

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar:
Diabierna 06 Mei 2016 pa 7:00 pm na Misa Sta. Teresita na San Nicolas
Diasabra 07 Mei 2016 pa 7:00 pm na Kappel Emmanuel
Diamars 10 Mei 2016 pa 6:30 pm na Blue Army

Boso presencia lo ta altamente aprecia.



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated



MARRIOTT RESORT
ARUBA
STELLARIS CASINO



Cu profundo tristeza Staff y Personal di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Marriott Aruba Ocean Club & Marriott Aruba Surf Club ta extende nan condolencia na familiaresnan di:

Raiza Romero

Na bida nos colega di Casino Cage

Ta invita tur coleganan di Aruba Marriott Resort & Stellaris Casino, Aruba Ocean Club, Aruba Surf Club pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar

Fecha: Diabierna, 6 di May, 2016
Ora: 2:00pm pa 4:00pm
Lugar: Royal Funeral Home

Palabranan di profundo condolencia na famia di e fayecido
Hopi forza den e dianan dificil aki
Cu "Raiza" sosega na paz.

Pa avisonan di morto
morto@diario.aw

A kibra drenta Valero Ponton y horta cigaría

ORANJESTAD (AAN):
E alarma di Valero Ponton, riba Dialuna marduga pa 4:25 am a activa indicando cu desconocinan a kibra drenta den e localidad. Patruya Oranjestad a worde instrui pa bay mesora direccion Valero Ponton y na yegada a resulta cu desconoci nan a destrui vitrina, patruya a constata cu porta di entrada a worde destrui cu baranca di piedra. Tambe polis a atende e ciudadano kende ta doño di Valero Ponton y el a declara di a cera su establecimiento riba 1 di Mei 2016 pa alrededor di 10’or anochi y marduga riba 2 di Mei 2016 pa 04:30 el a worde poni na altura pa su primo cu alarma ta activa. Nan a check, y paden tin diferente pakinan di cigaría a worde horta.

Parlamentario Clarisca Velasquez ta haya cu e inconsistencia di MEP ta obvio

ORANJESTAD (AAN):
Segun Clarisca Velasquez di AVP, opinando encuanto MEP, hasta loke nan ideologia ta para pe nan a lubida!
Tur excusa nan a busca pa vota contra e ley di SVb pa asina salvaguardia e fondo-

nan di malesa, accidente y cessantia di nos trahadornan. Ora fraccion di AVP a presenta un amienda pa salvaguardia e cessantia di trahadornan cu perde trabao manera ta e caso di trahadornan di Aura casino nan a busca tur excusa pa vota contra.

E amienda presenta pa AVP a hinka nan den un skina cu nan NO por a bai contra nos trahadornan y ta bisa cu ta expertonan di SVb a traha e amienda. Fraccion di AVP ta traha su amiendanan semper consultando cu expertonan y den e caso aki tambe a sinta hopi biaha cu SVB pa asina hanja nn expertisio y yudansa.

Y si ta asina Mep tin cu pensa pa hanja excusa pa vota pe "so be it". Trahadornan ta na prome lugar pa fraccion di AVP. Pero aparentemente no pa Mep paso nan a vota contra e ley mes. Con e amienda por pasa si e ley no hanja sosten.

Mep a hasta lubida nan ideologia politico. Cu e amienda di AVP presenta y e ley di SVb a hanja sosten di fraccion di AVP y asina e ley ta pasa pa asina e trahadornan di Aura casino por hanja casi 20% mas placa na cessantia. Esaki ta loke AVP ta para pe esta pa mehora y aproba leynan cu ta na bienestar di nos pueblo.



Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

“He who dwells in the shelter of the Most High will rest in the shadow of the Almighty. I will say of the Lord, “He is my refuge and my fortress, my God, in whom I trust”

Psalm 91 (1:2)
It is with deep sadness we announce the passing of our beloved

Antonia Lorenzia Peters
* 07 June 1920 †29 April 2016

Left to mourn:
Her brother in Sxm:
John (Hank) Henry E Peters & fam and his children;

Her nieces: Linda Piper-Peters &fam in Sxm.
Delta Peters-Gumbs &fam Atla.
Andrea Peters & fam in U.S.A.

Her nephews:
Leslie(Lon) Peters & fam Sxm.
Henry Peters in USA. Jean Peters + & fam in Sxm.
Leslie Illidge & fam in Cur.
Leo Peters in Sxm
Steven Holamon & fam in Sxm.
Milton Peters & fam in Sxm.
Anthony Peters in Sxm.

Family Richardson, Gloria, Lourdes, Sonia& Benito.

Nieces in Aruba:
Antonia Richardson and children, Cynthia Kruythoff & fam. Sxm, Bill, Anette, Chery, Romeo Romero, Cindy, Elaine, Bocky Richardson & fam. Gladys Peterson, Felix. Juan , Tirso, Ricardo Felix & fam. Karina, Fedele & fam. Natasha Felix. Stella Peterson + Sharon Peterson & Jackeline Peterson & fam. Doris Cubilette+ and Denisse Alanio & fam.Tammi Cubilette.

Nephew Mickey Peterson.
Carlos Peterson +Nelson Peterson& fam. children Karin & Estelle Peterson.
Manuel Francis, children Esther, Sonia & Rosa Francis. Friends & family:Biony. Maria, Arnell, R&A,Albertus fam.Baly,
Brown, Bouman fam. in Holland. Peterson fam. in U.S.. and Sxm Peppermans Fam. in aua. Naddall Fam. Josito & Chela
Pantophlet, Joe, Illidge, Jacobs, Peters, Piper, Larmonie, Laveist, Chance ,Simmons ,Vlaun, Illidge in Aruba & Sxm, aFam of Ramona Peters in SXM, Jodie-Ann Rogers in Aruba, Brooks, Salomon, and Jehovah Witness Family.

The viewing will be on Friday 6th May 2016 from 3:00 pm – 6:00 pm at Salon di Reino Jehovah Witness in San Nicolaas. The Funeral Service will take place in SXM.

We ask your understanding in case we have forgotten anyone in our grief.
We regret not being able to receive any visitors for condolences after the funeral.





Cumana # 76
Tel: (297) 588-6699
(297) 593-0857

Met intens verdriet, maar dankbaar wat hij voor ons heeft kunnen betekenen, delen wij hiermede het onverwachts overlijden van mijn man, vader, broer, oom, zwager, vriend en Teakwondo leraar :

Herrich Cornel Lo-A-Njoe
Mihor conoci como “Papa Herrich”
Master Herrich di Tae-Kwon-Do
*07-03-1950 – †02-05-2016

Zijn echtgenote :
Rita Lo-A-Njoe-Tromp
Zijn Zoon : Gio Lo-A-Njoe

Zijn Broers en zus :
Clark en Jane Lo-A-Njoe Brul
Jerome en Marcia Lo-A-Njoe Nahr
Jeanine Lo-A-Njoe

Peet oom : Harold Malmberg
Peet zoon : Giovanni Illidge

Zijn Nichten en neef :
Arriana Lo-A-Njoe
Thaise en Udemar Isidora Lo-A-Njoe en kinderen
Shehera Lo-A-Njoe en Zhyon Lo-A-Njoe
Andy en Lana Lo-A-Njoe

Schoonmoeder : Ela Faro

Schoonzussen en zwagers:
Olivia en Jan Erp-Baarh
Diana de Meza
Rita Zimmerman
Daniel en Grecia Tromp
Vicente Tromp
Roy en Reina Tromp

Vrienden : Albert Klaver, Chico Ras y Jose Hernandez

Alle ander neven, nichten,vrienden,en bekenden.

Overige familieleden: Lo-Sjoe Fon, Schenker, Jon Loi, Malmberg, Beudeker, Van Eer, de Meza, Baarh, Brul, Nahr, Tromp, Faro, Giel, Lade, Angela, Alcala, Ridderstad, Doulabi, Kock, de Cuba, Maduro, Paesch, Webb, Arends

Gelegenheid tot condoleren op vrijdag 6 mei 2016 van 7:00 t/m 9:00 uur te Aurora Funeral Home.

Op zaterdag 7 mei zal er gelegenheid zijn om afscheid te nemen tussen 9:00 en 11:00 uur te Aurora Funeral Home. Daarna neemt crematie plaats in besloten kring.

Onze excuses als we een of ander familie of kennisen zijn vergeten.
Na de crematie plechtigheid is er geen gelegenheid van condoleren aan huis.



Hoben di 25 año atrapa cu cocaína y marihuana den su poder

ORANJESTAD (AAN);
Durante patruya di polis Oranjestad ta pasando dialuna pa 3:35 am di marduga polis ta wak e conocido sospechoso inicial J.B. sinta altura di Circle K.

Na momento cu J.B. a nota presencia di patruya el a lanta cana bay direccion panort. E patruya a constata cu direpi-ente ta rek su man y ta benta algo afo.

Polis a bay controla y a haya tres saco plastic cu ta contene puiro blanco parecido na “Cocaína”. Mesora polis a para J.B. y el a worde listra y a descubri un saco plastic cu blachinan parecido na “Mari-huna” den su meya drechi y banda su pia tin na suela un saco plastic mas, cu puiro blanco den dje.

Polis a detene J.B pa 3:40 am, a bise su derechonan y a hibe mesora warda di polis Oranjestad cu a substancianan confisca como evidencia.

A presenta J.B. di 25 año dilanti fiscal auxiliar y e ultimo a ordena pa e keda cera pa mas investigacion na warda polis Shaba.



Yama
Tipline
di
DIARIO

582 2239

Kite surfer a haya problema y cay den lama

ORANJESTAD. (AAN); Alarma wordo bati diamars cinco pa shete anochi cu tin un "Kite-Surfer" den prob-

lema den lama pariba di "Blue Residence". Dos patruxa di Strandpolitie a bay den e direccion pa averigua un cu otro

y a resulta cu e Kite-Surfer a bay mucha leu y na dado momento el a ripara cu e no por bolbe tera y despues el a cay den lama. Pero e Kite-Surfer

pa yega landa na e "Vlot" mas cerca y despues finalmente a landa direccion di e pier. Su condicion ta den bon estado y el a wordo baha hunto cu su

"kite" na Fisher man's Huts. S.v/h H. naci na Hulanda di 27 aña keda warda yegada di su amiga pa bin buske.

A horta wiel di auto den parkinglot

ORANJESTAD.(AAN); Presencia di polis seccion Noord a wordo rekeri na e parkinglot di Senjor Frogs relaciona cu ladronia. Tabata diarazon marduga pasa di tres' or polis a presenta y a atende e homber

di inicial L. y e señora S. E ultimo a denuncia cu atardi riba 3 di Mei 2016 pa mas o menos 20 pa 4 el a staciona su auto riba e parkinglot di Senjor Frogs tras di e restaurant "Papillon" y el a bay trabao.

Marduga riba 4 Mei 2016 pa alrededor di 3 or y 15 el a haya su auto riba un krik sin wiel patras banda drechi. Keho ta entrega y recherche tecnico a wordo notifica di e denuncia.

Durante ausencia a horta cashi di corriente y fuse box di un cas

ORANJESTAD.(AAN); E homber di inicial L. di 63 aña biba den Monseigneur Verriet straat a entrega denuncia oficial di ladronia na su cas di tanto "Cashi di Coriente" y e "Fuse Box".

El a relata na recherche cu dos siman pasa el a bandona Aruba

y tur cos el a laga atras intact. Diadomingo mainta riba 1 di Mei 2016 el a bolbe na su cas pa alrededor di 9 or mainta y el a constata cu e articulonan menciona a desaparece y el a

denuncia esaki. Informe adicional ta menciona cu durante cu e doño di cas tabata den exterior un choller abaa drumi den veranda..

Kiebro y ladronia na Colegio San Nicolas

ORANJESTAD.(AAN); Patruxa di San Nicolas, a wordo dirigi diamars mainta na Colegio Arubano San Nicolas pa kiebro cu a tuma lugar den localidad number 13. Na e scol polis a papia cu e rector y el a declara cu e dia prome durante oranan di atardi, 3 or, e guardia tabata ultimo na e scol. Diamars mainta trem-

pan 07:00 or e guardia a presenta na scol y a haya e porta destrui. Ademas e guardia a haya e television na salida di porta di scol. E porta di les local 13 a wordo destrui, den e localidad e television tabata colga. Keho ta entrega recherche tecnico a wordo notifica di e caso.

"Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios nos su sobrinu y sobrinanan ta anuncia fayecimento di:

Sra. Julieta Elizabeth Hoek

Mihor conoci como Liesje, Mamai, Betto
*30 Juli 1935 - †01 Mei 2016



Sobrinu y Sobrinanan
Jose (Chaco) Cornelio y fam.
Abraham Cornelio y fam.
Jacob Cornelio y fam.
Aldino Cornelio y fam.
Benjamin Cornelio y fam.
Guillermo Cornelio y fam.
Geertruida Cornelio y fam.
Jolanda Cornelio y fam.

Jessica Tromp y fam.
†Elvan John Tromp y fam.
Daniel Tromp y fam
Sulayka Roga Tromp y fam

Sook-Yen Castablanca y Walter Lee
Kong Fong y Myong-King Castablanca y esposa Mitushi Martis

Camala Angelina Peterson Sevinger y fam.
Oslin Benito Sevinger y fam.
Juan Sevinger y fam.
Karina Fingal Sevinger y fam.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero diasabra 7 mei 2016 for di 2' or pa 4' or di atardi na Aurora Funeral Home, despues lo sali pa santana Central di Sabana Basora.
Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diabierna 6 mei 2016 for di 7' or pa 9' or di anochi.

The Lord is my shepherd
I shall not want"

With Deep sympathy we announce the passing away of:

Albert Heyliger

better known as: "Toto"

Sunrise: December 16th, 1935

Sunset: May 5th, 2016

Date and place of funeral service
will be announced later



AD PATRES
funeral home

Van Rensselaerstraat 2
5842299/7372299
adpatres@qualityservice.com
Family owned and operated

Gobierno di Aruba



Cu Honda Pena pero conforme cu Boluntad di Dios
Oficina di Minister di Asuntonan Economico, Comunicación,
Energia y Medio Ambiente ta participa fayecimento di

Sr. Jean Paul (Jeany) Yrausquin

Na bida Jeany tabata nos colega y amigo.

Minister Mike de Meza y coleganan ta desea Jeany su famia
hopi forza den e momentonan dificil aki. Cu "Jeany" sosega na paz.

Ministerio di Asunto Economico
Comunicacion, Energia y
Medio Ambiente

L.G. Smith BLVD 76 | Oranjestad, ARUBA



Representante di DTI a duna un presentacion riba e 'Inspector di Seguridad'



Gobierno *di* Aruba



Ministerio di Infraestructura, Desaroyo Teritorial y Intergracion, y Minister Oslin "Benny" Sevinger ta lamenta e perdida di su tanta

Sra. Julieta Elizabeth Hoek

Minister Sevinger y coleganan ta desea famia Hoek y demas famia hopi forza den e momento dificil aki. Cu "Julieta" sosega na paz.



ORANJESTAD (AAN): Recientemente a tuma lugar na Camara di Comercio (KVK) un presentacion relaciona cu e regulacionnan nobo pa loke ta inspeccionnan riba seguridad den companianan.

Enrique Maduro di DTI ta esun cu a duna e presentacion atravez di entre otro Power Point.

Den un entrevista cu DIARIO Maduro a splica cu su presentacion ta relaciona cu implementacion di e decreto ministerial cu ta bisa cu tur empresa mester pone un persona encarga cu seguridad, na pia di trabao.

Esaki ta pa proteccion di e trahador.

El a splica por ehempel cu tur contratista sin excepcion mester tin un hende na trabao encarga cu seguridad, sigur si nan tin mas di 25 hende na trabao.

Pa loke ta e otro empresanan cu tin menos di 25 trahador, mester wordo evalua si ta necesario of no.

Sinembargo, e decreto min-

isterial ta bisa cu na e companianan cu tin mas di 25 empleado, e asina yama 'Inspector di Seguridad' mester ta presente na pia di trabao.

DIARIO a puntra Maduro si na Aruba tin suficiente inspector di seguridad, of si hendenan mester bay haya un opleiding special.

El a indica cu actualmente e por sosode di dos manera.

E empresa mes por opta di manda un di su empleadonan pa tuma curso di seguridad na trabao, pa e persona aki bira e inspector di seguridad.

Na e momentonan aki tin dos compania reconoci pa DTI y Gobierno cu ta duna e curso aki.

E posibilidad tey tambe pa e empresa keda sin manda un empleado pa tuma e curso.

E empresa por djis contrata un inspector di seguridad pa bin hasi e trabao den e empresa.

E aspecto mas importante di e trabao di e inspector ta pa elimina riesgonan di salud pa e trahadornan.

Ministerio di Infraestructura
Desaroyo Teritorial y
Integracion

L.G. Smith BLVD 76 | Oranjestad, ARUBA



Dia 13 di mei 2016 lo por ta un dia historico pa Aruba

Hunto a yega na acuerdo pa extende e “Definitive Participation Agreement” te cu Diabierna otro siman



ORANJESTAD (AAN) For di 22 september 2015 Gobierno di Aruba hunto cu e compania petrolero CITGO di Merca a firma un Memorandum of Understanding (MOU) unda cu a yega na sierto palabracionnan hunto cu e presidente di e compania CITGO na Houston.

Minister Ing. Mike de Meza

cu ta e minister encarga cu e negosacionnan pa posibel reapertura di e refeneria ta duna di conoce cu Gobierno di Aruba a sinta na varios ocasion na mesa aki na Aruba pero tambe na Houston y Miami, pero tambe tabatatin varios comunicacion via telefon y conference call cu ehecutivonan di CITGO y delegacion

di negosacion di e compania.

Den e reunionnan aki a repasa tur aspecto di e refeneria, unda cu CITGO mes ta haci y ta haciendo ainda diferente trabaonan den e refeneria di Aruba pa asina haci e inspeccionnan preliminar.

Asina tambe CITGO lo sa kico tur ta nesesario pa Aruba lo por tin un reapertura

exitoso. Segun e mandatario durante di tur e proseso aki semper Valero tambe tabata worde informa unda cu tambe tabatatin diferente reunionnan cu tambe a tuma lugu cu Valero.

Loke cu ta hopi positivo di tur e reunionnan aki ta cu tur tres partido dirante e ultimo simannan conhuntamente a yega na e acuerdo cu mester di un tiki mas tempo pa caba tur e trabaonan cu tin. Pa tur tres partido e motivacion ta hopi grandi y e negosacionnan ta hopi positivo unda cu tur tres partido ta para tras di e proyecto aki, tambe ta mira cu hunto por conclui e negosacionnan den un manera razonabel di tempo y tambe di ta positivo Loke cu ta un echo cu ainda falta basta trabao pa haci y ta pa e motobo aki mes hunto a bin na e acuerdo pa tin un extension riba e “Definitive Participation Agreement” cu lo mester termina 13 di mei 2016.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente Mike de Meza ta duna di conoce cu e extension aki ta uno necesario pa CITGO cu ta e prome cu a haci e apelacion aki y unda cu gobierno ta sostene esaki, mirando cu di banda di gobierno tambe ta mira basta trabao cu mester keda completa y di parti di Valero tambe ta sostene e pensamiento aki debi cu nan tambe ta mira cu falta diferente aspectonan cu mester caba cu ne. E trabaonan ta basta complex unda cu tin e parti huridico, financiero, economico, technico, seguridad y medio ambiente cu mester keda bon regla.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente Mike de Meza ta kere cu loke cu tin riba mesa cu tur e tres gruponan ta negoshando na fin di dje y cu bendicion di papa DIOS conclui positivamente dia 13 di mei 2016 Aruba lo tin un pakete hopi

bon caminda tur tres partido lo firma.

E mandatario ta haci un suplica na e comunidad di Aruba pa tin un poco mas di pasenshi y ta sigura cu e negosacionnan ta bayendo den e bon direccion y tur partido cu ta forma parti den e negosacionnan aki ta sumamente positivo y ta pre mira cu si tur cos ta cana manera cu e ta dia 13 di Mei lo tin un conclusion positivo unda cu lo tuma lugu firmamento oficial pa cabamento di e proseso aki y na momento cu e firmamento tuma lugu lo bay na e di dos face cu ta e face di transitorio caminda CITGO lo mester tuma over tur e actividadnan di proseso y seguridad unda cu den e refeneria lo por bay over pa cuminsa haci inversionnan.

Cu esaki e refeneria lo ta bay tin un proseso di rehabilitacion mescos cu añanan 90 cu tabata e cuminsamento di e proseso di COASTAL. Segun Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion, Energia y Medio Ambiente Mike de Meza e proseso di rehabilitacion cu ta worde analisa riba mesa ta un proceso cu lo dura por lo menos 3 aña pa asina e refeneria ta full den operacion.

E prome parti di rehabilitacion lo dura 18 luna caminda cu mas cu mitar di e refeneria lo keda poni den operacion y tanten lo sigui cu e trabaonan cu tin unda cu dentro di un aña y mey e di dos parti tambe lo keda poni totalmente den operacion. Esaki ta significa cu den 3 aña y mey Aruba lo por tin un refeneria cu por core mas of menos 200 pa 210 bari. Esaki ta un inversion hopi grandi y ta papia di cifranan cu por pasa 1 biyon Dollar. E reapertura lo crea hopi trabao pa nos lokalnan y lo pusha e economia di Aruba grandemente, pero tambe tin tur e otro beneficiacion cu Aruba lo beneficia di dje.



*You inspired others
by offering meaningful direction*

Cu inmenso dolor na nos curason alumnonan de
ARUBA TAEKWONDO CENTER ta anuncia fayecimento di
nos querido instructor:

HERRICH CORONEL LO-A-NJOE

Master Herrich, Sabomnim

*07-03-1950 - †02-05 -2016

Lo tin oportunidad pa condoleer na Aurora Funeral Home
riba diabierna 6 di Mei, 2016 entre 7:00pm pa 9:00pm



THE CINEMAS

Cumpra bo cinema ticket via Setar mobile

"Feel the sound at Paseo, don't just watch, LIVE IT!"

Only at
The Cinemas
SPECIAL MOVIE DEALS DURING THE WEEK

MONDAY
2x1
Entrance ticket

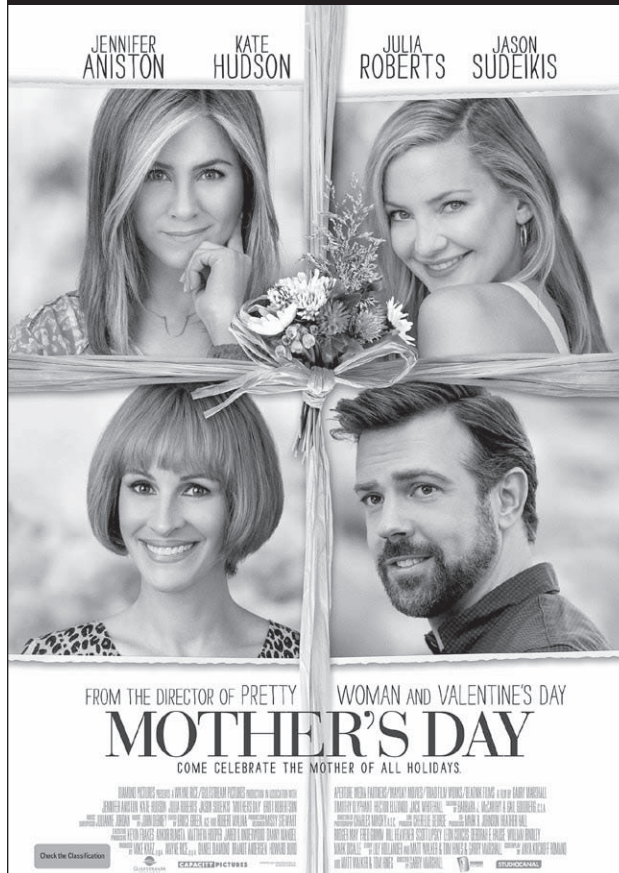
TUESDAY
2x1
Entrance ticket

WEDNESDAY
2x1
Entrance ticket

SCHEDULE FOR May 5 - May 11

*matinee:@Ren THU - SUN, @Paseo SAT & SUN | late show: FRI & SAT

AT RENAISSANCE	AT PASEO HERENCIA
MOTHER'S DAY daily: 4.00 6.30 9.00 matinee: 1.00 late: 11.30 NEW PG-13	MOTHER'S DAY daily: 5.00 7.45 matinee: 2.00 late: 11.45 NEW PG-13
CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR 3D daily: 4.15 7.30 matinee: 12.15 late: 11.00 SP PG-13	CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR 3D daily: 5.00 8.15 matinee: 2.00 late: 11.30 SP PG-13
CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR IN 2D daily: 4.30 8.00 matinee: 12.45 late: 11.15 SP PG-13	CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR IN 2D daily: 5.15 8.30 10.30 matinee: 2.15 late: 11.45 SP PG-13
THE HUNTSMAN WINTER'S WAR daily: 4.00 6.30 9.00 matinee: 1.00 late: 11.45 SP PG-13	THE HUNTSMAN WINTER'S WAR daily: 5.30 8.30 matinee: 2.30 late: 11.15 SP PG-13
THE JUNGLE BOOK daily: 4.45 matinee: 12.00 2.30 SP PG late: SP PG	THE JUNGLE BOOK daily: 4.45 matinee: 2.15 SP PG late: SP PG
CRIMINAL MINDS daily: 7.00 9.30 matinee: R late: 12.00 R	CRIMINAL MINDS daily: 7.15 9.45 matinee: R late: 12.15 R
BARBERSHOP THE NEXT CUT daily: 4.00 6.30 9.00 matinee: 1.00 PG-13 late: 11.45	BARBERSHOP THE NEXT CUT daily: 5.45 8.45 matinee: 2.45 SP PG-13 late: 11.30



JENNIFER ANISTON KATE HUDSON JULIA ROBERTS JASON SUDEIKIS

FROM THE DIRECTOR OF PRETTY WOMAN AND VALENTINE'S DAY
MOTHER'S DAY
COME CELEBRATE THE MOTHER OF ALL HOLIDAYS.



CHRIS EVANS ROBERT DOWNEY JR. SCARLETT JOHANSSON SEBASTIAN STAN JEREMY RENNER DON CHEADLE ANTHONY MACKIE PAUL BETTANY ELIZABETH OLSEN DANIEL BRÜHL

CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR
UNITED WE STAND. DIVIDED WE FALL.

LATEST RELEASES



JENNIFER ANISTON KATE HUDSON JULIA ROBERTS JASON SUDEIKIS

FROM THE DIRECTOR OF PRETTY WOMAN AND VALENTINE'S DAY
MOTHER'S DAY
COME CELEBRATE THE MOTHER OF ALL HOLIDAYS.

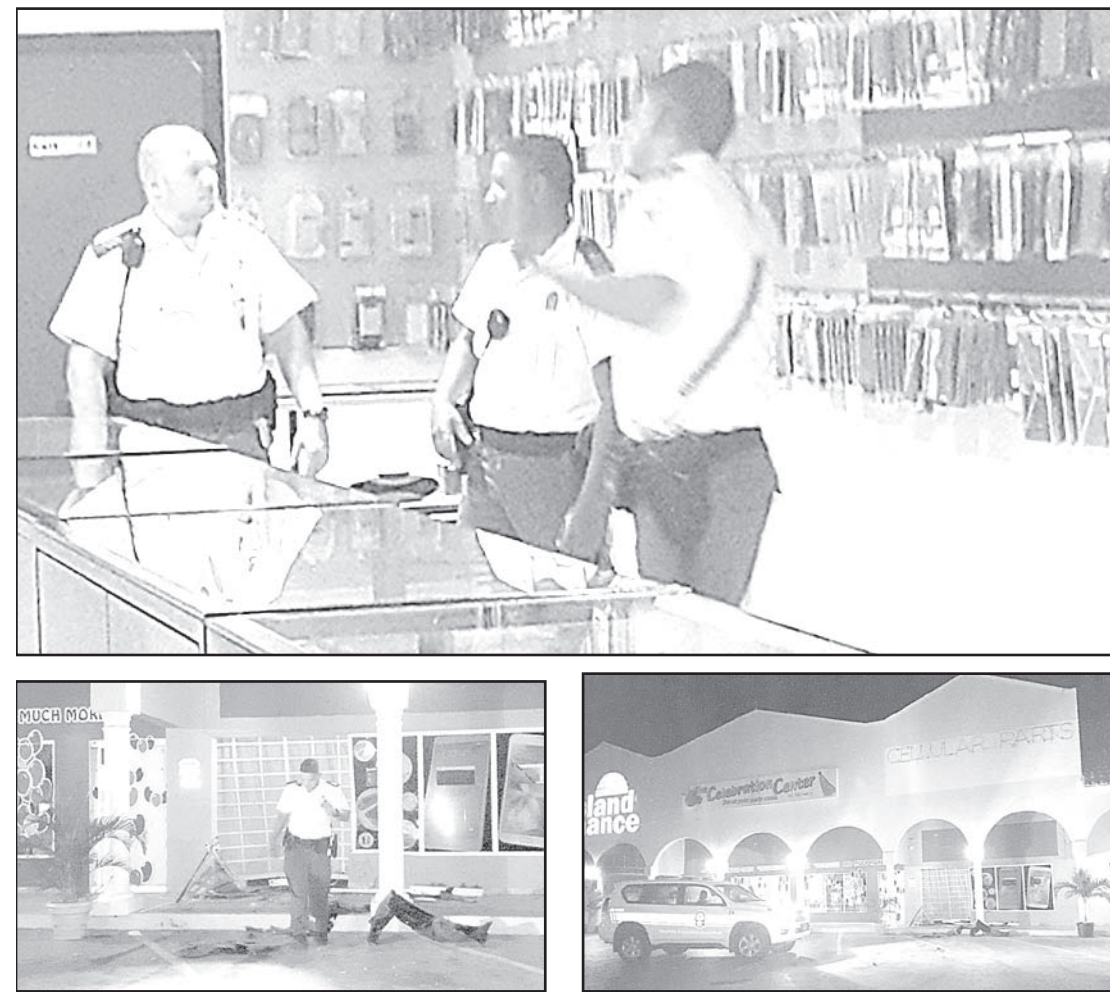


CHRIS EVANS ROBERT DOWNEY JR. SCARLETT JOHANSSON SEBASTIAN STAN JEREMY RENNER DON CHEADLE ANTHONY MACKIE PAUL BETTANY ELIZABETH OLSEN DANIEL BRÜHL

CAPTAIN AMERICA CIVIL WAR
UNITED WE STAND. DIVIDED WE FALL.

E vehiculo sin bumper a core baha na awa

E desastre cu un Ford Focus a laga atras na un negoshi di Smartphone



ORANJESTAD (AAN): Testigonan a tende un lastramento di brake, sigui pa un enorme desorden di glas kibrando. Esey tabata Diaranzon madrugada pa 4:15 am na Isla Bunita Shopping Mall, cu ta keda pariba di caminda otro banda di Bestial.

Sea intencional of accidental, un auto deportivo parecido na un Ford Focus color blanco a dal, subi e stupi, y destrui e porta y vitrina di e negoshi di smartphones, esta “Cellular Parts” cu ta net banda di Island Finance su sucursal.

Posiblemente aki su bumper dilanti a keda destrui, y a cay. Su fender-liner di banda drechi, y tambe varios pieza a keda benta abao. Polis mesora a check e piezanan aki, y e emblema di “Ford” ta aparece riba nan. Un Front Bumper Bracket cu part-number a ser haya, y a core check riba Internet, y a descubri cu e ta wordo usa pa Ford Focus.

E porta di glas a keda tur destrui, y e heki diki di seguridad su tras tambe a dobla

bay paden. Representante di e doño hunto cu Polis a bay controla, y a descubri cu nada a ser horta. Pues kizas esaki no ta un intento di robo cu a destrui porta, aunke e sistema di alarma a bati mesora.

E parti pafo si a keda manera cu a ransack e parti pafo. Kizas e chofer a core baha, hinca e bumper den su auto, y despues ranca speed sali bay direccion panort.

Un periodista di DIARIO cu net a pasa eyan, a informa Polis cu ta un Ford Focus kizas di entre 2013 pa 2015, coriendo e momento ey sin bumper. E negoshi tin un videocamera poni pafo, y awor Polis ta wardando riba e grabacion.

Un unidad di Polis a cuminsa core rond den e area buscando e Ford Focus blanco, pero no a haye.

Autoridad ta sigui cu e investigacion, y kizas lo bay check cuanto Ford Focus blanco tin na Aruba pa asina haya sa ta ken a comete e hit & run aki.



Happy Birthday Donovan V/d Linden Hopi aña mas di bidaah May all your wishes come true Stimabh & hasi bn mucha .



Happy Birthday to you Pablo Thijsen porfin 18 sry cu min pr ta den bh side awe ... Pro bh ty smpr den mi curason Hope bh wish nn come true we Love You.



Awe dia 8 di Mei 2016 mi kier a manda un gran pabien na un Mama ehemplar Kimberly Cangierter-Jacobs cu merece un medaya y reconocimiento pa su esfuersonan ejecuta pa nos yiu-nan. Mi ta sumamente agradecido pa tin bo como mama di nos yiu-nan bendiciona. Feliz dia di mama di parti di bo yiu-nan Zara y Jeremiah y di bo casa cu ta hopi proud dibo. Awe ta bo dia, disfruta di dje.



Dia 5 di mei Jude y Judy a cumpli aña Felicitacion ta bini di henter famia de Windt. di nan mama rumannan. Jude esposa Marjorie y yiu-nan Judy su yiu-nan Timothy y Jonathan y su 4 nietonan. Hopi aña mas di bid, y cu Dios sigui bendiciona boso dos. Saludos di henter nan friendsnan y GSC Center Pabien Hiep hiep hoera



Lieve broer, gefeliciteerd met je verjaardag. Life begins at 40! Lots of love, Andy & Suleika.

2x1

McFLURRY™

SPECULOOS

Promotion valid from May 4th, 2016 to May 7th, 2016. 3,000 units available. Not combinable with other promotions. Image is for reference only. Available only for Aruba and Curacao. ©2016 McDonald's Corporation.

**SPECIAL PA DIA DI MAMA
HABRI TE CU 8'OR NON-STOP!**

AWE Y MAYAN SO!

100%
DESCUENTO

RIBA TUR PRODUCTO CASH OF CREDIT!

CU CADA COMPRA DI AFL-25,-BO TIN CHENS PA GANA PREMIO DI NOS PARTNERS!



amc unicon

AMC Eagle Megastore - Tel: 521-1160 • AMC Dakota - Tel: 521-1150 • AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 | Horario: 9-6 Dialuna pa Diasabra.
www.amcunicon.com

Pa Credit bin cu ID Valido, 2 ultimo payslip, recibo di Elmar, Setar y WEB. * No ta valido riba Service Contracts, Extended Warranty y Installacion di AC. * Tanten cu tin den stock.